



Teléfono: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@gmail.com

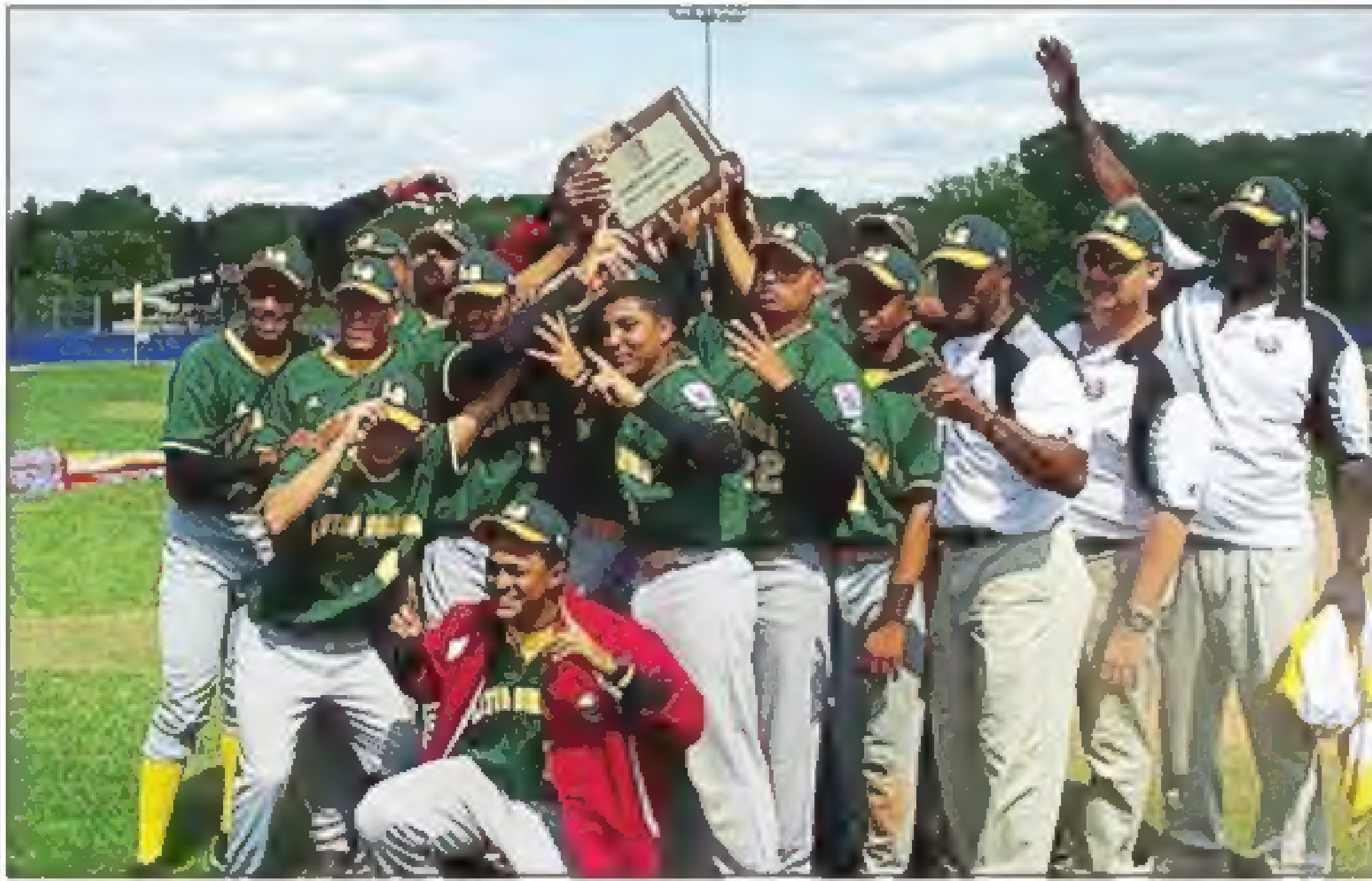
Dialuna 23 Augustus, 2010 - Edición 4 Vol. 1395 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Pabien Aruba

Aruba Campeon Mundial Little League Senior Division



Na Eagle Beach:

Homber a hoga a causa di un atake di epilepsia den lama

Ta trata di Walther Johan George Oomen,
Hulandes residencia na Bonaire



Miss Universe 2010

En vivo for di Las Vegas.
Exclusivo atraves di Canal 22
dialuna 23 di Augustus pa 8:00 pm

Awe, dialuna pa 3'or pm..
Nos ta wardabo dilanti TOP
FM, pa bin celebra e sabor
di CAMPEON hunto cu nos:
Bin encontra e parada di nos
campeon cual lo ta LIVE ariba
CANAL 22. E punto pa topa
ta: Dilanti TOP FM na Sta.
CRUZ..!!!

Exclusivo:

SALARIONAN ABUSADOR

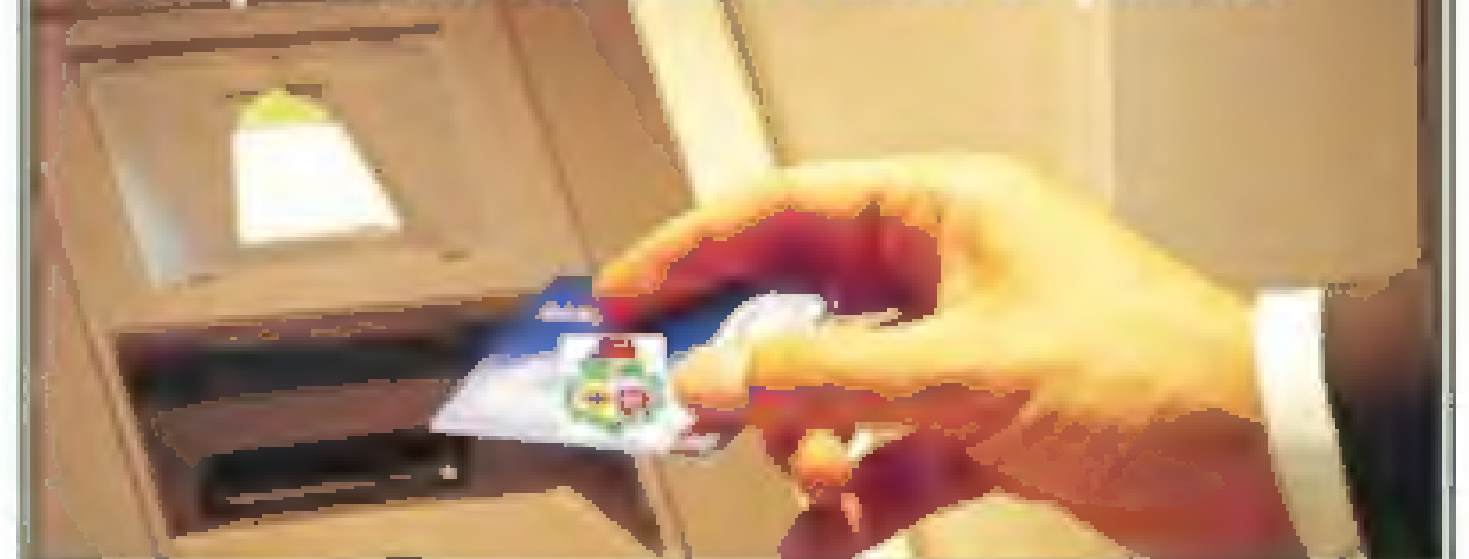
Gabinete Mike Eman ta puro
show y fiesta

Les a pag. 3 y 5

Pueblo Arubano, huzga pa
boso mes!

E proyectonan bunita laga
atras pa Gabinete Oduber
versus e proyectonan corrupto
di Gabinete Mike Eman

Mega proyecto di Gabinete Mike Eman:
Swipe credit card riba custodia di pueblo!



Sorteo tur dia

LOTTO
Di Dia
facilto

JACKPOT

AWL 69.250,00

Na Eagle Beach: Homber a hoga a causa di un atake di epilepsia den lama Ta trata di Walther Johan George Oomen, Hulandes residencia na Bonaire

STA. CRUZ -- Pa mas o menos 2'or di merdia central di polis a haya un yamada cu na Eagle Beach un hende a hoga ya cu e no tabata duna señal di bida. Strandpolitie a bay rapidamente na e sitio y a encontra en berdad un homber di edad cu no tabata duna señal di bida. Polis a

papia cu famianan na e sitio y nan a bisa cu e victima ta nan famia y cu nan a bin lama hunto banda di 12'or di merdia. E victima ta un paciente cu ta sufi di epilepsia. Segun e famia, tempo e persona aki tabata mas hoben, e tabata un sambuyador profesional. Dado momento famia a ripara

cu e tabata cabez abao. Ora nan a bay yud'e, ya tabata laat. Su nomber ta: Walther Johan George Oomen naci na Hulanda dia 23 di Mei di aña 1933. E ta residencia na Bonaire y ta kedando na Calabas Appts. Pa 2'or y mey Dr. Lin a constata morto natural. Condolencia na e famianan.

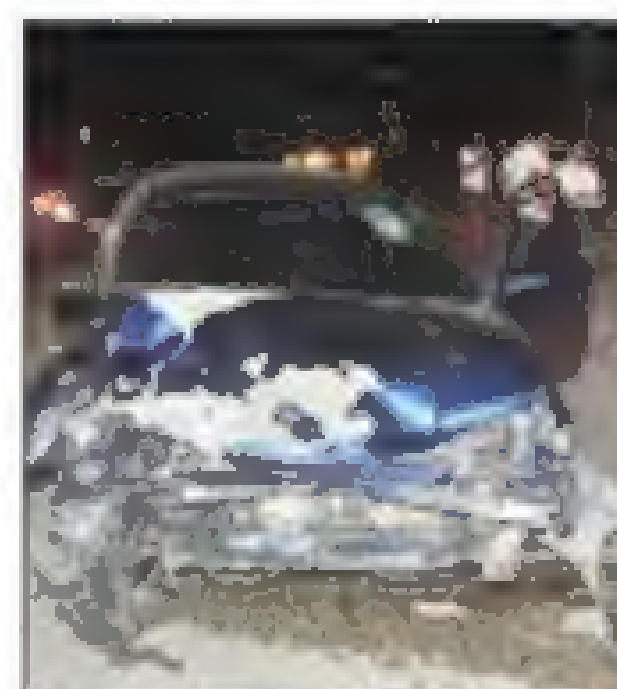


Na Shaba, Noord: Accidente serio na cruzada di Fermin's Bar

STA. CRUZ -- Diabierna anochi laat a drenta informe di un accidente bastante serio na e cruzada di Fermin's Bar na Shaba. Di biaha unidad di polis a despacha nan mes pa e sitio. Na yegada di e unidad di polis, nan a encontra accidente cu basta daño material y mesora a solicita un ambulance. Total 3 ambulance a presenta na e sitio. Den esaki personalnan di Rode Kruis tambe a presenta na e sitio pa duna un man. Dabierna tabata un dia basta druk pa polis y ambulance. Rode Kruis tambe a coopera. Segun Polis, e Toyota Tercel blauw A-51019 biniendo di Shaba, bayendo panord a dal



contra e Daewoo A-2874 cu tabata bin di panord. E lo a bay cruza dilanti di e Tercel y no a controla e distancia. E Tercel a dal frontal y a pone e Daewoo bay para otro banda di e heuveltje. Takelwagen a presenta na e sitio y a hala e autonan y pone nan banda di caminda. Ambulance a hiba e 3 personanan levemente herida, pero cu basta dolor na nan curpa pa hospital.



Nada entre cielo y tera ta keda scondi pa MEP!

Contratonan miyonario pa pensionadonan lo laga solamente rascanan di huña atras den caha di gobierno

STA. CRUZ -- Den oposicion y durante campaña AVP ■ bisa cu nan lo no emplea ningun pensionado y cu nan lo no pone ningun



Gabinete Eman ta sigui atraca caha di gobierno!

coordinador cerca di e ministernan. Alavez nan a campaña fuertemente den e hobennan pa nan gana nan voto, hasta a priminti nan trabao y 50% di descuento riba nan studielening. Awe Mike Eman ■ su gang di Alibaba di AVP den gobierno ta bisa 'scucha mi palabra y promesanan bunita, pero no waak mi hechonan mahos'. Hecho ta cu pueblo a ser manipula, engaña y priminti yen di cos, pero ya nan a vota caba pa e malvadonan di AVP. Laga nos cuminsa cu

e lista di pensionadonan cu ta cobra pa luna segun nan contratonan cu AVP a duna nan y pa pueblo paga.

1. **Piet Pronk**, schaal 16, Af. 8585,00, 25% politieke toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, plus varios pensioen mas. Total Af. 11.231,25.

2. **Alice van Romondt**, schaal 16, Af. 8585,00, 25% politieke toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00, plus varios pensioen. Total Af. 11.231,25.

3. **Jan van der Straaten**, schaal 16, Af. 8585,00, 25% politieke toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00, plus varios pensioen. Total Af. 11.231,25.

4. **Mito Croes**, entrante 1 di Januari 2010 (nombrá dia 8 Januari 2010??) pa ■ periodo di gobernacion ■ Mike Eman, schaal 16, Af. 8585,00, 25% politieke toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total Af. 11.231,25. Sinembargo

a ripara cu entrante 1 di Juli 2010 Mito Croes mester haya inkorting, pasobra e ta cobrando yen di pensioen politico y a duna 'renumeratie', locual ta e vergoeding pa miembronan di Raad van Advies y Algemene Rekenkamer. Mike Eman a regala su bon amigo Mito Croes un suma di Af. 4500,00 pa luna, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total Af. 5000,00 di compensacion pa 'ontduik' e ley di inkorting, esta cu e Af. 4500,00 y e Af. 500,00 no ta entrada, pero 'renumeratie'. Foel, Algemene Rekenkamer y Centrale Accountantsdienst, unda boso imparcialidad a keda awor?

5. **Estella Brown Thode**, 'National Security Plan', Ing. Brown Consultancy, Af. 5833,00 pa luna, Af. 70.000,00 pa aña.

6. **Halligan Riley**, pensionado, plus contrato na caminda.

7. **Irais Nava**, pensionado, plus contrato y toelage di 25%.

8. **Eric Agunbero**, pensionado, cargado di tas y mascota di Mike Eman, Af. 4000,00 pa luna y telefoontoelage di Af. 250,00.

9. **Emile Herde**, ruman di Baba Herde kende den oposicion a bisa cu AVP no ta emplea pensionado, entrante 1 di November 2009 – banda di su 2 pensioennan- a haya contrato pa schaal 13, Af. 8021,25 pa luna y pa aña Af. 96.255,00 y plus hala di toelage.

Aki pueblo pagador di belasting por mira con den 9 pensionado – ainda tin hopi mas cu pronto nos lo bin ariba nan! – ta costa pueblo mas di 1 miyon florin pa aña. Corda ora nos bin cu e otronan, e atraco ■ ta mas di 3 miyon florin pa aña. Esaki ta placa cu por a ser usa pa renova e.o. La Salle College y baha prijs di awa y coriente cu tin pueblo tur strangula. Pregunta final ta, e hobennan bon studia den AVP cu a lastra garoshi pa nan partido tambe lo por goza ■ e mesun salario y beneficionan lucrativo cu Gabinete Mike Eman ■ parti pa nan pensionadonan comprometi?

Unda Pontilius ta?

Pueblo tin di siña corda huzga ken ta esuan cu ta papia berdad

STA. CRUZ -- Pueblo ta sclamando awor pa tanto inhusticia cu tin na e momento aki. Pueblo ta bao di presion enorme pa motibo di aumento di costo di bida. Djis mira rond cuanto problema tin na comienzo di aña escolar unda hopi famia casi no ta logra cera gastonan cu nan ta

enfrentando. Choller, criminalidad, droga, congestionamento den trafico, abuso door di hotelnan na beach y aumento di prijsnan exageradamente door di comerciantenan, ta djis algun pa menciona. Pa colmo tin incertidumbre pa futuro, unda no tin ningun siguranza cu

e refinaria lo habri na September y tur dia tin e miedo creciente cu dialogo social ta bay produci mas gasto riba lomba di pueblo.

E proletariado, esta e homber trahador, parce cu lo bay haya e peso mas grandi riba nan lomba atrobe door di paga pa pensioen. AZV

y otro sintomanan di e mal gobernacion di e gobierno actual. Di otro banda tur dia pueblo ta mira mas deroche ■ placa door di e gobierno aki. Gastamento ■ placa pa viahamento, fiestanan publico, fiesta cu futbolistanan profesional miyonario Hulandes, Pannabali,

banner y propaganda via compania liga na gobernantenan.

E mensahe ta confuso pa pueblo. Di un banda nan ta sinti e falta ■ placa den nos economia unda nan tin di hala faha mara y di otro banda nan ta mira cu gobierno si ta gasta placa bey.

Peter de Vries, periodista di television Hulandes deteni na Australia



STA. CRUZ -- Peter de Vries y su colega, Chantal van Schuylenburch, keda deteni diabierna atardi pa 3'or, ora local na Australia, ora cu el'a insisti pa entrega un carta of drenta den contacto cu e sospechoso, di e mata un dama Hulandes, Mariska Mast di 23 aña, cu tabata di vacation na Honduras na Augustus di aña 2008. Despues cu Peter de Vries a wordo pidi pa no acerca e sitio, el'a persisti ora cu a yama polis y el'a keda deteni. E pareha varios vez a ser avisa pa no subi tereno priva pero a bolbe varios vez bek diahuebs y diabierna. Media Hulandes a reporta cu sr. De Vries a trata di

contact e sospechoso. Oficialnan di polis a ser yama diabierna atardi relaciona cu un keho di un intruso riba tereno priva. Segun polis, nan a pidi e reportero pa bandona e sitio pero esaki a nenga. Esaki a haci cu nan a ser deteni. E pareha a nenga di firma firma e 'fianza' y lo keda deteni te ora nan aparece den corte na Perth. Despues di nan detencion riba website di sr. De Vries a sali textualmente: "According to de Vries, the world is the wrong way around - a murder suspect is being protected by the police and someone who is trying to track him down and has questions is being

arrested." Mr de Vries di 53, ta un reportero cu a yega di gana un 'award' pa su reportahe. El'a cuminsa cu e trabao aki cu su 21 aña. E tin su mesun show di television. E ta specializa den investigacionnan criminal y un di su investigacionnan ta esun di e teenager Natalee Holloway kende a desaparece durante su estadia na Aruba na aña 2005. Sr. de Vries en secreto a filma e sospechoso principal den e caso di Holloway, e Hulandes Joran van der Sloot, kende tambe ta ser acusa di mata e estudiante Peruano, Stephany Flores. Awor e sospechoso aki a ta cera na Peru.

UNDA ANSELMO PONTILIUS TA?

STA. CRUZ -- Prome cu eleccion Anselmo Pontilius tabata profila su mes grandemente como voz di e homber trahador unda tur dia e tabata critica gobierno di MEP. Awor cu AVP ta den gobierno y unda felizmente Pontilius a profila pa trece dialogo social den pantaya, e mes a desaparece. Awor cu pueblo ta confronta e realidad di mentiranan di AVP su campaña, Pontilius aparentemente tin miedo di mira luz di dia pasobra su mentiranan y su color politico a keda

exponi. UNDA Pontilius ta awe pa, defende e humilde trahador ora Valero a haya descuento mlyonario pero trahadornan ta desampara? Unda Pontilius ta awe ora trahadornan di Arubian ta sclama pa nan situacion? Unda Pontilius ta awe pa denuncia cu no ta trahando a base di un plan strategico integral y cada ken ta pa nan cuenta? Unda Pontilius ta awe pa denuncia e gastamento di placa pa window dressing sin drecha e situacion?

KEN TABATA BISA BERDAD?

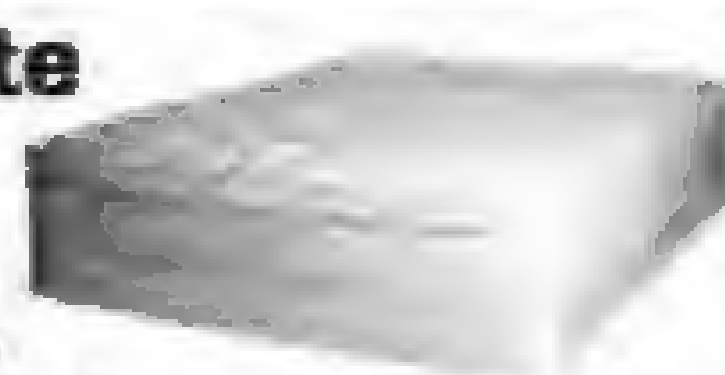
STA. CRUZ -- No ta Pontilius so. ATIA, Camara di Comercio, AHATA, ATSA y hopi instancia mas cu a laga nan mes ser mal usa den campaña door di AVP, awor tambe TUR tin miedo di denuncia e cosnan malo, e mal manejo y e falta di vision, planificacion y traha estructura di e gobierno di AVP. Un pueblo votador cu ta sinti nan defrauda y engaña pa AVP, tin di tuma bon nota di esaki y sifia e les.

Scoge ken bo ta scucha y vota pa politiconan cu no ta bon pa campaña y manipula den prensa so, pero scoge pa gobernantenan honesto cu sa berdaderamente goberna e pais. Gobernacion significa tuma decisionnan dificil tin ora pa bienestar di comunidad y bisa pueblo cos manera e ta, no manera e prome aña di gobernacion di AVP ta demostrando aworaki, bisando un cos y haciendo otro.

- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes

Sabana Blanco 34-A,

Tel: 582 2709 // 582 4405



*Drenta dushi y relax...!!!
riba e mihor matras*





Mas deroche y malgastamento di placa di pueblo!

Cu tur e contratonan miyonario aki, unda consenshi di un gobierno abusador y probechador di placa di pueblo a keda?

STA. CRUZ -- Cu Gabinete Mike Eman ta un gobierno abusador, probechador y derochador di sodor di pagadornan di belasting, esaki ta visto na tur e contratonan lucrativo y miyonario cu nan a duna nan compinchinan mas yega na nan. Aki ta sigui otro lista di abuso cu placa di pueblo:

1. **Mind Strategy Consultant N.V.** di Stijn Jansen na Curaçao, compania pa yuda manipula y gaña pueblo, ta strica Af. 12.350,00 pa luna y pa aña Af. 148.200,00. E contrato aki ta contra ley di Comptabilidad, ya cu no a pidi mas oferta. Unda CAD a keda den e caso aki?

2. **Klaas Tuinstra**, Buk of Back consultant, Af. 12.350,00 pa luna y Af. 148.200,00 pa aña pa haci magia cu cifra. Aki tambe no tabata tin destaho publico!

3. **Solito Trust & Management** di Simon Arends (primo di Otmar Oduber), Af. 12.350,00 pa luna y pa aña Af. 148.200,00, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00, voorjaarstoelage Af. 884,00, najaarstoelage Af. 1250,00. E salario/contrato ta sali for di schaal 16, Af. 8585,00 pa luna, plus 25% cu ta Af. 2146,25 extra pa luna.

4. **Frank Hoevertsz**, e 'brain' di e debacle di FCCA, schaal 16, Af. 8585,00, plus 25% politieke toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total Af. 11.231,25 pa luna.

5. **Rene Zwart & partners** na Hulanda, cual su tarea principal ta pa haci propaganda manipulativo pa Gabinete Eman, ta strica 100 Euro (Af. 240,00 pa ora), pa luna minimo di 4000 Euro cu ta mas di Af. 10.000,00 pa luna.

6. **Charles van Esche**, coordinador di Benny Kilowatt, Af. 12.350,00 pa luna y yen di otro beneficio. Pa aña Af. 148.200,00.

7. **Angel Caballero Tones**, un Cubano cu AVP tabata yama comunista, schaal 16, Af. 8585,00 pa luna, 25% toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total Af. 11.231,25 pa luna y pa aña Af. 134.775,00. Na Cuba e cabayero aki lo no gana ni 100 dollar pa luna!

8. **Derek Ian Blok**, Salubridad Publico, schaal 16, Af. 8585,00, 25% toelage Af. 2146,25, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total pa luna Af. 11.231,25 y pa aña Af. 134.775,00.

9. **Sanju Luidens-Daryanani**, schaal 16, Af. 8585,00, 25% politieke toelage Af. 2146,25, telefoontoelage Af. 250,00, autotoelage Af. 250,00. Total Af. 11.231,25 pa luna y pa aña Af. 134.775,00.

10. **Derwin Kemp**, casa di parlamentario Linda Westerhof, Af. 3545,00 pa luna, 25% politieke toelage Af. 886,00, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total pa luna Af. 4931,00. Su diploma ta di gran musico pa 'Pone Aruba Plat'.

11. **Frederik Every**, coordinador di Benny Kilowatt, schaal 14, Af. 9506,00 pa luna y pa aña Af. 114.072,00, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total mas di Af. 10.000,00 pa luna pa fungi como supuesto experto.

12. **Radi Abdoel-Khan**, coordinador di Benny Kilowatt, a entrega diploma falsifica na Camara di Comercio, esta tempo cu el'a traha ey nan. El'a ser denuncia na Ministerio Publico, pero ni Hof no a duna orden pa investiga. Ni fu ni fal E persona aki ta 'experto' den caso di stranhero, a haya schaal 13, Af. 8870,00, autotoelage Af. 250,00, telefoontoelage Af. 250,00. Total pa luna Af. 9370,00 y pa aña Af. 113.440,00.

13. **Juny Tromp**, schaal 13, Af. 8021,25 pa luna y pa aña Af. 96.255,00.

Esaki ta solamente un paar di e salarionan miyonario di e coordinadornan di e ministronan. Nos falta ainda mas di 30 hende cu ta cana mors rond di Mike Eman, a tal Otmar, Mike de Meza, Michelle, Arthur y Richard. Nos di MEP lo sigui publica tur nomber y salario pa pueblo mes huzga pa su mes, cu mientras tin un grupito di privilegiado ta 'wine and dine' ariba custia di e pagador di belasting, mas di 2 miyon florin ta bay pa companianan pa yuda gaña pueblo y tambe pa e coordinadornan politico, familiarnan y e mega family rond di e ministronan. Keda pendiente, pasobra falta masha hopi mas ainda, manera Tera Group y otro probechadornan cu ta cobra riba custia di pueblo.

No Bula Mas Liher Cu Bo Angel



Baha Bo Velocidad !!!

No mas BIDA INOCENTE !

Campaña concientisacion di trafico insigur
Na honor di Dicky

Huez a confirma exigencia di Fiscal pa Croes cu 3 aña y mey di prison y pa Sint Jago 2 aña

STA. CRUZ — R. Sint Jago (18) y J.R. Croes (41) hunto cu Wever mester a presenta dilanti Huez pa duna cuenta pa nan actonan. Ta asina cu Huez na dado momento a dicidi di pospone e caso contra Wever, ya cu ta haya cu mester laga psiquiatra evalua su comportacion. E acusacion contra S.J. ta cu riba 16 Maart 2010, el'a participa na un atraco cu violencia, caminda Croes y Wever tabata envolvi. Huez a repasa e casonan caminda a sali na cla cu Croes riba 10 Oktober 2009 a maltrata persona masculino cu un pida tubo. Ademá el'a menaza e

mesun persona aki cu morto y tambe dos agente di Polis. Dia 25 di Juli 2009, Croes a horta un Nissan caminda el'a yama Polis y a bisa cu door cu gasoline a caba, el'a laga e auto na Piedra Plat y e mes a tuma lift. Dia 2 Januari 2009, Croes lo a destrui glasnan di cas di un persona femenino. A resulta cu ta su ex amig a lo tabata menaza. El'a bay asina leu di menaz'e cu morto. Segun Croes e dia ey e tabata hopi bebi. Dia 10 Oktober 2009 Croes ta wordo acusa di a lanta formalmente contra Polis. Ya asina cu Polis a bay duna asistencia pa un peiea

y na dado momento Croes a presenta hunto cu su yiu homber N. y Wever. Nan a bay bringa cu e amigo di e ex di Croes caminda Polis a intermedia y cos a bay completo for di man. Polis hasta mester a usa klop

caminda Croes a sufri kap na cabez. Na hospital Croes a menaza e agente cu e lo bay regla cuenta cune y su familia. Ta asina cu Fiscal a baha pisa riba Croes y a exige 3 aña y 6 luna di prison mientras cu pa Sint Jago

el'a exige 3 aña. Huez a dicta sentencia di blaha caminda el'a confirma e exigencia di Fiscal pa Croes. El'a condena Croes na 3 aña y 6 luna prison mientras cu Sint Jago a wordo condena na 2 aña di prison.

Ya cu nos tambe ta Reino Hulandes, Pueblo ta puntra:

Balkenende ta celebra e victoria di Aruba na World Series Senior Division mescos cu Mike a celebra cu Hulanda?

STA. CRUZ -- Ainda ta fresco den memoria di pueblo con premier Mike Eman a bula bay Hulanda pa celebra weganan di Hulanda na Mundial, despues hasta a bay te Sur Africa, lagando dialogo nacional sin timon na Aruba pasobra ta supuestamente "Reino Hulandes" ta ser representa. Despues, hasta ora a team Hulandes a perde, Minister Eman a invita 5 hungador profesional miyonario bin celebra na Aruba, keda den Hyatt na Aruba gratis, come y bebe, pa asina celebra e logro di "Reino Hulandes" manera el'a bisa. Na airport a hisa bandera Hulandes y yen di fanfaria pa e futbolistanan, perdedor di e campeonato mundial cu a yega. Ban mira si awor cu ta un team di "Reino Hulandes" di Aruba cu a logra e titulo maximo mundial den baseball, si Hulanda y Balkenende tin e decencia a trata nos mescos cu nos a trata nan. Ban wak, si Balkenende ta manda felicitacion di Mike Eman tabata e tempo ey, lo ta logico cu pa "bon relacion den Reino Hulandes" cu Hulanda lo honra e team campeon di



amigo intimo di Mike Eman, lo duna e team di Aruba e honor grandi manera Mike a bisa e tempo, dunando a team tambe yabi di Hulanda of haci nan embahador di bon voluntad.

Ya cu ta "Reino Hulandes", manera e hustificacion di Mike Eman tabata e tempo ey, lo ta logico cu pa "bon relacion den Reino Hulandes" cu Hulanda lo honra e team campeon di

Aruba tambe. Pueblo ta pendiente y ta evaluando e situacion aki di cerca. Igualdad ta rekeri trato igual. Respet mester bin di tur dos banda y si Hulanda demostra cu e no tin respet pa Aruba y duna mesun trato cu nos Premier Mike Eman a duna, ento Pueblo mester manda un señal bon cla bek pa Hulanda. Asina reaccionnan ta bin di parti di pueblo.



Remitido

United Corruption of AVP

E supuesto logo/cara nobo di Aruba ta un di e hazañanan di mas ridiculo y malo den e historia di Aruba. AVP ta musta hopi claro cu ta goberna estilo Chaves, dictatorial. Nan a presenta a logo nobo di Aruba, sin involucra Aruba mes. Ta paga companianan di Merca pa haci un trabao di mucha. No a paga expertonan pa haci un trabao bon, sino ta paga friends and family pa haci algo djis pa crea un fondo pa por saca e placa di gobierno. E logo nobo ey ta parce un logo di un waterpark, colorman horrible cu no tin nada di haber cu Aruba, unda a geel a keda di nos bandera? E concepto ta un concepto hopi bieu di Benetton, a usa Natalee Holloway su potret tur caminda. Nos tin un imagen nobo cu ta bay atrae mucha di 7 pa

18 aña bin Aruba. Aruba ta un water park nobo cu e marketing campaign di Benetton. Porfavor, unda nos expertonan local a keda? Kizas graphics and beyond mester a placa anto a core traha un motibo pa print hala di banners. ATA semper a traha estilo dictatorial, esaki sigur ta un corta den Otmar su cara. ATA ta acepta tur porkeria di Merca djis pasobra el'a bin di Merca. Anto no ta ni considera usa talentonan local. Aki ta trata a un imagen nobo pa un pais y bo ta traha un porkeria anto presente na a pais, tum'e of laga. Esaki tin un desaster nacional. Prome movicion di Otmar anto e ta un desaster!! No tin ningun Arubiano cu por bisa cu e imagen/logo aki ta un bon trabao. E cos aki tin porkeria total sin dedicacion y valor pa nos pais Aruba.

Remitido

Un berguenza y insulta?

Un ehemplo di groseria y arrogancia y un falta di respet pa protocol

Diabierna mainta, durante veloria na un funerario na Primavera, na momento cu Pastoor tabata rezando ■ response pa difunto, tabata tin un invasion di hende, encabeza pa nada otro cu nos prome ministro, Su Excelencia, sr. Mike Eman y su "sombra", Excelencia sr. Bennie Sevinger y un hala mas di hende, bon y mal bisti pa ■ ocasion. Ningun di nan a haci manera cu nan a ripara cu ■ response tabata den progreso y nan a cuminsa parti sunchi, abrazo, y dunanatur hende sinta. No ta sigur cu tur hende cu a invadi e salanan tabata parti di ■ batayon di P.M. y su banda, cu tabata inclui hasta e bio-fotografo y purga di PM. Podiser nan a sigui e ehempel di PM, perdiendo tur respet pa nan mes y tambe pa tur otro hende cu

respetuosamente tabata scuchando pastoor. E banda adrenta tenacaha (cu tabata cera caba), pasa dilanti pastoor manera cu E no tabata ey mes y sigui parti sunchi, abrazos y dunanatur. No por comprende dicon pastoor no a stop su oracionnan y hala atencion di e grupo, cu e ora di condolencia a pasa caba. Por comprende tambe, cu e pastoor lo por tabata asina babuca, y tambe, podiser, asina intimidada, cu E lo a scoge pa no pone cara di PM na berguenza. Pero, mescos cu e banda aki a invadi e salanan, a sali atrobe y e ambiente a cambia bek pa uno di solemnidad y honor na memoria di e difunto. E tabata un experiencia excepcional y uno inolvidable tambe. GLORIA NOBLE PATRIA - Ta unda nos ta bay?????????

Yen di problema den medio ambiente pero Gobierno no tin atencion:

Maneho di naturaleza stanca y pueblo ta sufri den e decadencia

STA. CRUZ -- Aruba tin un aña caba sin un maneho di medio ambiente y ta manera un barco sin timon pa loke ta trata maneho di naturaleza y medio ambiente. Parce cu no tin un Minister encarga cu asunto di naturaleza y medio ambiente. Minister Benny Sevinger ta mira spirito na dump di Parkietenbos y ta obsesiona cu buscando envanamente unda tin cosnan pa persegui politicamente su antecesor. Otro cu e gesto di pone container di sushi den bario, algo cu AHATA tabata haci antes, no tin ningun movicion riba e tereno di naturaleza y medio ambiente.

BOA: Pueblo ta preocupa cu boa invasivo ■ tur dia ta mas cerca di nan cas manera Parkrangernan a bisa y parce cu e boa ta scondi den ■ gran cantidad di sushedad cu tur caminda tin visibel. Esaki tin directamente di haber cu e falta di maneho cu tin awor na SERLIMAR, unda parce kier laga e servicio aki sangra muri pa un sponsor di campaña tuma over cu su compania priva. E

mesun sponsor a avisa caba cu e lo ta bin cu un incenerador, esta kimamento di sushi, bao di excusa di 'waste to energy'. Un peligro directo pa comunidad. Mira con Ecotech na Barcadera caba ta causando molestia di holor stinki pa bisiñanan, corda ora nan cuminsa kima sushi tambe?

NGO-NAN PARALIZA:

Na lama tin Lionfish venenoso ta menaza pa caba cu tur naturaleza den lama, pero atrobe e gobierno aki no tin atencion y parce di no tin interes alguno of vision pa loke ta proteccion di naturaleza. Ningun hende ta move un dede. Parce cu tur ambientalista tambe ta drumi, paso desde cu e gobierno aki a sinta (casi 1 aña caba) ningun dia e Minister di Medio Ambiente a reuni cu un di nan y no ta tene cuenta cu nada pero nada di medio ambiente of naturaleza. Un falta di respet pa NGO nan di Aruba pero ningun tin un punto di bista of ta tripi di keha di contra e gobierno aki. Ta pesey tambe cu e gobierno aki ta sigui anuncia mas kamber di hotel,

mas proyecto pa destrui naturaleza sin mas. No ta importa cu durante campaña a priminti cu no lo traha mas hotel. Gobierno nobo di AVP no a sinta cu ya nan ■ anuncia cu Ritz Carlton ta sigui, Colony y tur beach di San Nicolas ta bay wordo desaroya y cera. Bushiri ta bolbe bira otro hotel y asina lo sigui.

G O B I E R N O

GAÑADO: Nubianan scurta pinta na horizonte pero no di awacero, sino di destruccion y negligencia di naturaleza y medio ambiente. Kico ta gobierno su vision pa medio ambiente y naturaleza? Ta bay pasa leyman cu falta pa proteccion di naturaleza? Ta bay oficializa e ley di ordenanza teritorial cu voorschriften cual ta protege areanan di naturaleza? Ta sigui protege flora y fauna? Cu ■ lazonan di cerca entre comercio y e partido na mando, si ■ NGO ambientalnan keda drumi den nan winterslaap, pronto ta den haula y tras di glas nos yiunan lo cera conoci cu e naturaleza cu un tempo tabata tin na Aruba.



ATENCION

ORA TA YAMA WEB PA LEKMENTO DI AWA NA CAS:

1. No yama WEB ora tin lek den tuberia di cas. Solamente por yama si e stopkraan cu ta banda di e meter di awa no ta funciona y e no ta cera e awa. Tur tuberia di awa despues di e stopkraan ta responsabilidad di e doño di cas. Cera e stopkraan pa stop e awa y yama un compania priva pa drecha lek.
2. Ta yama WEB solamente pa lek den tuberia di WEB (dienstleiding) of na e meter di awa.



WEB
WATER EN
ENERGIE BEDRIJF
ARUBA NV

Bolashi #76, P.O. Box 575
 Tel. 525-4200
www.webaruba.com





Pueblo Arubano, huzga pa boso mes!

E proyectonan bunita laga atras pa Gabinete Oduber versus e proyectonan corrupto di Gabinete Mike Eman

STA. CRUZ -- Hopi hende ta puntra nan mes ki clase di voodoo Mike Eman a practica cu 26000 persona kendenan un biaha mas a cay den su malicia y engaño. Ya yegando un año di Gabinete Mike Eman, si no ta pa e proyectonan di Gabinete Oduber, lo e ministronan ta hungando domino ainda cu e 'voluntarionan' kendenan a lapi Bestuurlooskantoor sin destaho publico, sin cumpli cu ley di Comptabilidad, sin placa riba presupuesto y den forma ilegal. E corrupcion tabata organiza y estructura, unda pa paga e ilegalnan cu a traha riba e edificio mester a usa fondo publico di e placa di overbruggingstoelage y di cual nan tur a bira ministro y no a bay 1 cent atras y a cobra toch, contrario na locual Mike Eman a predica. Hecho ta cu si no ta pa e placa di BBO di 1% riba export cu a cobra Valero, e placa di BBO di 3%, e 250 milyon florin di Plant N.V., e casi 200 milyon florin den FDA y e 10 milyon florin di ganashi di Banco Central, AVP nunca lo no por a purba goberna. AVP a yega den gobierno sin ningun plan, ni vision con pa goberna e pais aki.

Proyectonan di Gabinete Oduber: Si no tabata pa e proyectonan di Ritz Carlton, hotel/golf course na Sero Colorado, mudamento di haf industrial pa Barcadera, embeyecimento di centro di ciudad, proyecto di carretera, proyecto di renova edificio di Corte di Husticia, Linear Park, proyecto di jachthaven, Melia Hotel, desaroyo hotelero pariba di Phoenix Hotel, e 10 molinanan di biento, plantanan di Reverse Osmosis y Recip, schoolnan cu ya tabata den renovacion, manera e.o. Maria College y Rosario College, e parkenan deportivo na Santa Cruz, Pos Chiquito y Yara, e 11 busnan cu airco di Arubus, e 144 casnan social na Palisaweg, e cas di anciano tambe na Palisaweg, e vuelonan for di Suecia di Thomas Cook, e 15 callnan di e barco Carnival Miracle, e vuelonan di AirTran for di Atlanta y Orlando, e Area Comercial di Arubus na San Nicolas, lo e gobernantenan di AVP lo a sinta duim y come hña henter dia.

Proyectonan di Gabinete Eman: Laga

nos menciona awor e proyectonan di Gabinete Mike Eman. E promer fantasma y locura di siglo ta un tram di 130 milyon florin pa centro di ciudad y esaki pa mata e taxistanan. E di dos ta e petcoke pa WEB pa baha tarifa di awa/coriente y awor ta buscando gas. Un otro proyecto, estilo 'luchtkasteel' ta un aeropuerto di e tal Otmar pa San Nicolas. Otro proyecto ta esun cu e hendenan di Oscar de La Hoya pa peleanan profesional na Aruba. Tambe un proyecto ridiculo ta esun di Panna futbol, unda un ministro di AVP hunto cu varios parlamentario a muestra cu ni kiniki nan a yega di hunga tempo di school. Otro proyecto ta e 800 klinkers den centro di ciudad, strobande e comerciantenan casi 1 año largo di haci negoshi. Un otro proyecto di Mike Eman ta e seramento di e shelter, unda envez di trata e hendenan aki a hiba un paar pa Santo Domingo y mayoria a

keda atras y te ainda danki na AVP tin centro di ciudad completamente terroriza. Un otro proyecto di AVP ta stop e bunita proyecto di un hospital pa San Nicolas y bende tur e equiponan medico. Alavez un bunita proyecto di un HAVO/VWO pa Noord a ser para pa Mike Eman.

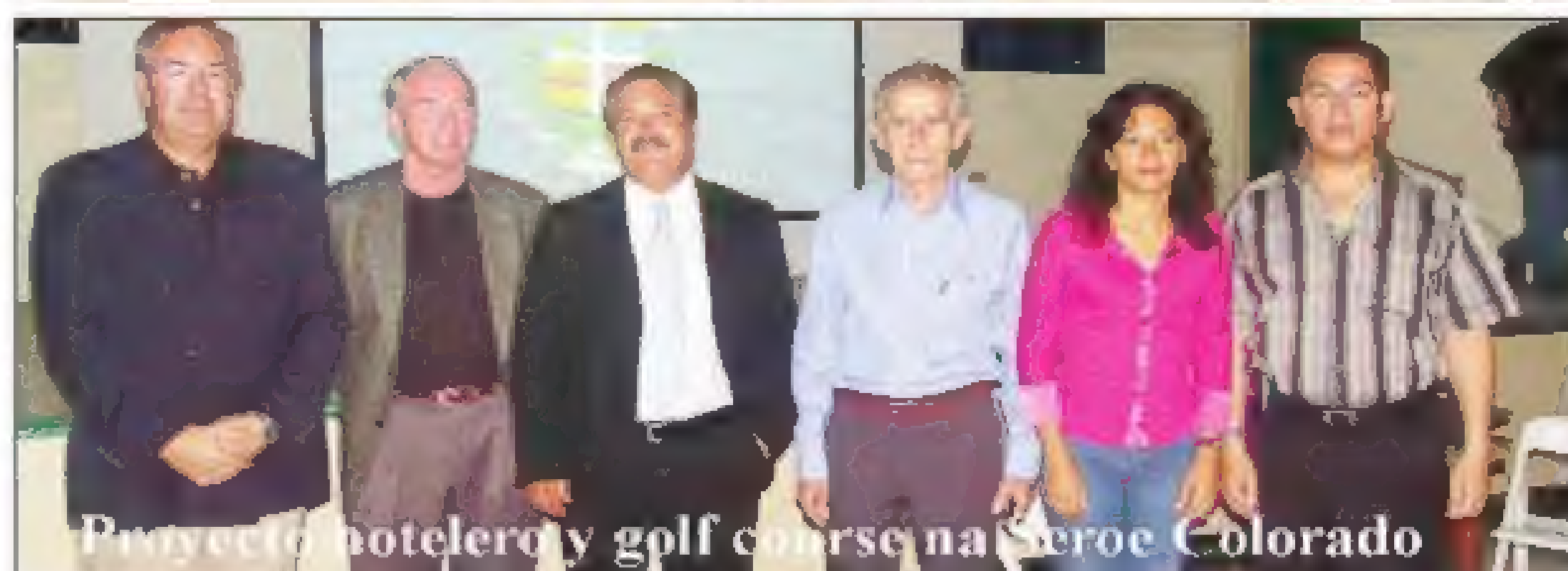
Mas mega proyecto di AVP: E proyecto di mas grandi di AVP pa malgasta, abusa y derocha mas tanto placa posibel ta tabata un exito rotundo, unda e ministronan di AVP a viaha cu delegacionnan grandi rond mundo y unda Mike Eman ta swipe cu credit card di pais Aruba na su antoho y cu Dios mes a bisa cu ta basta. AVP su proyecto di e team mediocre Sparta cu a degrada ta un muestra di e amateurismo di e ministronan di Gabinete Mike Eman. E 'artista di cine' Otmar cu su fiestanan cu delegacionnan di mas cu 30 hende na Hollywood y

New York, Film Festival y e recién logo politico cu e color berde di AVP den dje, ta muestra di un set di abusador y probechadornan sin escrupulo.

Segun fuentenan na Bestuurlooskantoor, fuera di persigui tur hende di MEP, ehecuto proyectonan di Gabinete Oduber, paga milyon na companianan publicitario, nombra 140 activista y pensionadonan cu 2 y 3 pensioen - entre nan Mito Croes -, no tin nada di reduccion di prijs di awa, coriente, costo di bida, huur di cas, prijs di gasolin, si no solamente crea cuponan di trabao pa 400 Venezolano den Valero y Haitianonan na Bestuurlooskantoor y pa verf school. Nos di MEP siguramente no kere cu e pueblo a vota pa e proyectonan fantasma y mediocre aki. Un sugerencia di MEP na Gabinete Mike Eman: "Cuminza goberna pa caba of baha na awa".



Inicio construccion Parke di Mulina na Vader Piet



Proyecto hotelero y golf course na Sero Colorado

ESCANDALO NA A.P.A. N.V.

Corupcion y bendemento di patrimonio ta na ordo di dia?

STA. CRUZ -- A sali den noticia cu A.P.A. (compania local cu accionnan 100% di Gobierno, pueblo) a dicidi di bolbe negocia cu A.S.T.E.C. pa firma un contract nobo, door di e relacion cu nan tin cu otro, y supuestamente e dos companianan conoce otro bon. Esaki ta impugna cu e vonnis di Arbitrahe di ASTEC-APA, Augustus 21, 2009. Un di e sentencianan di e 3 hueznan tabata ta artikel 6.3: "Ook dewens van APA (een overheids vennootschap) en haar aandeelhouder het Land Aruba om een openbare aanbesteding te houden onder strikte voorwaarden die marktwerking en een transparante, eerlijke concurrentie garanderen, en waardoor het beste aanbod uit de markt kan worden verkregen, is naar het oordeel van het scheidsgerecht gerechtvaardigd en in overeenstemming met "Good Corporate Governance". E prome pregunta ta: Ki dia ta bay **stop y caba** cu e bagamunderianan aki? Na unda nos Parlamentarionan, Prensa, Oposicion, KVK, ATIA, Sindicato, AHATA, y Pueblo a keda? AVP na Oktober 1997 pa evita mal gobernacion manera tabata tuma lugar den pasado, sr. Mito Croes a prepara, e famoso "**RAPPORT DI CALIDAD**". E rapport aki tabata e inspiracion pa Aruba a forma parti di e tratado mundial di "Good Corporate

Governance" pa nan tin transparencia y evita corrupcion. APA tambe a cambia su statut- y reglanan pa por a cumpli cu e tratado aki di "**Good Corporate Governance**". Un di e reglanan cu ta al caso, ta esun di **TENDERREGLEMENT** den artikel 4, lid 4 den e **Directiereglement** di APA, cu ta bisa "Concessies met geprognosticeerde concessie inkomsten voor APA NV van meer dan Awg. 500.000,00 zullen in het openbaar worden aanbesteed". Esaki ta e dudanan despues di e splicacion aki. Pakico Gobierno ta actuando impugna cu e "**Vonnis**" y "**Good Corporate Governance**"? Pakico APA despues di a lucha contra ASTEC, y gana su caso, pa por a cancela e contracto ilimita y cu tabata perhudica Pais Aruba pa hopi aña, toch bo ta bolbe bay negocia cu e mesun ASTEC? Pakico APA no kier cumpli cu un "Open Bid" manera e hueznan a sentencia y manera tin para den e reglement di APA mes, cu ta cumpli cu e tratado di "Good Corporate Governance"? Un Open Bid ta sigura cu pa medio di competencia bo por sa kico realmente ta e balor y e prijs di e operacion di carga? Pa asina e Compania cu gana, (kizas ASTEC mes), lo paga un prijs mas husto y e interes general lo wordo sirbi. Pa entre otro pone un condicion caminda e empleadonan di APA

no ta wordo perhudica. Con por ta cu e opinion di APA a cambia den menos di un aña? Pakico e director Alfonso B. a cambia di opinion den un tempo cortico? Envez di pidi un "Open Bid" a dicidi di negocia un contract di concesion nobo cu e mesun ASTEC. E unico razon cu Gobierno y APA a duna ta, cu tin un gran conocimiento entre e dos companianan APA y ASTEC. Esaki ta "Corupcion y Bad Governance"? Contrario na loke e wordo priminti durante e ultimo eleccion. Tambe tin otro pregunta pa Pueblo di Aruba: Esaki ta e prome "Pay Back" di placa ricibi durante campaña? Cu e cuadra cu e "**Pacto di Jaburibari**"???? Tambe tin negociacion andando pa APA NV entrega e operacion di tugboatnan na un compania di **Gobierno di Corsou** cu yama KTK (Kompania Tugboot Korsou). Esaki e bendemento di PATRIMONIO, cu ta perhudica empleadonan di APA. Kico Gobierno kier bisa Pueblo di Aruba? Cu no tin hende capacita pa Aruba pa haci esaki? Despues cu Aruba/Nos mes a haci e trabaonan aki pa mas di 50 aña. Esaki lo ta otro prueba cu e Gobierno di Aruba y Director di APA ta desprecia empleadonan di APA y alavez ta bende Patrimonio di Pueblo cu Gobierno di Corsou.

Esaki ta e cambio cu a wordo priminti?

Presidente di MEP, drs.
Susanne Sintjago:

MEP MAS CERCA DI COMUNIDAD TABATA EXITOSO!!

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo MEP a ranca sali cu su prome actividad di e proyecto MEP MAS CERCA DI COMUNIDAD y esaki tabata uno hopi exitoso. For di ora nan tempran di mainta personanan tabata aglomera en espera pa ricibi yudanza cu nan papel di belasting. E actividad tabata programa pa termina 12'or di merdia pero pa motibo di e flujo grandi di persona nos a sigui duna servicio te oranan laat di atardi. Presidente di MEP kier gradici tur persona cu di un of otro forma a yuda haci esaki un actividad exitoso, especialmente e grupo di voluntario encabeza pa Parlamentario, mr. Evelyn Wever-Croes y e comision di actividad cu a traha incansablemente. Nos di directiva ta sumamente contento

y satisfecho con e actividad aki a bay y mas aun cu tur esfuerzo haci tabata na beneficio di e pueblo. E siguiente actividad pa cu yenamento di papel di belasting lo ta dia 8 di September na Sede di MEP di 7'or pa 9'or di anochi. Notabel tabata e cantidad grandi di persona di edad halto cu a haci uso di e servicio aki y pa es motibo durante nos prome actividad di Bo Salud nos lo duna asistencia exclusivamente na nos pensionadonan. Dr. Kelly, Dr. Gerrit Croes, y Dentista Wever ta duna un chequeo medico y informacion ariba bo salud completamente gratis cuminsando pa 9'or di mainta te cu 12'or di merdia na Sede di MEP. Nos ta invita tur pensionado pa pasa na sede di MEP y haya asistencia di Doctor completamente gratis.



**Minister Dr. Richard Visser:
Contento cu e resultado di nos heroënan di baseball**

Mundo ta mirando Aruba awor

STA. CRUZ -- E alegría despues di e resultado di nos heroënan di baseball ta hopi grandi, specialmente Minister di deporte, dr. Richard Visser ta orguyoso di e ekipo aki. E tabata hopi cerca di e preparacionnan, e percura pa nan materialnan pa viaha cu ne, a percura pa dos siman di sosten psicologico deportivo y personalmente e Minister a bay motiva e hobennan durante nan entrenamiento.

"Pero cu e resultado aki awor, mundo henter ta mirando Aruba. E scoutnan di teamnan mas renombrá di mundo ta tumando contacto cu Aruba pa mira con nan por yega na nos beisbolistanan", asina Minister dr. Richard Visser a enfatiza. E

ta kere cu e logro aki ta mucho mas cu djs un trofeo, pasobra e beisbolistanan aki a logra hisa e nomber di Aruba te na halto.

Separa di e cobertura internacional cu nos isla ta hayando, ■ logro aki sin duda ta lanta e animo di tur esnan cu ta haci e deporte aki y di tur hende cu ta traha den deporte en general. "E ta manda un señal eyfor cu nos tambe por, cu nos tin deportistanan na nivel mundial, cu por demostra superioridad riba tur otro pais di mundo", asina Minister dr. Richard Visser a sigura.

Cu e logro grandi aki awor riba mesa, Gobierno ■ Aruba lo haci bon uso di ■ momento pa pusha cu



otro proyectonan den deporte, pa promove mas movicion bao di nos poblacion y specialmente pa nos studiantenan por move mas na school. Exito di programanan manera Ciclovia ta prueba cu nos pueblo kier participa na tipo

di eventonan asina cu ta bon pa nan salud. Minister Dr. Richard Visser ta invita pueblo en general pa bin topa nos campeonan mundial na aeropuerto pa nan yegada 1:45PM y sigui despues den un parada nacional compaña pa NBO

durante henter e ruta cu ta pasa den pueblo di Noord y sigui pa San Nicolas.

Despues di 5'or di atardi lo tin un homenahe na Joe Laveist Sport Park cu presentacion di Le Groove y Youth Extreme.



YMCA-Dakota ■ participa cu entrante luna di September '10 nos ta cuminsa cu nos Progressive Educational Program. Nos ta bay tin como instructor sr. Oscar Steba, kende ta chef y docente. E lo trece un menu varia di cuminda Italiano, Caribense y Crioyo pa gusto di un y tur. E curso aki lo cuminsa dia 30 Augustus 2010 cual ta un Dialuna y dianan di les lo ta Dialuna, Diarazon y Diabierna. Esaki ta termina dia 20 di September 2010. Dia 31 di Augustus, un diamars, ta cuminsa cu curso pa traha snacks, cual o wordo duna door di sr. Francis Querero, chef y chef lo trece variacion total di pasa palo na agrado di un y tur. E dianan di ta Diamars y Diahuebs y les lo termina dia 30 September 2010. Orario di lesnan ta di 6.30 te 9.00 pm(anochi). E costo di e cursonan ta awg. 150.00. Pa mas informacion por yama na 582-3072 / 583-1301 of pasa registra na nos oficina den Dakota. Tambe por e-mail nos na ymca dakota@hotmail.com.

Brote di salmonella aparentemente den webo posiblemente lo aumenta

STA. CRUZ/Iowa -- Mas di 380 miyon webo a ser yama bek na Merca. Un brote di salmonella, vincula cu webonan contamina ta ser spera cu lo crece, segun oficialnan di salubridad di Merca. Mas di 2000 caso di salmonella a ser reporta entre Mei y Juli, cu ta mas di 1300, segun e centronan di control di enfermedad ■ bisa. No tabata tin caso di morto. "Wright County Egg of Iowa" a yama bek 380 miyon di webo

cu a ser distribui entre un decena di varios marca rond Merca. E webonan ■ empaketa bao di nombenan di Lucerne, Albertson,

Mountain Dairy, Ralph's, Boomsma's, Sunshine, Hillandale, Trafficanda, Farm Fresh, Shoreland, Lund, Dutch Farms y Kemp.

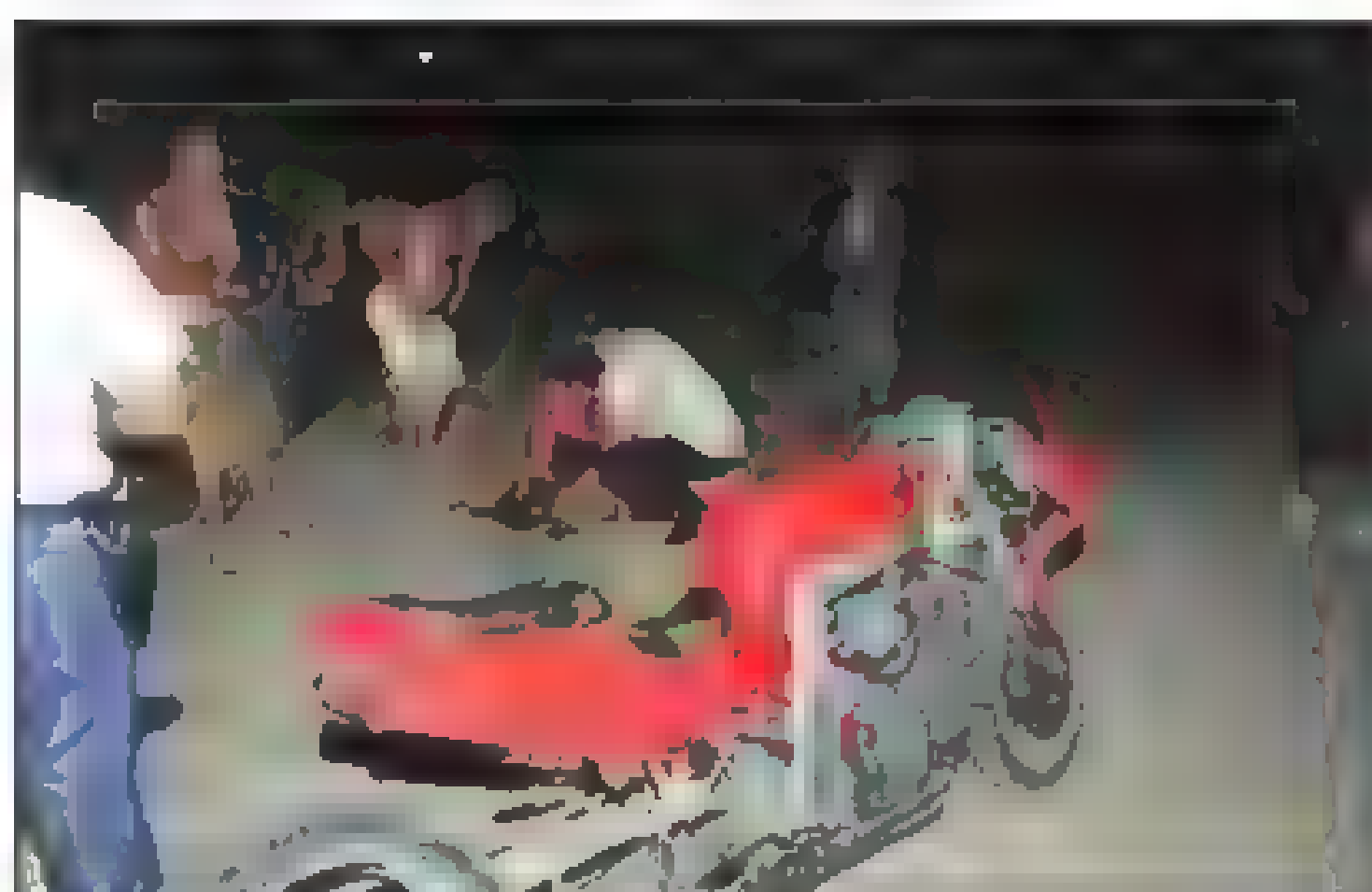


Na Sero Patrishi, Paradera:

Accidente di brommer den e lorada skerpi

STA CRUZ--Diadomingo algo pasa di 1:15 marduga ■ drenta informe di un accidente basta serio. Un brommer ■ perde control cu su brommer den e bocht di Sero Patrishi y ■ cay slip y a rasca su cara seriamente. Cu urgencia a solicita ambulance pa e

sitio pa asina transporta ■ homber pa hospital. Amistadnan di e homber tambe a presenta na e sitio y a yuda e homber pa motibo cu e tabata un poco rebeldia. E kier a bay cas. Finalmente ambulance a transporte pa hospital.



Tanto baby como mayor ta mas feliz awor cu Huggies a baha prijs di su mihor broeki

Huggies Little Snugglers y Huggies Little Movers awor ta mas economico

Y ta obtenible na mayoria di supermercado

STA CRUZ -- E marca di broeki cu mas ta creciendo actualmente ta anuncia cu nan a baha prijs di e mihor producto pa bo baby. E liña di Huggies Supreme - Huggies Supreme Little Snugglers y Huggies Supreme Little Movers awor ta mas economico. Pa e mayornan, un reduccion den prijs to no por a bin na un mihor tempo.

Huggies Supreme Little Snugglers y Little Movers ta broekinan di Huggies cu tin un absorcion maximo. Nan corte unico y revolucionario ta provee un mihor fit y comodidad pa bo baby.

Huggies Supreme ta nos mihor broeki. Huggies Supreme Little Snugglers y Little Movers ta diseña manera ningun otro broeki na mundo. Nan ta traha pa fit bo baby, dunando e mas comodidad y absorcion maximo.

Huggies Supreme Little Snugglers ta e cuatro tamañonan pa babynan recién naci te cu babynan di 18 liber. E producto aki ta obtenibel den tamaño "Preemies" (esta baby naci prematuro), "Newborn" (e unico pa cuida di lombrishi), Paso 1 y Paso 2. Nan ta ideal pa e cuero delicado di bo baby.

Huggies Supreme Little Movers ta obtenible den pasonan 3 te cu 6, cual ta cuminsa na 16 liber y termina na 35 liber. Supreme Little Movers ta diseña pa babynan mas grandi y activo asina ofreciendo comodidad y un mihor fit pa e baby por move facilmente.

Huggies hunto cu su distribuidor Oduber Agencias a caba di anuncia e principio di nan campaña promocional caminda bo por gana varios premio na un valor total di AWG 20.000,00 pa bo baby gift certificates y baskets yena cu productonan di Huggies. Na tur cliente

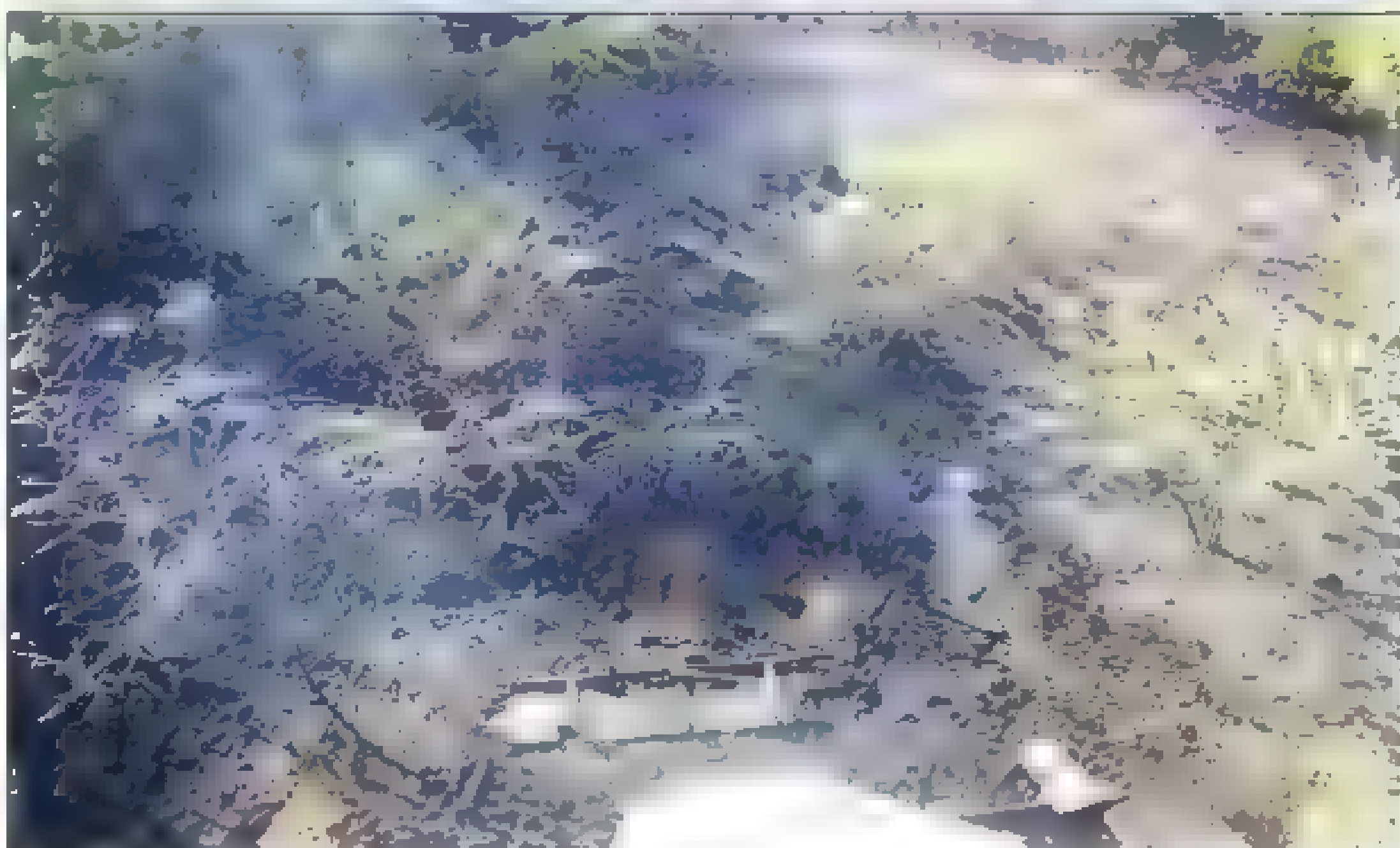
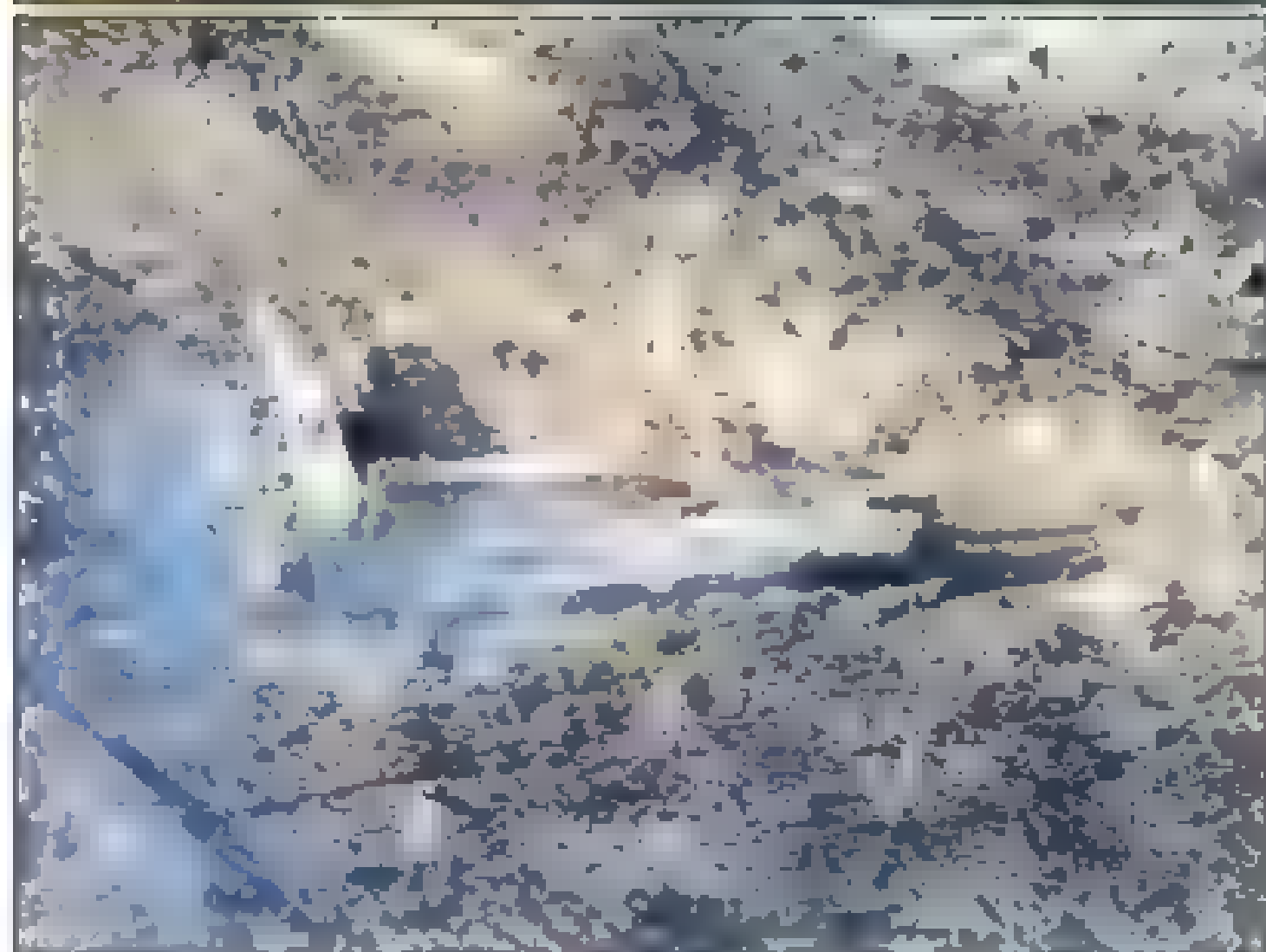
ta wordo sugeri pa warda nan empakenan di Huggies, Huggies wipes Pull-Upstraining pants Goodnites y cambianan pa punto y descuento na Comfort Healthcare na Seroe Blanco. E informacion pa participacion ya ta obtenibel na Comfort Health Care y tambe den supermercadonan.



Candela patras di Animal Shelter

STA. CRUZ -- Diasabra atardi a drenta un informe cu lo tin candela basta grandi tumando lugar patras di Animal Shelter. Segun informe cu diripiente tabata tin hopi humo ta circulando den vecindario di Wayaca y pone basta hende cera nan bentana di cas pa e humo no drenta den nan hogar.

Ta un tereno basta grandi ■ yerba seco a pega su so na candela. Hesta habitantenan di barrio a dicidi ■ purba di paga y no laga candela expande te ora brandweer mes yega na e sitio. Brandweer ■ logra na domina ■ candela rapidamente. Pa ora e fotografonan por a yega nan ■ logra domina e candela caba.



Seminario di Payroll Pro un éxito!

STA CRUZ -- Diahuebs 19 di Augustus, Payroll Pro ■ organiza un seminario den Plaza Resort Bonaire cu un panel consistiendo di specialistanan ■ SVb y di Departamento di Impuesto.

Payroll Pro ta ■ pakete di software mas popular y ta percura pa 80% di ■ pago di salarionan na Bonaire y e porcentahe aki ta sigui crece

Koos Veel, director di Gamma Research Inc y desarrollador di Payroll Pro ■ habri e seminario deseando e miembronan di e panel y e paymasters presente un caluroso bon bini. Den su discurso el a introduci VCC International como distribudor nobo ■ Bonaire.

Y den esaki el a priminti un mehoracion enorme di cantidad y cualidad den ■ respaldo pa Payroll Pro na Bonaire.

Bert Vermaas,

director y fundador di VCC International y alavez, moderador di e seminario a duna un historia cortico di VCC International y a mostra ariba ■ añanan di experiencia, experticio y continuidad di e compania y specialmente ariba e tereno di respaldo pa Payroll Pro y otro productionan manera Exact y Commence. Pa hopi aña caba nan ta duna respaldo na mas di 20 pais entre otro Bonaire.

Dick Rikkengaa, Payroll Pro consultant, a duna un demostracion di un forma nobo con por duna respaldo for di un distancia pa medio di un computer. E manera nobo aki di duna respaldo ta wordo introduci como un forma extra ariba e maneranan di custumber cu ■ telefonicamente of na e sitio mes.

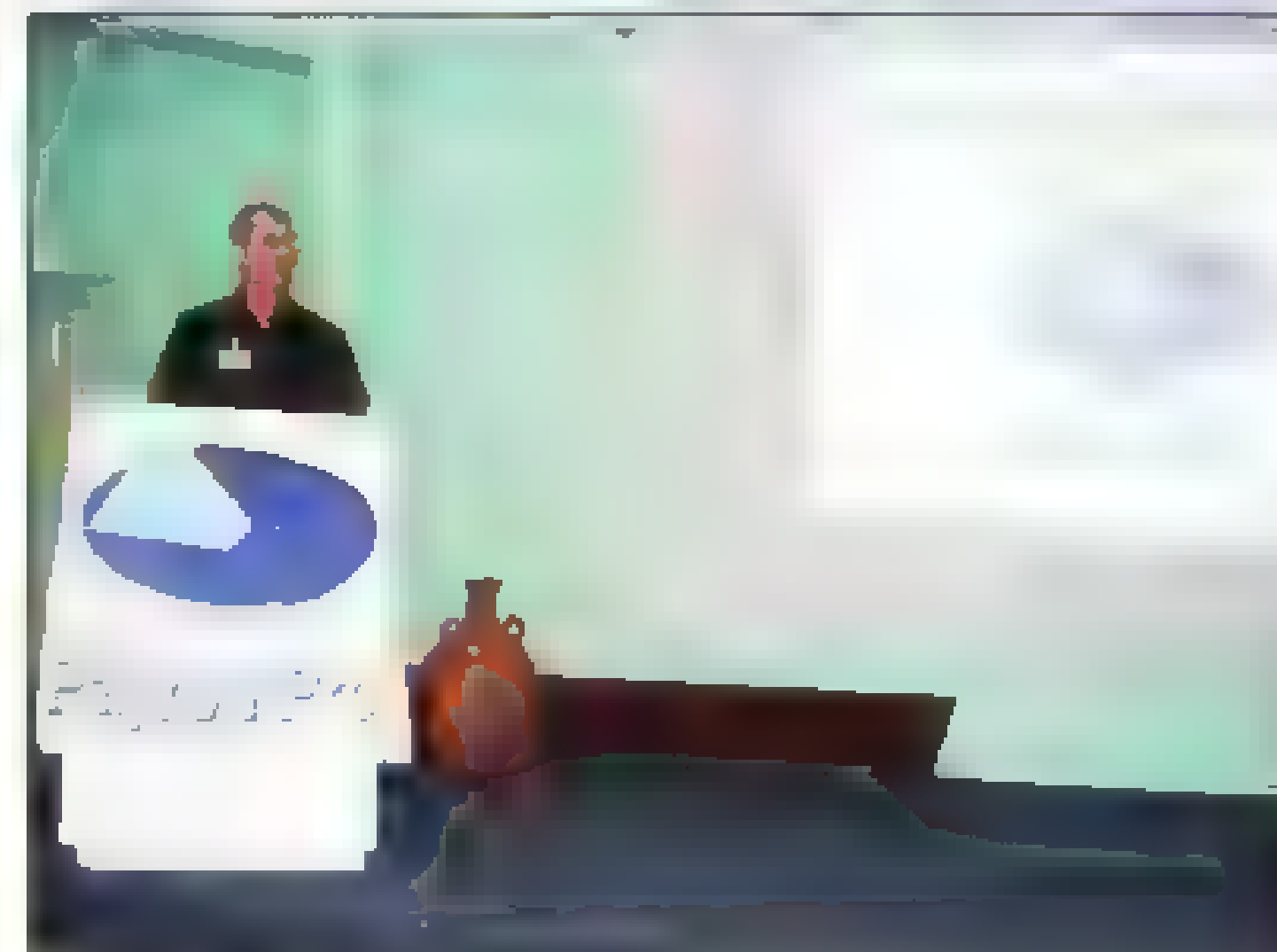
Despues di esaki ■ sigui Joyce Domacassé di Departamento di Impuesto cu ■ duna un presentacion interesante y cla tocante di entre otro e fluho di formularionan y tramitenan di e informe anual, declaracionan y areglo di boet.

Despues di e coffee break, Dick Rikkengaa a tumá palabra atrobe y a clarifica diferente puntonan cu resalta durante ■ encuesta cu ■ tene entre tur e usuarionan di Payroll Pro.

E audiencia ■ haya oportunidad tambe ■ bin na palabra y asina cu hopi entusiasmo ■ haci pregunta na ■ panel. Esaki a conduci na mas discusionnan interesante over ■ topiconan di mas actual te cu administracion di salario.

E evenemento aki cu a wordo organiza

na prome lugar pa ■ ■ publico, clientenan di Payroll Pro a conduci na hopi entusiasmo bao di e miembronan di e panel y Consecuentemente tin un interes directo pa organiza e siguiente seminario.



La Estrella ta Orguyoso di anuncia e Felis Ganadornan di nos campaña: *Gana Un di nos Kit Studiantil*

San Nicolas:

Carmen Henriquez, Dilia Boezem,
Wilton Israel, Nelson Gonzalez,
Julia Enjelhardt

Dakota:

Marlene, Eydie, Istela,
Germaine, José



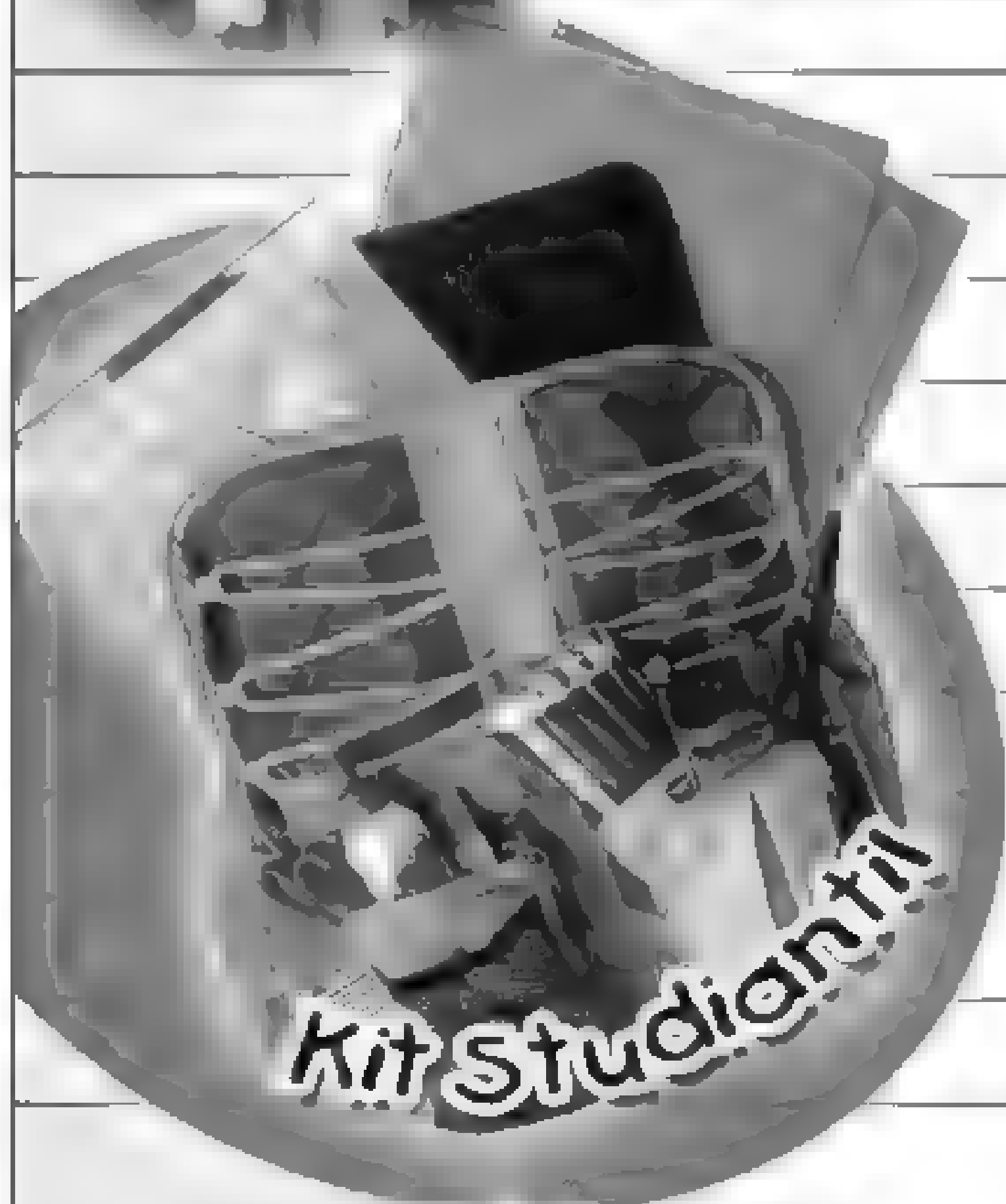
Playa:

Liliana Lacle, Reina Orman, Juris Perez,
MG Del Carmen, Milagros Martes



Noord

Judith Tromp, Benita Diaz, Linda Gei,
Maryenn Croes, Antonieta



Línea di Servicio 5884897

info@arubaestrella.com www.arubaestrella.com

Dilanti di Peking Restaurant na Sta. Cruz: Accidente pa motibo di no duna preferencia

STA CRUZ -- Diadomingo den oranan di atardi a drenta informe di un accidente dilanti Peking Restaurant na Santa Cruz. Tabata tin dos auto envolvi y ambos no ■ core mas y nan tabata riba caminda, strobando trafico. Di biaha a despacha unidad policial pa e sitio. Na yegada di polis nan ■ bin encontra un Daewoo A-7823 preto, cu no ■ duna preferencia y a core subi dilanti trafico. E auto MR 2 cu nr



A-11876 riba caminda ■ mey di caminda para y bin dal den e banda di ■ no por a move. Polis ■ chauffeur di e Daewoo yama takelwagen. No tabata tin heridos. Ambos auto ■ keda mey



Accidente den parkinglot di Kong Hing Supermarket

STA CRUZ -- Diasabra den oranan di atardi a sosode un accidente den ■ parkinglot ■ Kong Hing Supermarket. Un Hyundai Tucson A-35206 para den e parkinglot a reverse sin pone atencion patras y a dal den un Chevrolet A-2175. E Chevrolet ■ ricibi algun rasca.



PA RESTAURANT!

Ta bende special pa uso ■ restaurant.

1 walk in cooler / 1 walk in freezer!

1) Marca Kolpak - walk in freez ■ + sliding door

7' 8" width x 11' 7" lenght x 8' 3.75" height

Color blanco. Prijs nobo na Merca Us\$ 10.000.00 Landed na Aruba pa Afl. 22.000.00

Asking price: Afl. 15.000.00 SC

1) Marca Kolpak - walk in cooler!

■ 8" hanchu x 11' 7" largo x 8' 3.75" altura

Color blanco. Prijs nobo na Merca Us\$ 9.500.00 Landed ■ Aruba pa Afl. 20.000.00

Asking price: Afl. 14.000.00 NRD

Pa mas informacion call 7390101

Na Santa Cruz:

Accidente ora dos auto a toch otro y a ranca spiel di otro

STA. CRUZ--Diadomingo atardi ■ drenta informe di un accidente cu herido altura di Sede di MEP. Mesora unidad policial ■ dingi su mes pa e sitio. Na yegada di polis nan ■ bin encontra un Ford Expedition y un Hyundai Tucson envolvi den un

accidente. E Tucson color blanco ■ pasa pega cu ■ Ford A-39059 y ■ ranca su spiel. No tabata tin ningun persona herida pero daño material tabata minimal. E dama den e Tucson a ricibi un susto di su bida



Sun & Shade
Optica

Isla Bonita Mall

T. Flip 82

Tel: 5873311

POS CHIKITO

100-A Lokal 3



Sta. Cruz 54-C
Diamars- Diabierna 10-6
Diasabra 10-5
Tel: 5854133



Pa mas informacion yama 584-4927

Pa informacion yama 584-4927

DIAMARS te cu DIABIERNA 10am- 6pm
DIASABRA 10am- 5pm

Kibaima
Quality Products

NOS TA BENDE TUR SORTO AWA DI SUERTE ENTRE OTRO:

- | | |
|--|-----------------------|
| 7 Poderes | • Household Amunition |
| Agua de Rosas | • Agua Citronella |
| Agua de Flores | • Negi Placa |
| Wacky Home Liquid | • Agua Divina |
| Oro y Plata | • Buena Suerte |
| Don Juan el Conquistador- Suerte Rinda | • Bini Bini |
| Suerte en Numero | • Mucha Suerte |
| Suerte Rapida | |



Kibaima Quality Products ta distribui na Kibaima Potshop N.Y. y na tur bon Supermarket. Pa mas informacion yama 584-4927

Tel: 585-1980

Chauffeur burachi manehando irresponsablemente

STA. CRUZ--Diadomingo den oranan di atardi algun automobilista ■ tuma nota cu e Chevrolet Optra A-37289 tabata core irresponsablemente na e rotonde di Pos Chikito. E tabata pone ■ trafico na peligro. Mesora polis a bay direccion di cruzada di Mahumay a bin topa cu e auto aki riba e caminda di Seri Tijsh. A dune señal pa para cu sirene pero e

no kier a para. Aki ■ start un persecucion chikito cu ■ termina te dilanti di aeropuerto. E chauffeur ■ baha caminda pa polis. Di biaha polis ■ detene pa core auto burachi y pa no para ora polis a dune señal pa para. E chauffeur tabata acompaña pa un hoben menor di edad. Polis mes ■ bay cu e auto y e detenido warda di Sta Cruz.



TA HUUR

Ta huur edificio di Papa John's Pizza na Sta Cruz & na Noord

Prime location na Sta Cruz situa anba caminda principal

Ta huur sea completo of parcial.

Na Noord situa den Centro Comercial Noord

Interesado serio por yama Tel 739-0101



Santo Basha, Santo Pleister, Crushed Sand,
Piedra, Tera pa Mata, Graniet.
Ta rosa tereno. Ta coba pos y fundeshi.

Maduro Heavy Equipment N.V.
Rooi Bosal 49
Tel: 585-1708 Fax 585-6299

Accidente dilanti KFC na Sta. Cruz

STA. CRUZ -- Diadomingo merdia polis a dirigi su mes pa Sta. Cruz ya cu dilanti di KFC tabata tin un accidente entre un pick-up maneha pa un

cabayero y un Tercel maneha pa un dama. E pickup a subi caminda dilanti di e Tercel. No tabata tin ningun persona herida ni mucho daño material.



Gradicimento di Comision di Mayor Maria Goretti College na Paradera

Pa tur esnan cu di un of otro forma a coopera

STA. CRUZ -- Pa medio di un anuncio aki Comision di Mayor Maria Goretti College kier a gradicir tur un mayornan y un alumnonan cu a coopera cu un venta di e rifa cual a tuma lugar dia 2 di Juli 2010. Tambe e Comision kier a gradicir tur esnan cu a compra e rifa y tambe esnan cu a yuda cu diferente donacion. Nos kier a gradicir siguiente sponsornan: Sr. Muyale di Tiara Air, SETAR, Divi Village, Pure Beach y Buccaneer Restaurant.

Tambe nos kier anuncia un biaha mas e nombrenan di e felix ganadornan: 1. Premio: un Dell Netbook bay pa Maaike Uijtewaal. 2.

Premio: un pasashi bay pa Curaçao a bay pa Derek Peirera. 3. Premio: un Nintendo DSi a bay pa Mia Boekhoudt. 4. Premio: un celular bay pa Daniel Benschop. 5. Premio: un weekend stay a bay pa Francis Loepstok. 6. Premio: un dinner for two bay pa Juan Chant. 7. Premio: un dinner for two bay pa Vivian Danja. 8. Premio: un gift certificate di Cinemas bay pa Mijed Services N.V. Esnan cu ainda no a pasa reclama nan premio por hasi esaki durante oranan di skol na Maria Goretti College na Paradera. Nos kier a gradicir un biaha mas tur esnan cu di un of otro manera a coopera cu e rifa aki.



BISA ESAKI HASI ESAYA



Na Papihon:

Pelea a bay for di man cu persona herida

STA CRUZ -- cas Tambe a notifica Diadomingo den oranan di merdia polis a dirigi su mes pa altura di Papihon unda tabata tin un pelea na un

cas Tambe a notifica cu tin un persona herida. Polis a papia cu e habitantenan en cuestion pa calma e situacion.



TA BENDE 2 PIZZA OVEN:



INDUSTRIAL CONVEYOR OVEN

Middleby Marshall Model No. PS570-2

Conveyor Oven, gas, two single cavity ovens stacked, 32" wide conveyor

belts, 70" heating zone, 15.5" sq ft baking area adjustable jet fingers

front loading window s/s top, front, sides & interior, 17.5" legs and (4) "

casters (2-lockable) 208/240V, 1 ph, 60 hz, 3-pole, 4-wire (2H, 1N, 1G)

Please specify gas type 208/240V, 1 ph, 50/60 hz, 2-pole, 3-wire (2H,

1G) - Di ex- Papa John's Pizza.

Prijs pa uno; nobo na Merca US\$ 30 000.00 / Now Afi 40 000.00..

Pa informacion 739-0101

Na Catiri:

A bin encontra homber cu kier a pone fin na su bida

STA CRUZ -- Diadomingo algo pasa di 11:30 mainta a drenta informe cu na Catiri famianan a bin encontra un homber cu tabata cla pa pone fin na su bida. Di biaha famia a yuda scapa e persona y a bati alarma na ambulance y polis. Personal di ambulance a presenta na e sitio y a duna asistencia medico na e persona. Despues lo trata cu otro instancia pa asina acerca e homber pa yude cu su problema.



Auto a dal riba e truck di snack na Playa

STA CRUZ -- para tur anochi laat Diadomingo marduga polis a dirigi su mes pa Playa na altura di Welcome Snack. Doño di un auto a dal su snack truck y bandona e sitio. Polis a presenta y a tuma datonan di un doño di snack truck. E auto a comete Hit & Run, pero no danki Dios no tabata tin daño material grandi.



Parlamentario di AVP, drs. R.A. (Andy) Lee

Operador pa Aruba Ports Authority: Principionan di bon gobernación necesario of no?

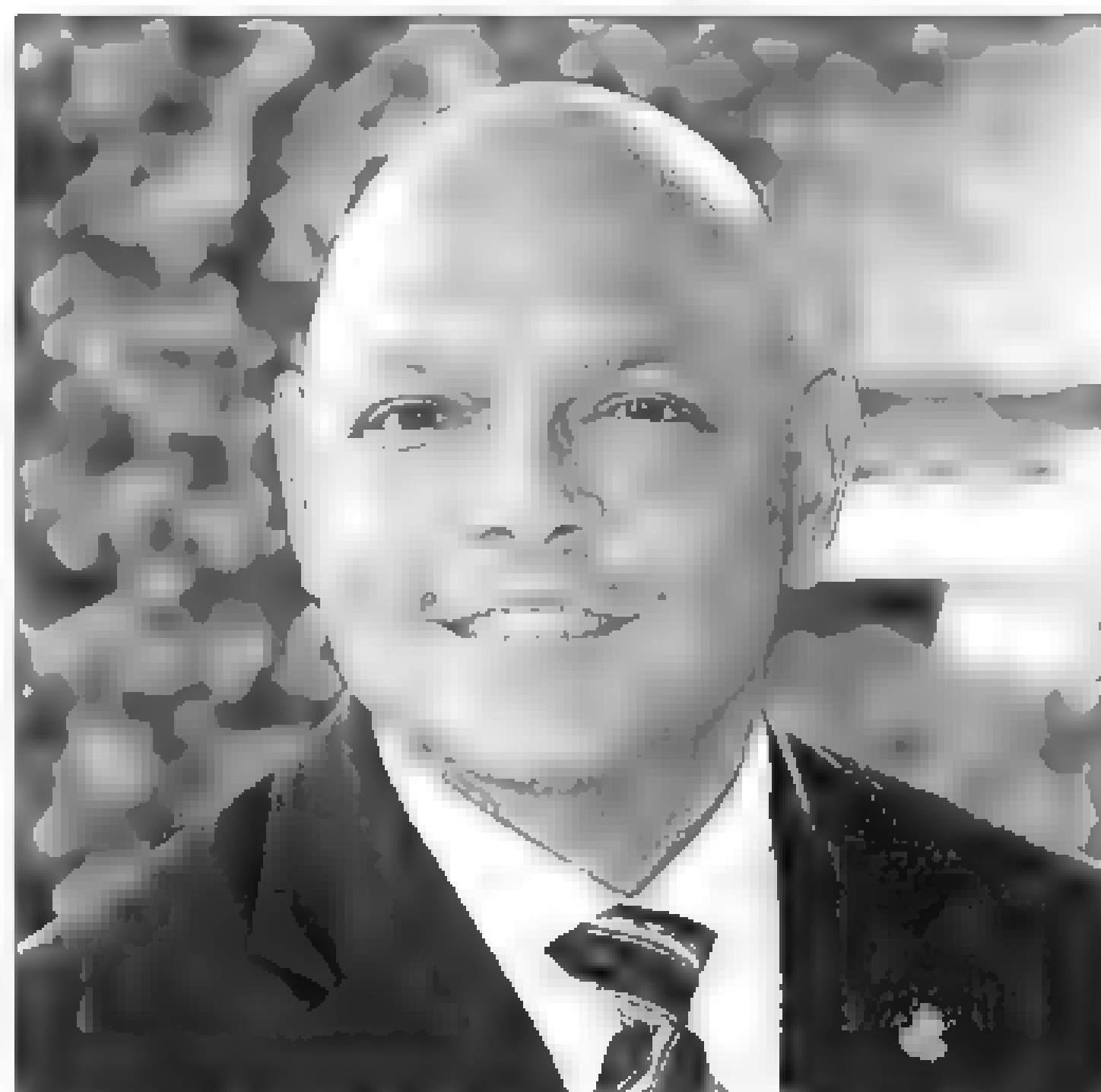
STA CRUZ -- Den ■ ultimo dianan por ■ lesa encuan to di mudamento di e containerhaven di Aruba Ports Authority NV y e forma con lo selecta un operador nobo pa e containerhaven na Barcadera. E asunto aki ■ conduci na un petición di ASTEC pa arbitrahe door di e Arbitrage Instituut van de Nederlandse Antillen en Aruba pa determina ■ concessie overeenkomst entre APA y ASTEC, fecha 15 December 2004, ta vigente tambe bao di ■ situación nobo pa cu mudamento di containerhaven pa Barcadera, caminda APA lo ta selectando un operador di e containerhaven y no un stuwadoor manera ta e caso ta regla den e concessie overeenkomst actual.

Decisión di Arbitrahe: APA no ta mara na e duurovereenkomst cu ASTEC. Decisión di Arbitrahe, bao di punto 6.3 di e arbitraal vonnis, ta cu e mudamento di e terminal di container pa Barcadera y ■ trabaonan di un operador pa e terminal nobo aki na Barcadera lo anera un acuerdo nobo cu lo ta diferencia significativamente di e concessie overeenkomst actual. Por lo tanto Arbitrahe a dicidi, bao di punto 6.4 di e arbitraal vonnis, cu ■ deliberacionnan entre APA y ASTEC, manera prescribi den e concessie overeenkomst actual, lo no ta aplicable pa e meta nobo cu tin cu ■ terminal di

container na Barcadera. Por lo tanto, APA NV, no por ser obliga pa hiba deliberacionnan dirigi ariba adaptación di e concessie overeenkomst actual pa acomoda ASTEC como operador manera exige door di Astec. Punto 6.8 di ■ arbitraal vonnis ta cla y raspa pa loke ta trata e posición ■ APA e deseo di APA ■ tene un destaho publico bao di condicionan estricto cu ta garantiza *marktwerking*, transparencia y eerlijke concurrentie, y door di cual por escoge e miho oferta di e mercado ■ ta hustifica y den liña cu "Good Corporate Governance," según e decisión di Arbitrahe. Arbitrahe tambe a determina bao di puntonan 6.19 pa 6.22 cu bao di cierto condicionnan, den termino ■ concessie overeenkomst actual lo por ser termina, sin cu esaki lo mester conduci na daño y perjuicio, si APA actua den bon forma. Por conclui pues cu Arbitrahe a determina claramente cu pa cu mudamento y seleccion di un operador pa terminal di container pa Barcadera, APA por termina e concessie overeenkomst actual cu ASTEC (bao di condicionnan stipula) y reemplaza esaki cu un concessie overeenkomst nobo pa e operador di ■ terminal di container na Barcadera.

Destaho publico of no? Den entre otro e edicion di 14 Augustus 2010 di un vespertino na Hulandes por lesa cu

APA lo hiba deliberacion cu ASTEC pa waak si ASTEC lo por bira operador na Barcadera, y si yega na un acuerdo, APA lo no tene mas un destaho publico pa selecta un operador. Sorprendente ta e hecho cu a pesar cu APA no ta mara na e concessie overeenkomst actual pa cu e selección di operador ■ e terminal na Barcadera ta escohe pa deliberacionnan cu ASTEC promer cu dicidi si ainda ta bai over na destaho publico. Pues, APA ta considerando activamente ■ no tene un destaho publico pa cu selección di un operador pa Barcadera, dunando asina un posición preferencial na e operador actual. Y aki nos ta yega na un punto cardinal den principio di bon gobernación, den cual APA NV como entidad publico tambe mester tene cuenta **excluyendo otro actornan for di un proceso convencional di destaho publico, ta escoge activamente pa limita proposicionnan atractivo y ventahoso cu por surgi for di e mercado y cu ta na beneficio di interes general di Aruba.** Un proceso transparente, habri y di competencia husto ta stimula tur participante pa duna un miho oferta posibel pa por bin na remarca pa cualifica pa e posición y ta evita cualquier pensamiento di un posibel willekeur (trato preferencial) den e proceso. Ta bon pa remarca cu ningun momento ta descarta e posibilidad cu e



operador actual lo por duna e miho oferta, pero ta sumamente importante pa e proceso ta cana e caminda corecto.

Raad van Commissarissen di APA na Juni 2009 a subraya e pensamiento di un destaho publico habri y transparente cu nan aprobación di diferente documento relata na Statutenwijziging di APA NV (manera presenta na Gobierno dia 30 Juni 2009), pero en particular cu ■ **Tenderreglement APA NV, caminda bao di artikel 4 lid 4 ta stipula cu "Concessies met geprognosticeerde concessie inkomsten voor APA NV van meer dan Afl. 500.000 zullen in het openbaar worden aanbesteed."**

Principionan di bon gobernación: Mi persona, Andy Lee, Fraccion di AVP y partido AVP semper ■ para pa principionan di bon gobernación den aparato gubernamental

como tambe den entidadnan den esfera publico. Den pasado sigur a opone tur proyecto cu sin mas no ■ bay pa destaho publico of cu no ■ cana un proceso habri, transparente y husto. No tin motibo pa hala for ■ e principionan aki, y ta spera pues cu APA NV por bin cu motibonan valido pa justifica y responsabiliza e posición preferencial cu ■ tuma den e caso di selección di operador pa e terminal di Barcadera. Ta tarea di Raad van Commissarissen pa sali na interes di APA NV, y pues pa hustifica y responsabiliza e posición preferencial cu ta dunando ■ operador actual – na lugar di un destaho publico convencional – y splica con esaki lo ta beneficia interes di APA NV como tambe beneficia interes general di nos Pais. Preguntanan por escrito na Minister referente e topico aki lo sigui den e dianan siguiente pa trece mas claridad.

Na altura di Vondellaan:

Detencion di un chauffeur pata pata cu a perde control

STA CRUZ -- Diasabra polisnan di e brigada den oranan di atardi motorize cu tabata riba



Vondellaan bayendo den direccion di Rotonde Las Americas a tuma nota di un auto color blauw binendo cu velocidad halto di direccion Banco di Caribe

E polisnan no a confia e cuenta y a bira cende sirene y sigui tras di e auto. Polis a tuma nota cu banda di veld di Criquet e auto a

baha caminda y dal riba acera. E chauffeur a haci algun manobra peligroso riba e tereno y a bin para. Di biaha polisnan rondona e auto.

E chauffeur tabata bao influencia di alcohol. Polis mesora bay over na detencion di e chauffeur y hib'e warda. Tambe nan a tuma e auto den beslag.



CONDORITO



Nochi di beyeza universal na Canal 22

STA CRUZ -- Awe ta e gran anochi tan espera na unda damitanan di tur rond di mundo lo competi pa e corona di Miss Universo 2010. Aruba un biaha mas lo wordo bon representa pa nos embahadora Priscilla Lee. Den nos file nos a encontra cu fotonan di Missnan di Aruba di Añanan 60, 70 y 80

kende nan a representa nos dushi pais den exterior lagando atras un bon impresion. No ta facil pa reuni e damitanan aki ya cu nan ta carga un corona di responsabilidad como mama y alavez mester cumpli cu nan labornan tur dia. Den un re-encuentro aña pasa Canal 22 a homenahe e ex-missnan aki.



Eldrit Oduber '76, Marieta Tromp '77, Lugina Viguez '78, Magali Maduro '79, Milva Evertz '83, Etleen Oduber '73, Dorina Croes '69, Helene Croes '77, Dilailah Odor '89 y Sandra Croes '91

Buccaneer Restaurant introduces FIFA World Cup Special 3 Course Dinner for \$30.00

WATCH LIVE ON
FLAT SCREEN

Our new Sunday menu includes grilled BBQ favorites such as ribs, chicken and fish, as well as the everyday favorite Ala Carte menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees.

Stop in, watch the game & enjoy a feast like no other

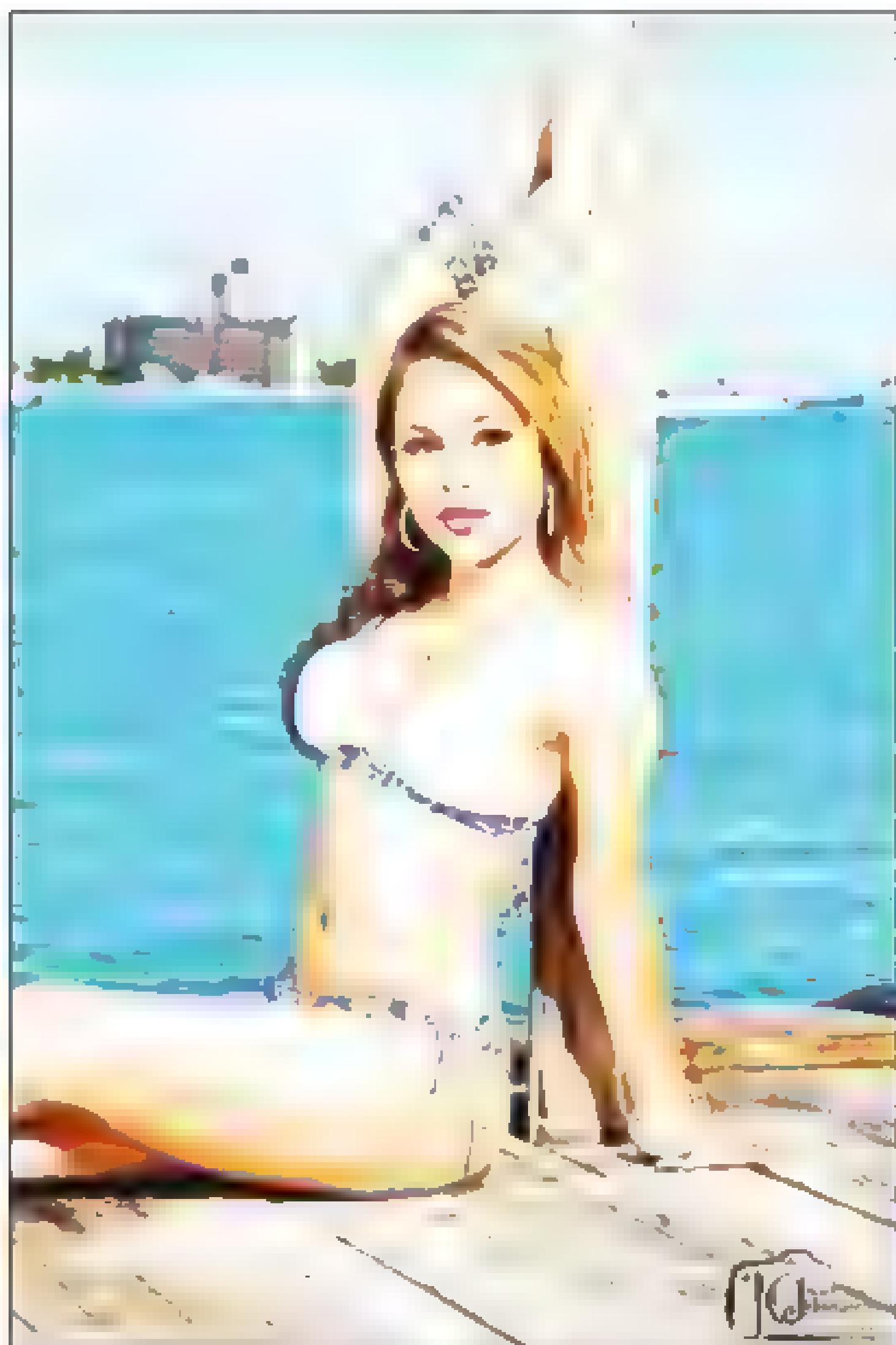


Buccaneer hours Monday - Saturday 5:30-10pm & Sundays open 11:00-10 pm
For reservations please call 586-6172 or email us at info@buccaneeraruba.com



* Market price Items not included nor Tax & Service Charge *

Un palabra di felicitacion di Shewska Marcela Verberne, Nos Miss Hispano America Internacional 2010 pa nos campeonnan di Little league Senior Division




STA CRUZ -- Shewska Marcela Verberne ta duna un pabien di curazon na nosteam di baseball kende a resalta mundialmente y kedando campeon!!! Shewska Marcela Verberne kier a duna un pabien na henter pueblo di Aruba y y un danki inmenso na Papa Dios Aña 2010 yena cu exito grandi pa nos isla Aruba


ta demostra cada dia mas cu nos tin hopi talento riba tereno di Deporte y beyeza y esaki sigur ta resalta tur caminda cu nos bay. Ban sigui apoya nos hubentud! Laga nan sinti cu Aruba ta cu nan apoyando na tur momento nos futuro. No solamente nos kier conta cu apoyo di nos pueblo pero tambe di nos gobierno. Aruba ban

celebra sanamente un gran logro!! Ami hunto cu tur otro hoben di Aruba ta desea hopi exito y un pabien inmenso na nos Team di baseball y cu Dios sigui yena boso cu bendicion. Tambe na nos Miss Aruba Priscilla Lee hopi exito na Miss universe. Esta un dushi isla, esta un Aruba stima. Aruba Aribal






The Promenade
RESTAURANT



**Ta lanza su summer special,
What's better than money
More for your money
Ta introduci su summer special pa unicamente \$25 dollar**

“All you can eat night”
cu prijs nan di Happy Hour ariba
Johnny Walker black Label y Budweiser
Pa informacion y reservacion yama
583-8899 / 592-1580
Bishita The Prome Restaurant y disfruta
garantiza di a succesful fine dining

**THE PROMENADE
RESTAURANT, THE
PLACE TO BE**



Seleccion di Ecuador a laga Royal Power den tereno 4-3

Royal Power a titula Sub- Campeon na Ecuador

STA. CRUZ -- Despues di a permanece 8 dia na Ecuador ■ fuerte equipo di Royal Power ta regresa cas contento cu nan titulo. E torneo internacional unda organizadornan a homenahe ■ celebracion di 100 años de la Salle, a camina su caminda unda den e promer encuentro Royal Power ta keda den tereno contra e mesun seleccion di Ecuador 11-10 riba un cuadrangular cu dos homber riba base. No obstante Royal power tabata gana 10-7 te den ultimo inning. Seleccion di Ecuador ta rally pa gana e partido aki. Mester acentua cu tur e hungadornan den e seleccion aki ta hungadornan di baseball profesional y a nacionaliza na Ecuador y ta hungador di liga mas halto di baseball. E famoso pitcher di Sto. Domingo Jean Paskual ta un instructor di pitcher na Ecuador al momento y ta pitcha pa e selecciona aki. No obstante ■ promer derota Royal Power a bons bek diabierna ganando team di Miami 11-1 y despues gana e Segundo wega contra Ecuador(2) 14-4. Diasabra Royal Power ta sigui bringa y ta derota Venezuela 8-5 y despues den oranan ■ atardi ta kita Panama for di caminda 10-7. E cuater victorianan aki den rij a sigura Royal Power ■ titulo

di sub campeon y un revancha tan desea contra e seleccion di Ecuador kendenan a gana Royal Power den e openings game. Diadomingo Royal Power ta pica bay ariba 3-0 den e wega final y Ecuador no ta entrega y ta probecha riba dos eror pa bin empata e partido. Poy Flanegin kende porcierto ■ lanza un tremendo partido ta wordo releva pa Alvaro Barrios den bom di 7 inning unda e promer bateador ta topa e promer lanzamiento di Alvaro Barrios y ta conecta un homerun pa laga Royal Power den tereno 4-3. Pabien na Royal Power cu nan titulo di Sub- Campeon. Aruba ta orguyoso di boso. PABIEN!!!!!!!!!!



COPA DON ELIAS MANSUR A INICIA DIABIerna NA RCA

STA. CRUZ -- Manera ta custumber e aña aki tambe RCA ta organizando e acostumbrado tomeo di futbol "Copa Don Elias Mansur". E torneo aki sigur lo ta un bon preparacion pa e teamnan por haya un idea con nan ta para pa e proximo campeonato AVB cu e inicia na september. Nos ta haya e resultado nan como lo siguiente: E prome wega a bay entre RCA y San Luis na unda RCA a sali victorioso cu score di 5-0. E golnan a wordo anota pa Franklin Werleman, Raul Aparicio, Steven

Rue, Darren Nelson y Juan Santos. Referee tabata Rudy Angela, asisti pa Jourainne Maduro y S Koolman. Den e dos wega Arsenal ta bin gana Unistars 3-1.

Pa Unistars ta anota Jonathan Larmonie y pa Arsenal e goleador nan tabata Igmarr Larez na e 33 minuut, Benjamin Morillo na di 36 minuut y Edward Morillo na di 68 minuut. Un kaarchi geel a cay pa Benjamin Morillo di Arsenal. Referee tabata Sid Cabrera asisti pa Eugene Farro y S Koolman.



Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Royal Power ta gana Hurricane mientras cu Gess Power ta rally den cabez di 6 inning pa gana Macuarima

STA. CRUZ -- Campeonato di softball fastpitch di Aruba Softball Bond a continua den gran forma riba veld di Kudawecha. Royal Power kendenan apenas a pone pia na tera regresando di Ecuador mester a regroup y hunga mesora contra e equipo di Hurricane. Royal Power finalmente ta gana cu score di 13-5. Angelo Arnold kende a ricibi relevo di Jimmy Tromp den di 5 entrada a resulta pitcher ganador mientras cu Everick Rincones kende den di 2 inning a wordo releva

pa Jose Croes a bay cas cu e derota. Royal Power 13 careda, 8 hit, 2 error. Hurricanes 5 careda, 5 hit, 3 error. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Gregory Pilin Krosendijk 3-2, Joshua Ramada 1-1. Jonathan Ramada 2-1. Pa Hurricane a destaca den causa perdi Yuri Croes 3-3, Jairzino Pounier 3-2. Den e di dos wega di anochi Gess Power y Macuarima Indians ta ofrese fanaticonan un tremendo partido. Macuarima ta bay ariba den promer inning riba un homerun di Jeandrick

Kock 1-0. Gess power ta empata den ■ dos inning. Macuarima ta bolbe pika ariba 2-1 unda Gess ■ bolbe empata 2-2. Gess Power ■ tuma ventaha 3-2 y Macuarima menazando cu ■ coreador na base Eddie Flanegin ■ saca un liña masha duro mes cu pitcher Arjen Mathilda ta tira su glove y esaki na un manera unico ta pega den e guante y facilmente ta completa double play pa kibra e rally. Gess power den cabez di ■ inning ta seya su victoria cu un homerun inside the park di Richard Krosendijk

cu dos homber na base bon pa tres careda. Gess Power 7 careda, 8 hit, 1 error. Macuarima Indians 2 careda, ■ hit, 1 error. Efraim Leon ta resulta pitcher ganador ricibiendo relevo di Arjen Mathilda den di 4 entrada kende porcierto a hasi un bon labor. Lucio Geerman ta bay cas cu e derota relevando Benjamin Geerman den di cuater entrada. Mihor

bateadornan pa Gess Power ta Raynard Marin, Richard Krosendijk, Sidney Curriely Giovanni Lane 2-1. Alfred v/d

Linden y Sergio Laurant 3-2. Pa macuarima a destaca den causa perdi Carlos Mejia y Benjamin Geerman 1-1. Weganan lo continua otro siman 24 di Augustus riba veld di Kudawecha pa 7:30pm Interprint lo midi forza contra RC Cola Indians y pa 9:00pm MJ Power lo topa Flatstone.

Diarazon 25 di Augustus 730pm Interprint vs

Montaña Braves y pa 9:00pm Blue Stars vs Gess Power. Fanaticonan ta keda cordialmente invita.

Blue Stars Plus Accountants ta keda impresionada

Den campeonato di Aruba Softball Bond

Blue Stars Plus Accountants cu un victoria importante riba Montaña Braves cu score di 3-2

Carlos Croes ta lanza un one hitter pero ta perde e wega

STA. CRUZ -- Diarazon ultimo campeonato di Aruba Softball Bond a continua riba veld di Kudawecha. Un clash entre Montaña Braves contra Blue Stars Plus Accountants a termina den un victoria pa Blue Stars Plus Accountants. E Clash tabata vibra comokiera Montaña Braves a adkeri pa e campeonato aki e pitcher estelar di Blue Stars Plus

Accountants di basta aña esta Carlos Croes. Desde cu tabata conoci den luna di Juli recientemente cu e pitcher estelar di Blue Stars lo bandona ■ filanan di raiz y lo conecta su mes cu e equipo cu hopi futuro cu hopi mucha jong esta Montaña Braves a cuminsa un clash. Tur dos equipo tabata rela otro y fanaticonan tabata ansioso pa waak

ki dia e dos teamnan aki lo enfrenta otro y mas aun e wega tabata un satisfaccion pa mira. Blue Stars Plus Accountants 3 careda, 1 hit, 0 error. Montaña Braves 2 careda, 3 hit, 3 error. Por tuma nota cu ■ wega aki tabata un duelo di pitcheo. Erick "Salchicha" Henriquez ta resulta pitcher ganador relevando Gregory Geerman den Segundo

entrada. Carlos Croes ta bay henter e ruta permitiend solamente 1 hit y ta bay cas cu e derota. E unico hit pa Blue Stars Plus Accountants a wordo bati pa Jason Albertsz kende a bay di 3-1. Pa Montaña Braves a destaca na bate Gerald Tromp 2-1 y Randolph Pinedo di 1-1.

Mario Croes di Bluestars Plus Accountants a core

rond ■ veld di alegria mientras cu Fico Albertsz di Montaña Braves a manda mensahe pa Mario cu e por wel di celebra awor pero den playoff mi ta hayabo bek.

Pues fanaticonan di softball e campeonato ta uno interesante y e scorenan ta papia pa nan mes.

Grupo rumannan den oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez

Dakota- Aruba cu un invitacion especial
Grupo ta bay tin un tridium na honor di San Miguel Arcangel



Dianan :

Diadomingo 22,

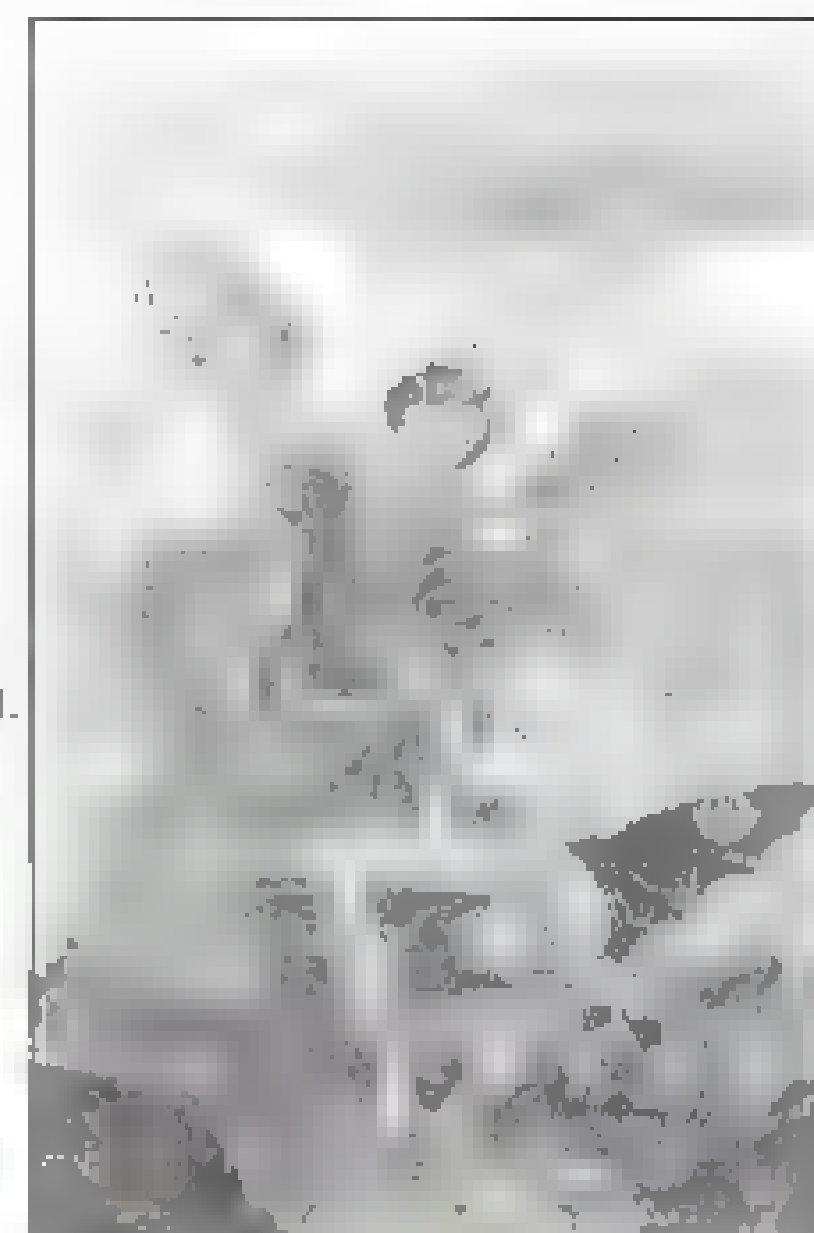
Dialuna 23 Augustus.

y dia 24 Augustus

Nos ta cere cu un bunita Sacrificio di misa y alavez nos ta bay tin un brindis dia 24 Augustus lecha cu nos a habri porta di nos Cas di Oracion.

Dia 25 Augustus nos ta invita pa un reunion URGENTEMENTE pa tur persona cu ta viahando cu nos y nan paspoort pa 6'or pm(na ora) no bin laat y despues 7'or pm nos ta bay tin (1 dia di oracion) turn a cas a oracion Dr.Jose Gregorio Hernandez.

Rumannan, nos ta warda boso pa tridium, reunion y dia di oracion.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128

TATAYITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contrubunderman pa asisti na Santo sacrificio di misa. Nos ta pidi Tata todopoderoso pa duna su bendicion ariba nos pueblo Especialmente nos grandinan.

DIA 25 DI AUGUSTUS 2010
 ORA 7'OR DI ANOCHI
 LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece e misal di pueblo.

REMEDI DI TERA

NOS TIN REMEDI PA:

- Colesterol
- Circulation Sanger
- Astma
- Friu Vaginal
- Ulcers di Tripa y Stoma
- Arthritis
- Inflamacion
- Cancer

- Baha Presion
- Menopause
- Limpia Sanger
- Tripa Sera
- Diabetes
- Rion
- Noni Juice
- Dengue



Tel: 740 5428

Wak bo ta ON

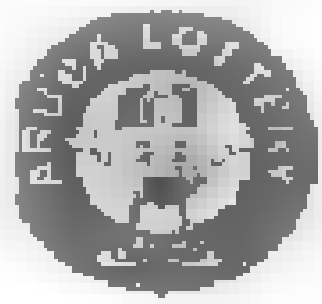
GENIE

TOP
Mas Cayente cu Solo

95

9pm - 11pm
PRIME TIME
the new one

BEATZ



Fundacion Lotto pa Deporte

Weg na Milla Cayen 5 24. Aruba Website: www.lottoaruba.com



Lotto pa Deporte

07 - 09 - 13 - 23 - 29

225.000,00

L. Free / Joker

32 / L

225.000,00

Zodiac

2585

Virgo

Curaçao

8544 4739
5202 6991
4973 9398

Diario

6155 1706
2832 6919
1886 0631

Lotto di Dia

70.750,00

Lotto di Dia

06 - 17 - 26 - 27 - 29

70.750,00

Super 4

7997 1503

Big 4

7229 2882

Zodiac

7871

Leo

Mini Mega

288.000,00

Mega Ball

288.000,00

Lot / Cat

0177 4302
8225 6585
0748 0346

Sto. Dom.

5247
4418
2612

CLASIFICADO

TA BENDE



1. FENDER
JAZZ BASS

1. NINJA 600

CELL:

594-8684

TA BENDE

Tereno Eigendom
2 Tereno na
Boegoeroei, Noord
633m2 & 639m2
155 AWG/M2
(297)560-3565
8am - 6pm

BIJLES

Aki na Sta. Cruz
mes III duna
huiswerkbegeleiding
na muchanan di
basisschool

Yama 5616855

MITO UPHOLSTERY

Ta fura set di sala y
comedor complete,
tambe tur sorto di
auto completo.

Nos ta situa na
Cashero STA.Cruz.

Yama 585-2843
of 660-8780.

Trabao garantiza

INTERESADONAN

Nos tin interesadonan pa cumpra cas entre
50 cu 75 mil florin.

Bo tin un cas cu bo kler bende? Condicion
poco malo? Laga nos waak e, nos tin
intresadonan cla pa cumpra:

Tambe tereno chikito entre 30 cu 40 mil
florin eigendom.

Yama ECRO Realestate
na 7443286

TA BUSCA

Fork-lifter di 2 ton
of 3 ton
pa cumpra.
Yama 7390101

TA BENDE

Un Toyota Tercel aña
97 airco, riem, tint,
core bon

AWG 3500,- sol

Yama 593 -6308

TA BUSCA PA HUUR

Cas of apt full apart
Di minimo 2 kamber

Pris max
Afl. 1000,- p/m

Vecindario di
Sta. Cruz

Yama 5672583

TA BUSCA

Zink golfplaten
segunda mano

■ bo tin, anto ■ ta
stroba den cura, mi
ta interesa pa haci un
favor di pasa recoge
nan y laga e lugar
limpi pa bo.

Yama 594 9450

TA HUUR

Un cas situa na Macuarima 54, banda di
caminda. Sea pa biba of pa negoshi.

■ kamber / ■ baño / sala / comedor / cushina /
cura espacioso

Situa pariba di veld di Winston.

Pa 1600 fl.

Semi-muebla cu stoof, frigidaire, set di sala,
set di comedor.

Deposit: fl. 1600,- Contact: 7390101

TA BENDE

1 computer model
bieu full equip

Afl. 400 florin

Pa mas informacion
Yama 5672583

TA BENDE

Set di sala palo duro
9 luna bieu

Afl. 750,-

Pa mas informacion
Tel: 5672583

TA BENDE

Cama queen size di
hero elegante cu
corchon ortopedico
9 luna bieu

Afl. 500,-

Yama 5672583

TA BENDE OF CAMBIA

Chevrolet Optra 2009
Sedan overyearad

■ luna y mey usa
saca for di garage
splinternieuw

Ta bende: afl. 26.000,-
Por cambia: bin cu un
oferta

Pa mas informacion
Yama 5672583

CLASIFICADO

TA HUUR

Un apartamento na Cunucu Abao 16B-comodo!

Sala, cushina, 2 kamber separa, y baño.

Situa di tres caminda despues di Texaco Sasaki bay ariba, despues na final bay links, te na rotonde.

Contact: 7390101

Afl. 1000,- (excl. awa y coriente)

TA BENDE

Chervolet

Aventure

1998.

Afl 4500.00

Den bon condicion.

Yama 746-5874

ESTETICA EDA SPA

Manera: facial, body relax massage, hotstone massage, hars, manicure, pedicure, epileer y tiña wenkbrauw.

Diploma di K.O.C. di Hulanda y certifica pa basisopleiding Dermatologie Schoonheidsspecialiste di U-Consultancy di Hulanda.

Specialista den tratamiento di acne. tur clientenan cu haci un facial ta haya un massage di pia gratis.

Pa bo cita yama 744-0117

TA BENDE

Nissan Bus/ Van

2002 den bon

condicion. Diesel/

std/ac Radioam/

fmCDplayer, cu algun

parts nobo den

caha pa solamente

Afl:10,500,- of mihor

contra oferta.

Yama 5938182 first

come first serve.

CUSHINA DI NEL

Orario: Dialuna cera

Diamars te cu diasabra: 11:30 te cu 14:00

Diadomingo: 11:30 te cu 19:00

Diamars lo tin:

Roast beef den mushroom sauce, prokchop hasa, mochiu pisca cora y brasiliek

Yama 5856396 / 5944659

Siribana 45A St. Cruz

TA BENDE

un Mitsubishi Galant Super Saloon 2004 Blanco Automatic Gaoline 84.554 Km Afl 17.000 pa mas informacion 7332230 of 5948388



TA BENDE

Hyundai Getz Gls 2005

preto Std Gasoline

68.835 km

Afl 15.000

un Hyundai Getz Crdi

2006 berde Standard

Diesel 59.215 km

Afl 17.000

pa mas informacion yama 7332230 / 5948388



A SER HORTA

Anochi den mi cura na Sivi Divi na Playa nan a horta mi auto.

E ta un Yaris Blanco año 2000, A-23319.

E tin un sticker di Tsunami riba e bentana atras y hopi sticker riba e bumper, tambe patras.

Si bo ta waak a core riba caminda, yama polis na 100.

Masha danki di antemano!

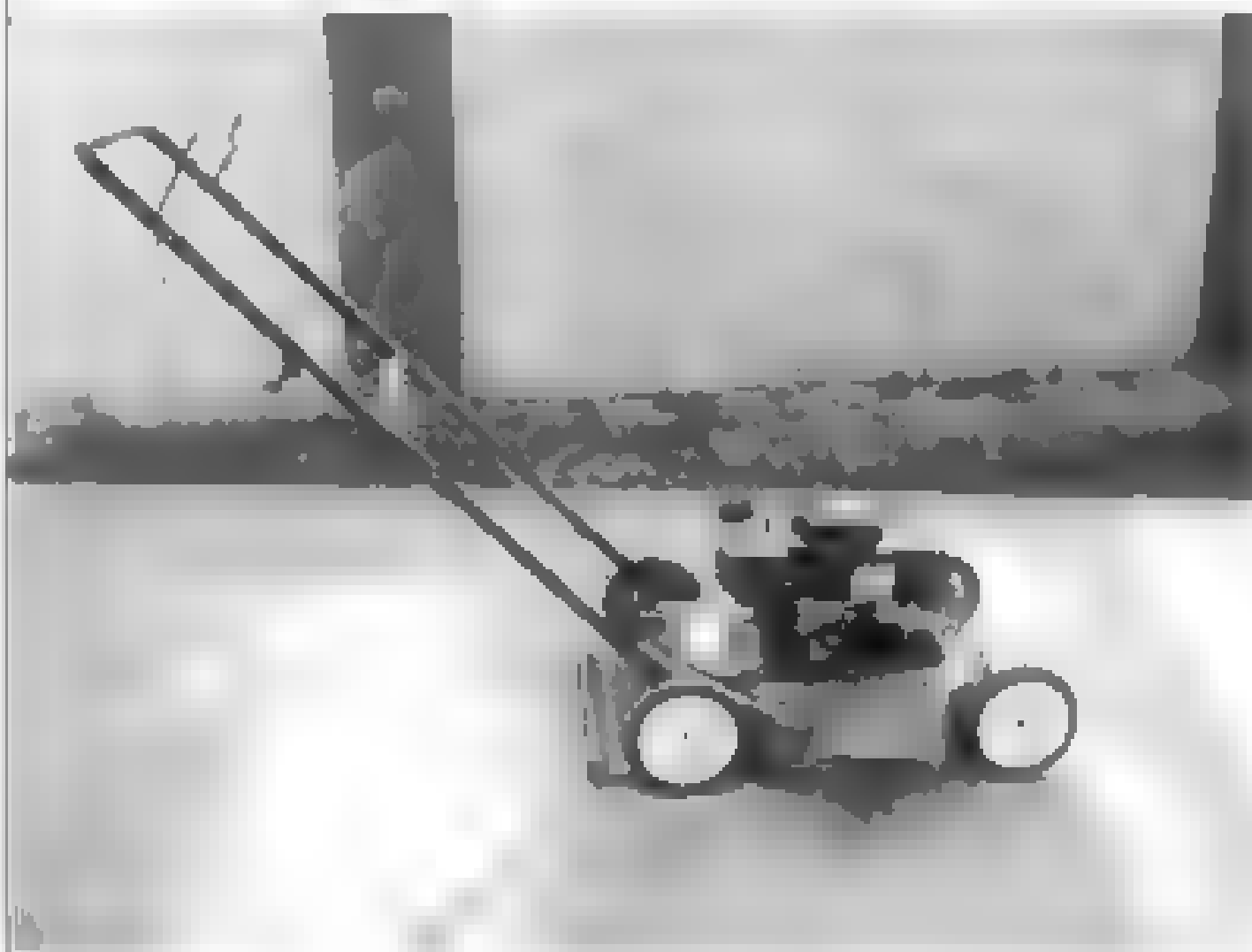
Claudia Couprie.

Please manda e mensahe aki rond.

TA BENDE

Un machine di corta yerba di gasoline casi nobo Fls 425.00(prijs discutibel)

Yama :582-8081 of 594-8081



TA BENDE

Toyota Corolla anja 90 sin motor ta pidi 500,-

Un frigidaire marca whirlpool grandi cu dos porta ta habri na banda ta pidi 1200,-

Ta busca un bn donjo pa un cacho rasa pitbull color preto i blanco

Pa mas informacion

yama na 5645945 / 5634354

TA BENDE

Chevrolet Optra 2007

A/C Standard

Bon condicion

AWG 16.950,-

TA BENDE

Caminda grandi di Sta. Cruz

875M2 tereno propiedad

3 kamber/2 banjo.

Pa mas info

Yama 7333366

TA BENDE

Mitsubishi 2002 A/C

Bon condicion Std.

AWG 7.000,-

Yama 5648568 / 7450317

Presidente di Aruba Softball Bond, sr. Endy Croes: A participa na dos reunion fructifero cu presidente di Liga del Sur y Federacion Deportiva Nacional di Guayas

A logra crea hopi oportunidad pa Aruba

STA. CRUZ -- Recientemente e fuerte equipo di Royal Power a viaha pa Ecuador unda nan a competi den un torneo international y a regresa cas bek como sub-campeon. Presidente di Aruba Softball Bond sinembargo tambe a viaha cu e equipo di Royal Power unda a tabata tin dos reunion programa. E promer reunion tabata cu sr Victor Zurita presidente di federacion Deportivo Guayas unda a intercambia hopi idea. E cancha di softball den e compleho aki a ricibi e nomber tambe di Zurita y yama Zuripark. E organizacion aki tin un compleho na Guayaquil di diferente deporte unda hasta atletanan por wordo aloca den e compleho pa asina prepara pa cuakier campeonato. Por aloka mas di 200 persona den diferente ramo deportivo. Federacion Guayas tin entre otro canchanan di Baseball, Softball, Futbol, BMX, Tennis y un Velodroom. Asina e equipo di Royal Power a wordo ricibi pa dicho federacion y a ricibi oportunidad di keda den e compleho destina pa

softball na Zuripark y tur dia por a practica y competi den e grandioso torneo. Tambe cada tereno tin su instructor cu ta brinda ayudo na paisnan cu bin prepara cerca nan. Presidente di Aruba Softball Bond Sr. Endy Croes a logra un pacto cu dirigentenan di e compleho aki unda Aruba por haci uso di e facilidad y dependiendo di temporada hasta por intercambia cu Aruba unda un seleccion por ricibi estadia gratuitamente riba costo di nan Federacion 1 siman pa aña. E di dos reunion tabata cu Presidente di Liga del Sur Sr Edgar Salazar kende ta un X- Huez cu a baha cu pensioen y pues un persona hopi respeta na Ecuador porcierto amigo di presidente di Ecuador. Nos tabata tin e honor di conoce ful su compleho unda e mes a duna un rondleiding cual compleho tambe tin piscina olimpico pa atletanan cu ta practica di deporte ey, sauna, gym, cancha di softball, futbol y Baseball. Bunita di esaki ta cu Sr. Edgar Salazar tin un Museo cu tur portret y logro di dicho Liga. Sr. Edgar a keda encanta cu

e presentacion di Aruba contra seleccion di Liga del Sur den fastpitch unda Aruba a gana 4-3. Mesora portanan a habri y aki tambe a crea un bon lazo di Amistad y Aruba sea cu seleccion of Team campeon a keda invita pa e torneo di mas grandi den region Sur America cual lo tuma lugar na September 2011 unda Venezuela, Panama, Sto. Domingo, Colombia, Mexico ta paisnan cu entre otro lo bay competi. Tambe a reuni riba seccion softball femenino cual por cierto diabierna 20 di Augustus nan campeonato oficial a start y lo dura 3 luna. Aki tambe nan a manda busca 2 pitcher di Colombia, 2 di Venezuela y 2 di Corsou kendenan lo ricibi tur cos paga pa hunga den campeonato femenino pa lanta nan nivel di softball. Aruba tambe a wordo ofreci si tin cuakier pitcher estrea nan lo ta willing pa conversa riba esaki y hiba un of dos Arubiano pa competi den nan Liga. Pues terminando por bisa cu tabata un viahe sumamente fructifero y e Amistad y logronan pa desaroya Aruba su softball tabata grandi y

Aruba lo bay haci uso di e oportunidadnan aki sigur.



JOHN PIZZA STOP AND LUNCH



AWOR SITUA RIBA TERENO DI E TRUCK
Paradera - Tel: 5612009
Habri for di 11:00 am t/m 2:30pm

Dialuna

Balchi Corni fl. 11,00
Spareribs fl. 12,50 galina hora fl. 11,00

Diamars

Porkchop fl. 12,50
Balchi Galina fl. 11,00
Chicken cutlet fl. 12,00

Diaranson

Filet di Pisco fl. 13,50
Chicken Wings fl. 12,00
Stoba f 13,00

Diuhuebs

Broccoli Chicken fl. 12,00
Sweet and Sour Pork fl. 12,50
Steak fl. 14,00

Diabierna

Filet di Pisco hasa fl. 13,50
Balchi Pisco fl. 12,00
Mushroom chicken f 12,50

Diasabra

Mita Galina Horno fl. 13,50
Curry Chicken fl. 11,50
Steak fl. 14,00

Tur cuminda ta wordo sirbi cu Salada fresco.
Banana hasa y Batata

Hopi Bonaño



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluc Perfect (Machine pa test sucro den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

Estrella ta logra prome victoria den Copa Don Elias contra Sporting

STA. CRUZ -- Diasabra anochi, ■ naranjadan di Santa Cruz, Estrella a mira accion pa prome biaha den Copa Don Elias Mansur enfrentando e muchanan di Sporting.

Ainda por corda aña pasa e muchanan di Estrella tabata tin un desastroso prome vuelta, pero a sa ■ trece algun refuerzo y asina ekipo a logra yega te na sub campeon di Aruba.

E aña aki, Estrella a trece algun refuerzo ■ asina trata di trece e titulo di campeon back den Papilon cual for ■ 2006 no a sosode.

Den prome mitar, por a tuma nota cu varios hungador nobo di Estrella a cuminsa ■ wega y tabata busca e manera pa bay den contra atake.

Tabata casi na final di prome tempo, unda cu Miguel Gutierrez cu ta anota pa asina pone Estrella ariba cu score di 1-0.

Asina tambe ■ prome mitar a bay aden cu score di 1-0 na favor ■ Estrella.

Den di dos mitar, ekipo di Estrella ■ subi tereno mucho mas decidido cu den prome mitar y sigur

tabata haci algun bon combinacion riba tereno.

Estrella a bay bon den contra atake y pa medio ■ Gleison Do Santos ta anota su prome gol y e di dos gol pa asina manda Estrella ariba cu score di 2-0.

Despues di e gol aki, Estrella a sigui domina y aki tabata Alexandre Conceicao ta anota e di tres gol pa asina haci e wega 3-0.

Despues di e gol aki, ekipo di Sporting a haci algun bon contra atake y sigur a crea algun oportunidad di gol unda cu por a tuma nota cu keeper Gregory "The Pink Panther" Bislip kende a drenta den ■ dos mitar a haci algun tremendo salvacion pa mantene e gol ■ Estrella limpi.

Asina tambe e wega a termina cu score di 3-0 na favor di Estrella.

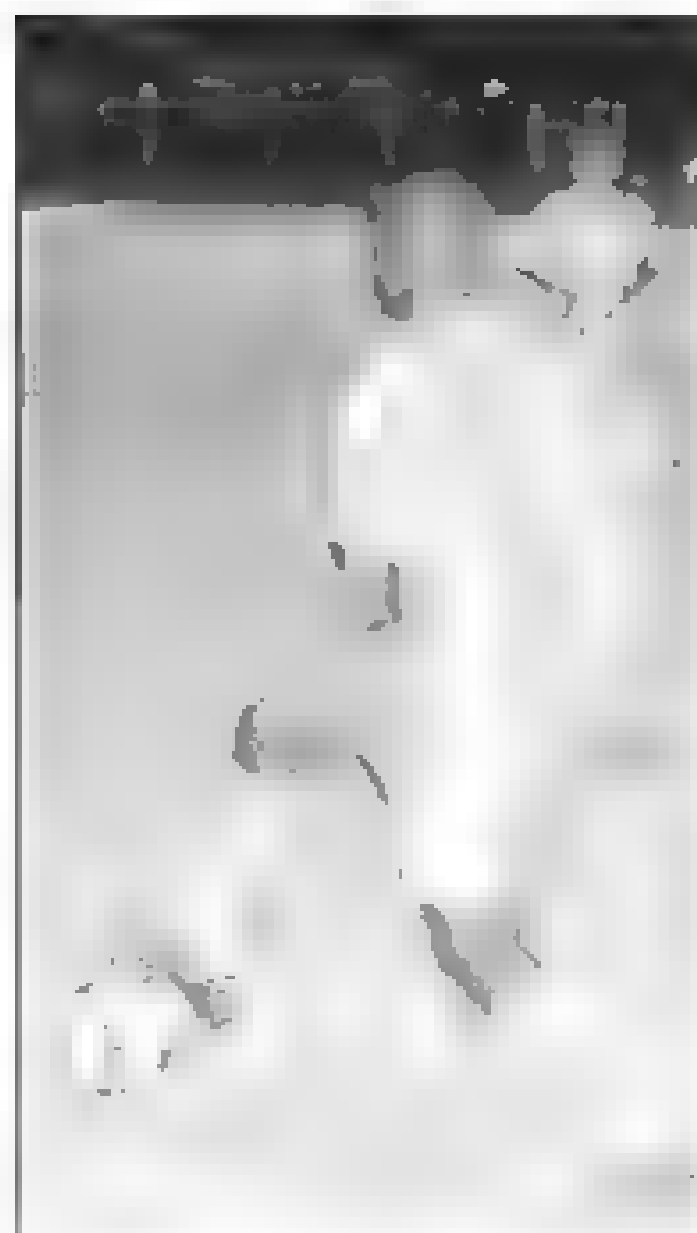
Diamars awor ekipo di Estrella lo mira accion un biaha mas pa 7:00 di anochi na Stadion di RCA, ta pidi tur fanatico di Papilon y Santa Cruz pa bin na masa pa apoya ekipo di Naranjada nan di Santa Cruz Estrella.

Den otro informe, por



a comprende cu Seth Croes, hungador di Estrella Junioren lo tin un tryout cu ekipo ■ Zwolle na Hulanda. Estrella Junior R&P Freight Services ta desea Seth Croes tur clase di exito awe den e tryout na Hulanda.

Palabranan di exito ta bin di parti ■ Lando, Jun Jun Croes y tambe di Ronald "Pandushi" Solognier y full ekipo di Estrella junioren caminda cu Seth Croes a participa como hungador ■ pa dos aña sigui a titula campeon di Aruba.



DIAMONDS FLOWER & GIFTSHOP

Pa tur areglo di flor y regalo

8.30 am - 4'or pm

Diamond Snack
TAKE AWAY

Roel Bosal #1 Sta. Cruz

Cel: 742 0792 / 742 4248

OPEN 6:00 pm - 12:00 am

**NOS TIN E MIHOR
SAKO Y GRILL**

MIX

GALIÑA

SPARE RIBS



TUR DIA PLATTERS SABROSO

CHICKEN WINGS

SATE

B.B.Q



Tur Diadomingo

12:00am-3:00pm

Durante evento organiza pa Gobierno di Aruba y MAMBO

JULIANA KELLY A GANA PASASHI PA NEW YORK

A rifa un cantidad di premio mas

STA. CRUZ -- For di momento cu a anuncia e evento nacional pa presenta e imagen nobo di Aruba, mesora MAMBO hunto cu ATA a organiza un campaña. Tur cliente cu a cumpra Afl. 25 of mas den cualkier tienda den caya grandi a ricibi un coupon pa participa y cu chens ■ gana varios premio interesante. Durante e evento nacional diabierna ultimo riba Plaza La Linda, a saca e lista largo di ganadornan. E premio principal tabata un pasashi pa dos persona New York y a bay pa Juliana Rosario Kelly di Rooi Prikichi # 2. ■ di dos premio tabata un iPad y a bay pa E.J. "Papito" Comenencia ■ Wayaca # 38 y ■ di tres premio cu ta un NetBook a bay pa Bernadette Schouten di Pavilla # 126. Separa di e premionan aki, a rifa un lista di premionan mas y cu a bay pa e siguiente clientenan cu a sostene

tiendanan den Caya Betico Croes durante e ultimo siman aki prome cu ■ evento nacional pa lanzamiento di nos imagen nobo. Sandriman C. ■ Pos Chiquito 213A a gana un premio di Check Point Color, Yzra Thiel di Bloemond 17 a gana premio ■ Totto Fashion, Andriani Moebin ■ Paramira 36 a gana premio di 660-i, Alfredo Doornkamp di AV. Milo Croes 38B a gana premio ■ Wulfsen & Wulfsen, Maria Rodriguez di Bushiri 484 y Marino Olanez di Koyari 16B ■ gana bale di Aruba Bank Afl.250,-. Xiomara Ras di Hooiberg 70A a gana premio di Beya, Vanessa Marchena di Cabuyastr. 10 Ponton a gana premio ■ The Sting, Y. J. Pena a gana premio ■ Digicel, Jo-Ann Croes tambe a gana premio ■ Digicel, Jazmina Serge ■ gana bale di CMB Afl.250,-. Emilee Geerman a gana premio di Maggy's, Raul

Schwengle a gana premio ■ Aruba Trading, Mildred Caster a gana cena den Drift Wood Restaurant, Jarvis Larmonie a gana premio di Maggy's, Iris Lopez y Diana Hazel a gana premio di Coffee Break, "O roppa" ■ La Cabana 232C y Tromp ■ Bubali 74B a gana premio di Penha, Harms, C.F.M. 23 a gana premio ■ Botica del Pueblo.

Barbara Vrolijk a gana premio di Ecco, Yolina ■ Toloza, Ethlyne Lacle y Alydria Wever a gana premio di De Witt Stores, Melania Benitez y Elvia Lim-Apo di Monserat 25 a gana premio di Tieleman, Maria Kelly y Marly Wever a gana premio ■ Aargee Fashion, Francia V., Dakota ■ gana premio di Palais Oriental, ■ Laing di Caya Solois a gana

premio di Amto y Yolanda Everon di Kudawecha 34 a gana premio di Pacarui. Tur esnan cu no a reclama nan premio durante e anochi di evento por pasa reclama nan premio cu un medio valido di identificacion na Tera Group N.V., situa den Zoutmanstraat # 33 net banda di Sociale Zaken y The Grill House Restaurant.



Cool FM Y Modern Electronics a saca e ganador di e Nintendo Wii cu 17 wega

STA. CRUZ -- Diasabra atardi Cool FM y Modern Electronics a saca e ganador di e Nintendo Wii y tambe a regala Dinner di Hard Rock Cafe y Polo Shirts di Cool FM. Esnan cu a participa mester a sea manda un mail na Cool FM of por a skirbi riba e wall di Cool FM riba facebook. Masha hopi hende a participa pasobra e tabata algo masha facil mes. No mester ■ cumpra nada pero djis pone ■ number.

E ganadornan ta como lo siguiente: Jatzbelisse Koolman y Raul E Ras ■ gana e Polo Shirt di Cool FM. Aisha Nyoka Albertus y Gerson G Orman a gana e Dinner ■ 50 Florin ■ Hard Rock Cafe. Finalmente e ganador di e Nintendo Wii cu su 17 weganan a bay pa Marlon Marin cu a manda su mail. E premio ■ wordo saca na Modern Electronics y a wordo transmiti via Cool FM 98.9



Pa vigila Melania y piratanan masculino...

Tiara Air ta transporta paparazzinan for di Corsou

STA. CRUZ -- E keintura pa e concierto "E Piratanan di Amor" ta sigui subi y e demanda pa kaarchi di entrada ta halto y manera ya a keda anuncia, tur cos ta muestra cu e Grand Caribbean Ballroom di Radisson Resort lo tii yen yen di fanatico entusiasmo pa mira E idolo di Corsou, Boy Thode, Jerrino Ridderstap, Angelo Koolman, Jersey Sophia, Rodrick Franken, Edjean Semeleer y e diva di Corsou Melania van Veen den concierto dia 1 ■ September proximo.

For di momento cu a keda anuncia cu Melania ta na caminda pa Aruba pa bay enfrenta e piratanan masculino di Amor, hende muhernan ■ Aruba ■ bira loco y ta ansioso pa sa ■ kico Melania tin planea pa e piratanan cu ta hortando curazon di tur hende riba Aruba.

Melania tin tur cos masha secreto, pero

conociendo ■ artista aki su hazañanan ora cu e ta subi tarima, ya nos por imagina nos mes cu e piratanan ey tin cu bin fuerte pa enfrenta ■ diva ■ musica di Corsou cu tur nan arma amoroso y transform'e den un muhe 'namora.

Entretanto, Tiara Air no a sinta keto y pa immortalisa e momento aki, Tiara Air lo transporta Melania y Boy Thodé hunto cu periodistanan (paparazzi) di Corsou pa cubri delaster un suceso tanto pa television y corantnan, ya asina na Corsou tambe hendenan por mira ta kico a sosode na Aruba.

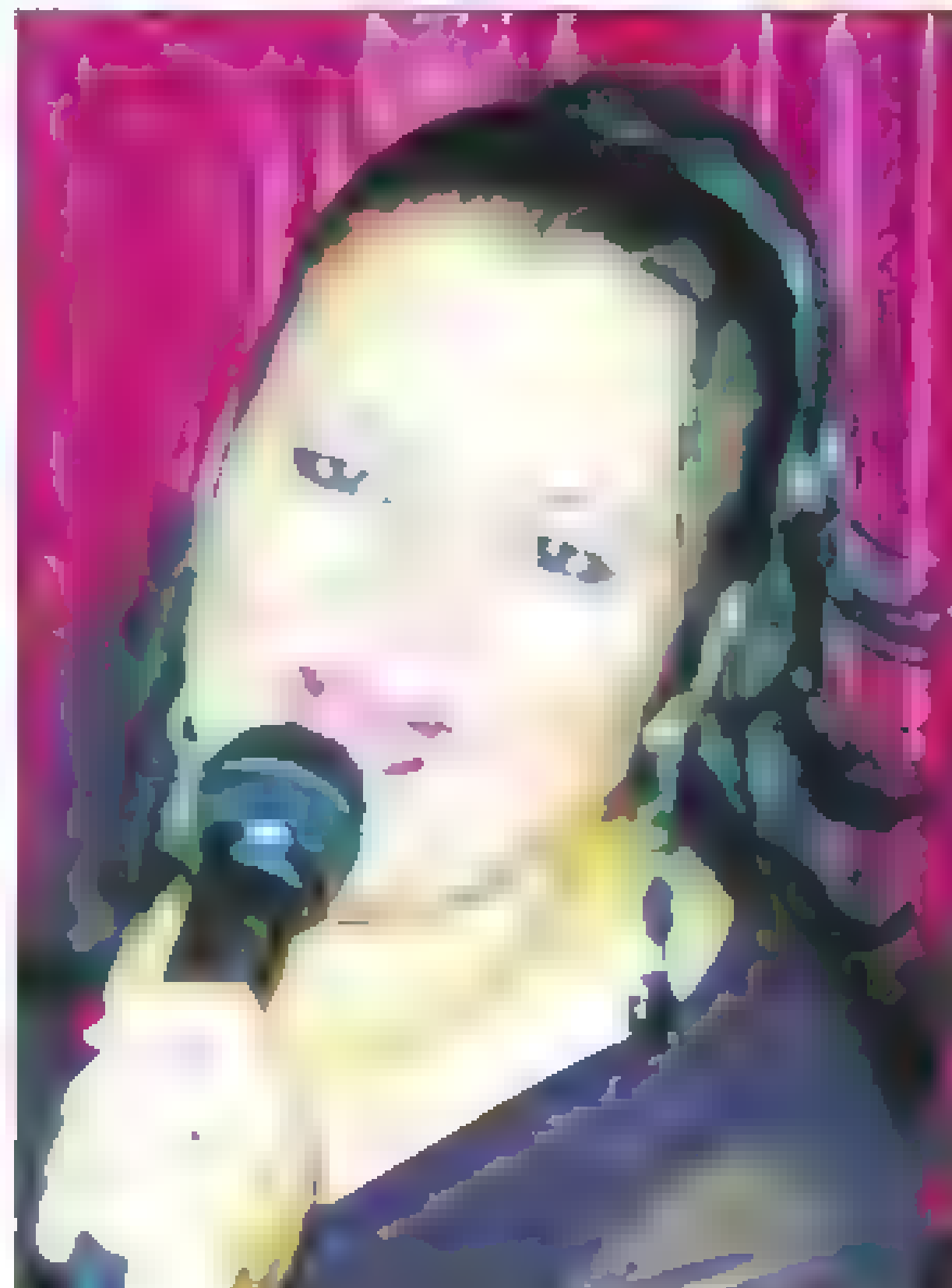
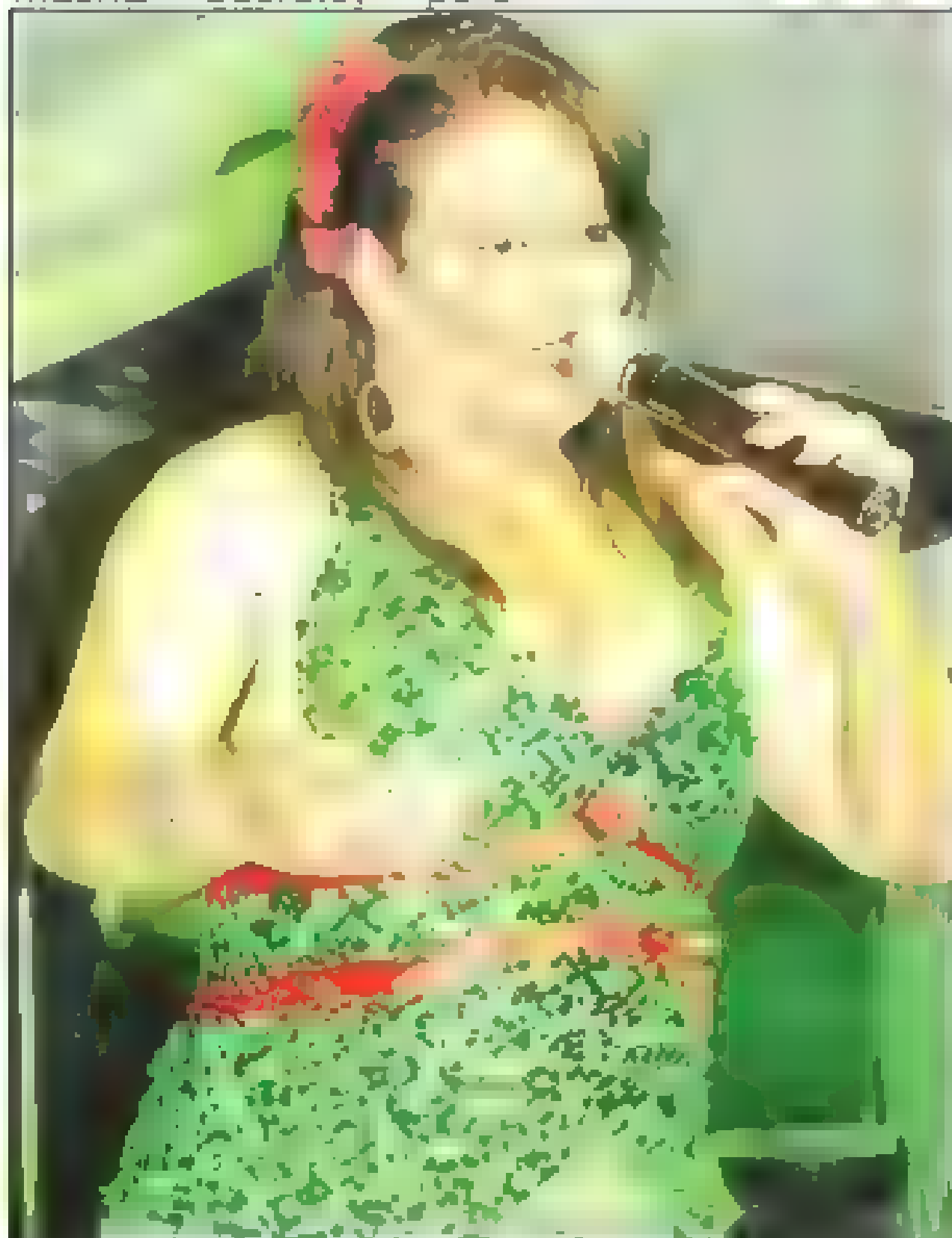
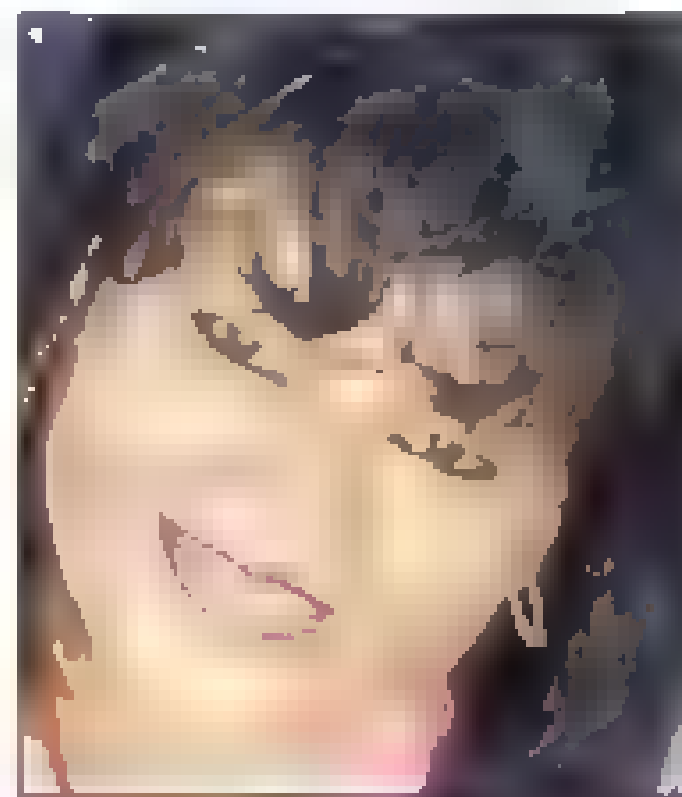
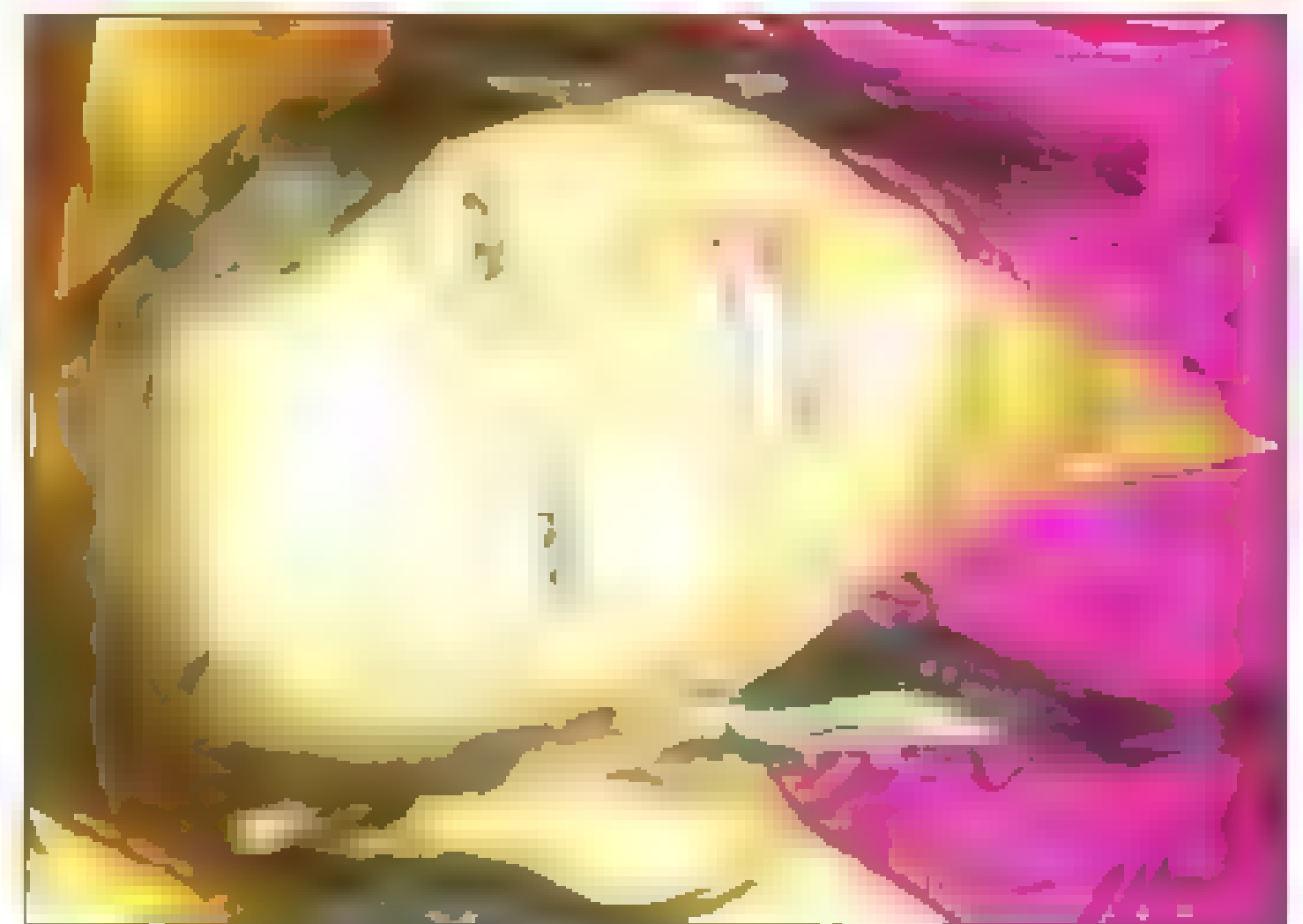
Melania lo ta acompaña pa periodista- y fotografonan di corantnan Extra, Ultimo Noticia, La Prensa y tambe e lo ta compañía pa Hermanito Narvaez pa Telecuração y Canal 80.

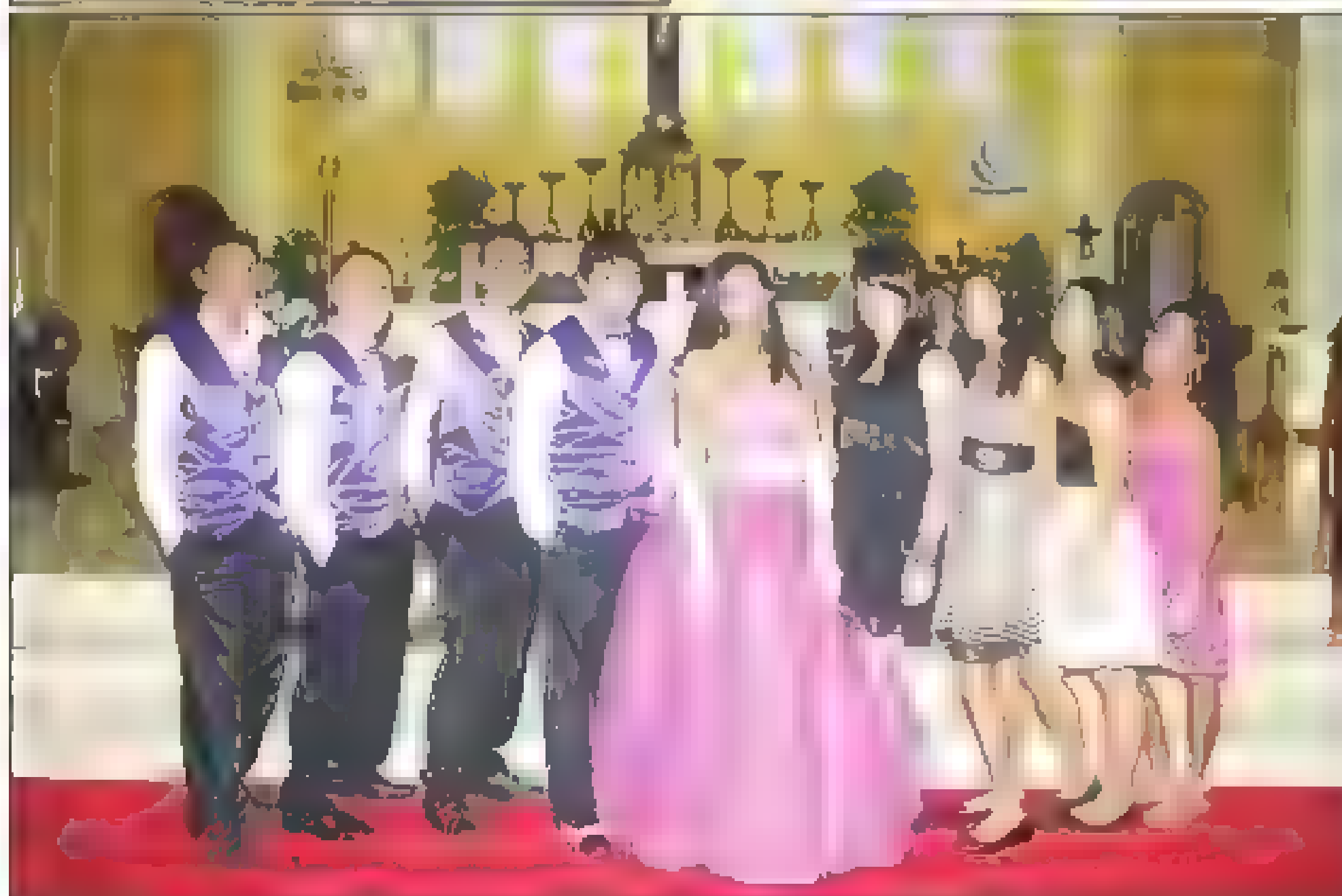
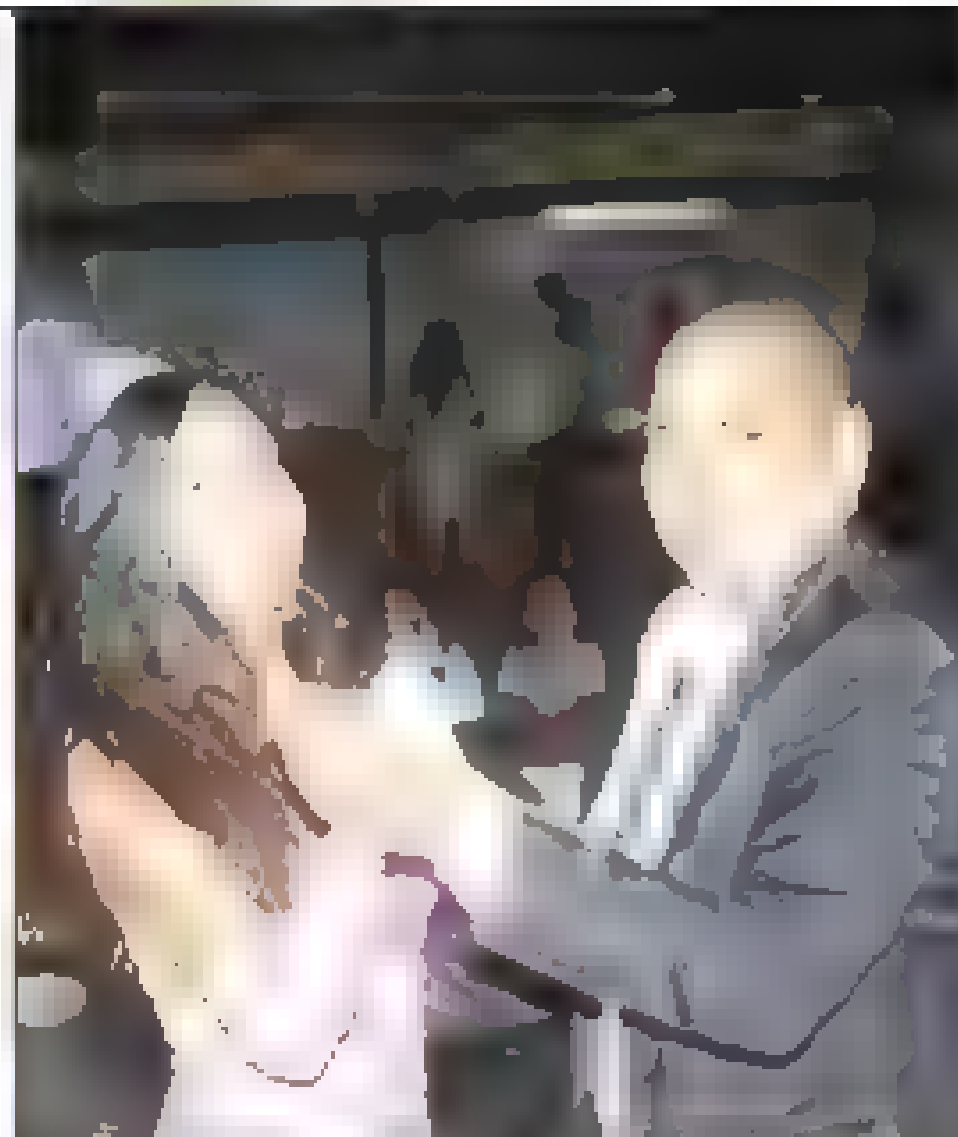
Manera ya a keda anuncia, tur hende cu tin

nan kaarchi di entrada, lo por disfruta di un "Wine and Cheese reception" prome cu e concierto, danki na Romar Trading, y esnan den VIP lo disfruta di botteman di biña y snacks riba nan mesa.

Kaarchi ta obtenibel na CD & More na Cumana of bo por yama 5633333 pa reserva bo kaarchi General of VIP.

Awor e piratanan mester ta mas cauteloso y mihor prepara pa enfrenta "la Diva Melania", pasobra e no ta bini su so, pero e lo bini cu prensa pa cubri delaster un suceso na Aruba.





Sergeline Almazo a celebra su 15 año

STA. CRUZ – Diabierna ultimo 20 Augustus Sergeline Almazo a cumpli 15 año y hunto cu Fama y amigonan di school nan a celebra su Quinceañera

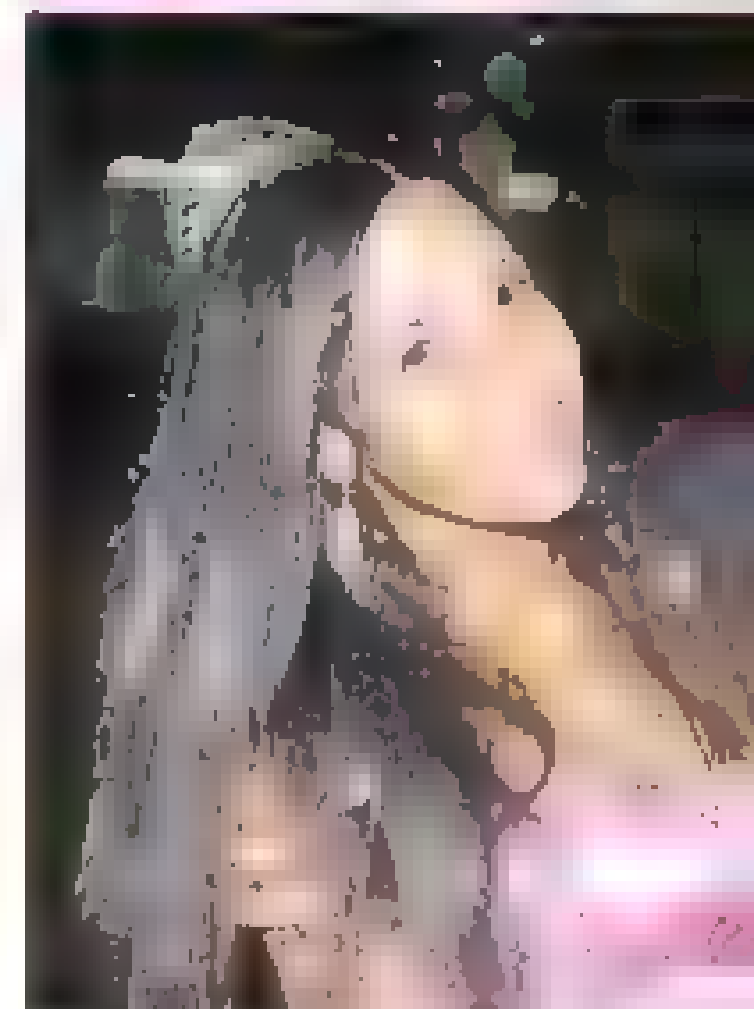
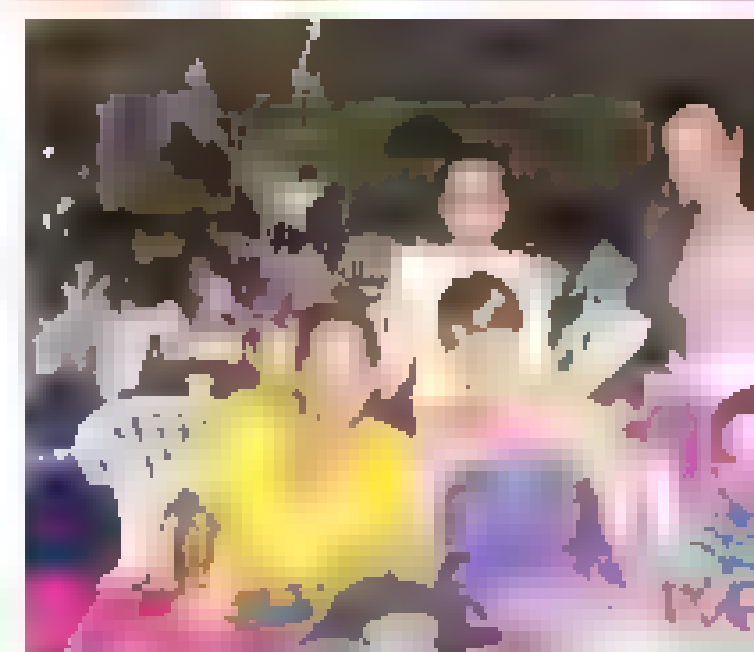
na Club Caiqueto

Sergeline ta yiu mayor di Edith Franken y Sergio Almazo. Despues di luna di preparacion tabata asina leu cu famianan a bini hunto pa celebracion cu a cuminsa cu Bendicion na Misa di Paradera despues sigui un trip den limousine den kayanan di

Aruba. Esaki a termina na Club Caiqueto caminda famia y conocernan tabata warda riba Sergeline.

Prome parti di e anochi tabata cu Sergeline cu su amigonan a demonstra nan talento y a presenta algun baile dingi y produci Grupo Pachanga. Despues su Tata a bisti'e su zapato como tradicion. El'a bati su prome baile bao di sonido di un minileca pa despues sigui cu e Celebracion.

Un fiesta masha bonita mes' Pabier!



Manager di Cubs ta retira despues di su ultimo wega ayera contra Atlanta

STA. CRUZ -- Manager di Cubs Lou Piniella (66) a dicidi di retira ayera diadomingo despues di su ultimo wega contra di Atlanta Braves. Un carera exitoso: Manager di Chicago Cubs Lou Piniella despues di 40 aña di baseball, a dicidi di laga baseball. Piniella luna pasa a anuncia cu e tin plan di retira despues di e temporada aki pero awor el'a cambia di opinion y a dicidi di stop awor.

Ya den Augustus el'a perde algun wega ya cu mama na Florida tin mester di dje y e kier pasa mas tempo cu su mama. "My mom needs me home," Piniella a expresa. "Despues cu mi

apasa algun dia cerca dje, e tabata musta hopi bon. Pesey mi kier pasa algun tempo cune. Piniella su record ta 1,835-1,712 (.517). Su record cu Cubs ta 316-292. Bao di dje, Chicago a gana e NL Central titel na 2007-08 consecutivamente pero ela perde e playoffnan aña pasa. Mi ta gusta aki. Den e 4 aña aki mi a haya hopi amigo acerca y mi a trece exito pa e team. E aña aki mester a haci un tiki mas esfuerzo. Pero, mira, famia tambe ta importante. E ta na prome lugar. Mi mama mester di mi na cas y pesey mi ta bay cerca dje.

Baseball lo no ta mescos sin Lou Piniella. Piniella

tabata tin idea di haci cambio cu manager di Braves, Bobby Cox. E tambe lo retira despues di e temporada aki.

Piniella a cuminsa na 1986 cu Yankees y a keda 3 aña inclusive como general manager. El'a maneha Cincinnati

Reds di 1990-92, hibando nan pa un World Series Championship den su prome temporada. Despues di Cincinnati, Piniella a bay cu Seattle, cu a gana 90 wega 4 vez y 116 na 2001. El'a sali manager diañatres biaha. Tampa tambe a haci uso di su conocimiento.

Awor mi tin tempo pa pensa. Mi a gusta mi trabao y mi a traha cu hendenan maraviyoso. Termina mi carera cu e team di Chicago ta algo maraviyoso, ya cu ■ team ey y e lannan a apreciame masha hopi mes.



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar

ARUBA TIN SU PROPIO "BOYS OF SUMMER" AWOR

Cu nos titulo di campeon di "World Series 2010 Senior Division"

STA. CRUZ -- Dos luna pasa, durante e siman ■ Aruba International Film Festival, Minister Michelle Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura, a invita no menos cu 150 beisbolista di Little League di Aruba pa bay mira e pelicula "Boys of Summer". A bay mira loke Corsou a pasa aden algun tempo atras y ta loke nos ta bay biba awor na Aruba, cu e titulo di campeonnan di mundo den baseball hubenil. E pelicula tabata un documentario graba na Corsou, Bonaire y

na Merca pero den cual tin presentacion ■ nos seleccion nacional di baseball categoria Little League tambe a hunga un rol. Den e documentario e productor ta musta e pasion di e muchanan di Corsou pa hunga baseball, cuminsando for di un edad relativamente hoben. No solamente nan pasion pa participa, pero nan esfuerzo pa gana y nan tristeza ora di derota. E documentario aki ta pa musta mundo henter con un isla chikito manera Corsou por a logra conquista e titulo di campeon di mundo den

Little League na mas di un ocasion. Poco por a pensa na e momento ey cu dentro di dos luna, Aruba lo ta celebrando ■ mesun tipo di logro asina, aunke Corsou a gana ■ titulo di campeon

di Little League y nos beisbolistanan a bin cas cu e titulo di campeon di Senior League. "Aruba tin su mesun Boys of Summer awor y nos tur ta hopi contento cu esey", asina Minister Michelle

Winklaar a bisa. Den mesun rosea e ta felicita e hungadonan di Aruba y ta extende un invitacion cordial na un y tur pa ban hunto yama nan bon bini na nan yegada na aeropuerto.



NOTICIA INTERNACIONAL

Japon y India den reunion di cooperacion nuclear

Delhi -- Mercado di energia atomico di India tin un balor di 150 bilion dollar. Ministernan di exterior di India y Japon a tene reunionnan riba acuerdo pa cooperacion nuclear civil.

E minister Japonés Katsuya Okada a bisa cu e decision pa cuminsa cu e negociacionnan tabata un di esunnan mas dificil cu e mester a haci. Durante un conferencia di prensa na Delhi, e la

bisa cu si India conduci pruebanan nuclear, ento Japon lo suspende cooperacion.

Japon tabata duda pa firma un acuerdo, pa motibo cu India no ta firmante di e Tratado Nuclear di No-Proliferacion. Okada a tene conferencia cu su contra parte Krishna, durante su dos dia di bishita di estado, segun declaracion di e ministerio di exterior di India.



Merca ta pidi pa bombardero di Lockerbie bolbe prison

Washington -- Cas Blanco a pidi pa e homber cu a ser sentencia pa e bombardeo di Lockerbie na 1988, ser debolbe den prison na Escocia.

E advisor di contra-terrorismo di Presidente Obama, John Brennan a bisa cu Merca a expresa "conviccion fuerte" na oficialnan Escoces pa Abdelbaset

Ali al-Megrahi ser debolbe na prison na Escocia.

Ministernan Escoces a libera Megrahi, kende tin cancer, citando

consehonan medico cu e lo tin mas of menos 3 luna di bida. Analistanan ta bisa cu e aniversario di su libertad ta agrega peso na e peiticion di Merca.

Secretario di estado Mericano Hillary Clinton tambe a bisa den un declaracion diabierna, cu Merca ta continua cu un "desacuerdo categorico", cu e decision pa libera Megrahi.

Despues di su libertad for di e prison Escoces na Augustus 2009, Megrahi a haya un bonbini di heroe na Tripoli, Libya (foto). Di e 270 personanan cu a muri pa motibo di e bombardeo riba Lockerbie na Escocia, 189 victima tabata Americano.



Brennan a yama e libertad di Megrahi, kende a sali for di prison un aña pasa como "desafortuna, inapropia y un decision robaz. Brennana bisa cu Merca tabata tin discusionnan productivo cu oficialnan Libyo y lo usa "canalnan diplomatico pa pasa nan sentimentonan riba un escala mas grandi di asuntonan cu ta inclui al-Megrahi.



NOTICIA

ACCIDENTE

POLICIAL

DEPORTE

Cell:
731-1303
e-mail:
noticiaturdia@
hotmail.com

Pa Cualquier NOTICIA yama nos!

NOTICIA INTERNACIONAL

Amenaza di inundacion pa Sur di Inglatera

London -- E oficina di Met a adverti di disrupcion potencial pa chauffeurnan cu ■ bayendo trabao awe mainta. E oficina a publica un advertencia di tempo severo pa ■ parti Sur di Inglatera, prome cu yobida pisa y posibel inundacionnan rapido durante ayera nochi.

Nan a predici 8cm di awacero den henter Sur

■ Inglatera, incluyendo Anglia Oriental y e Midland-nan. Sureño Awe dialuna ■ yobidanan ■ ayera a ser sigi pa bientonan fuerte di maximo 60 miya pa ora.

Por remarca aki, cu nos ta mira continuamente cu den tur parti ■ mundo tin tempo severo cu hopi yobida, inundacion y hopi calor.



Un morto den tiramento despues cu un gang a invadi hotel na Brazil

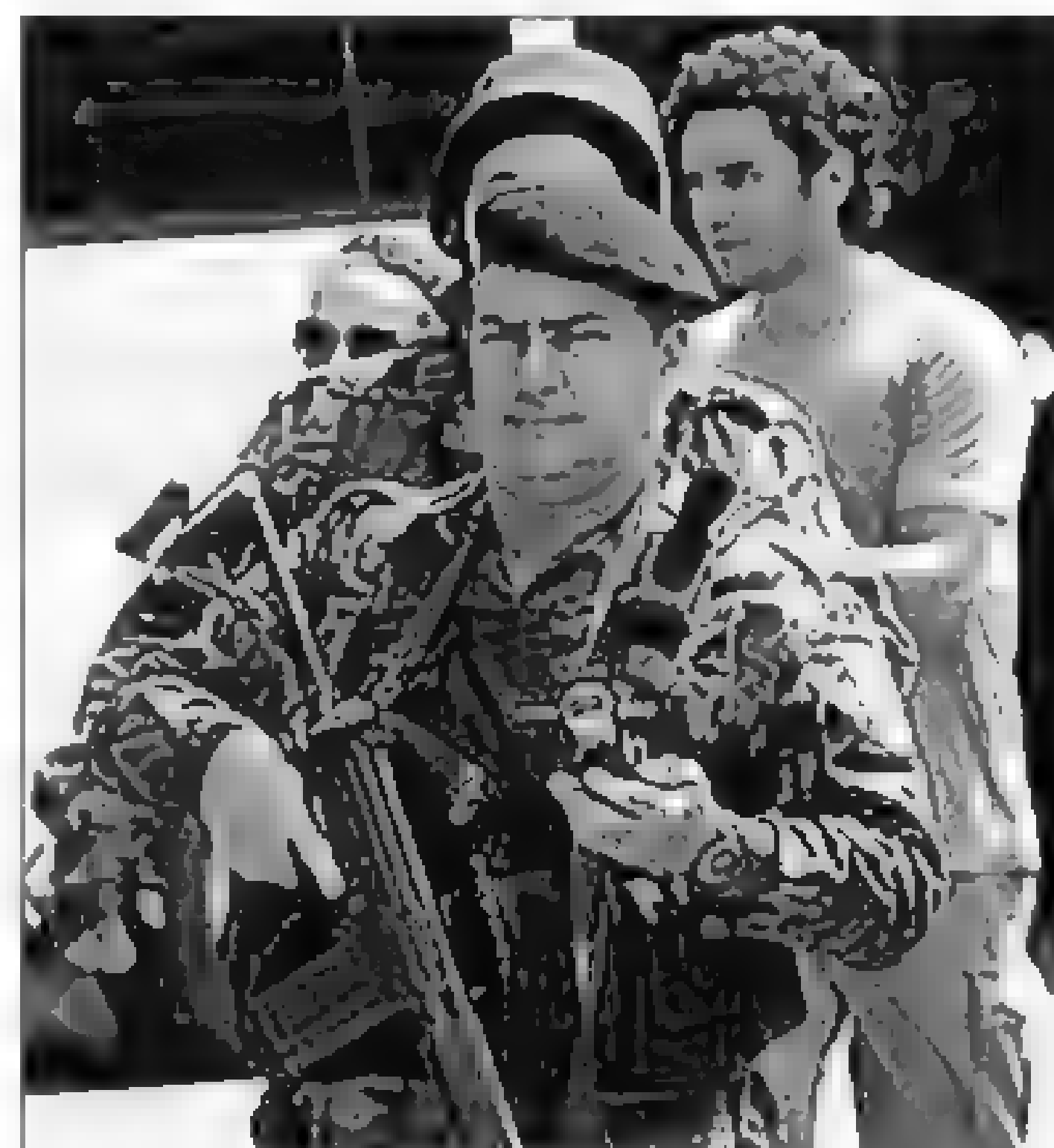
Rio de Janeiro -- Un muher a ser mata den un tiroteo despues cu hombernan arma a kibra drenta den un hotel turistico den e ciudad Brazileiro di Rio de Janeiro. Un grupo ■ mas of menos 30 persona a ser tuma rehen na e Hotel Intercontinental, den e area ■ Sao Conrado, despues di un bataya cu polisnan den un caya den cercania.

E rehennan a ser libera ileso, ora cu polisnan a captura e pistoleronan den e cushina di ■ hotel. Siete persona a ser herida y nueve supuesto miembronan di ■ gang ■ ser aresta.

Jose Mariano Beltrame, hefe ■ e seguridad

publico di e estado di Rio a bisa periodistanan despues di e bataya den e hotel di cinco streya, "Desafortunadamente na

Rio nos tin traficadornan di droga cu tendencianan barbarico y ora cu nan confronta cu polisnan, e cosnan aki ta pasa".



10 persona a muri den explosion na Somalia

Mogadishu--Porlomenos 10 persona a muri den un explosion poderoso den e capital Mogadishu na Somalia. E mortonan segun informacionnan ta ■ militantenan anti-gobierno, cu aparentemente lo ■ ser mata ora cu nan bomnan a explota prematuramente.

■ militantenan ■ muri den dos explosion separa cu ta den preparacion ■ un auto-bom y e otro na momento cu e tabata preparando un bom banda di caminda. Tres Pakistani, dos Indio, un

Algano y un Algeriano tabata entre e mortonan, segun declaracion ■ e Ministerio di Informacion Somali.

Gruponan rebelde ta controla mayoria di e capital y areanan grandi di camponan pafor di e ciudad, imponiendo un forma estricto ■ Sharia, of e ley islamico.

Centenares ■ miles di hende a huy for di nan casnan den dos decada di conflicto cu ■ crea un e emergencianan humanitario di mas peor na mundo.



NOTICIA INTERNACIONAL

Rabia ta aumenta entre famianan di mineronan atrapa na Chile

Desierto Atacama, Chile -- Rabia ta aumentando entre famianan di 33 minero kendenan ta atrapa den un mina na Chile pa e ultimo 15 dianan. Nan famia ta bisa cu autoridadnan no ta haciendo suficiente, pa alcanza e victimanan, cu a keda isola for di e acceso principal di e

tunel, den e mina di oro y coper di San Jose, ora cu esaki a colaps, den e desierto di Atacama.

Nan ta demandando pa voluntarionan cu experiencia di e mina, ser permiti pa busca esnan cu ta atrapa. Pero autoridadnan a bisa cu esaki lo pone mas bida

na peligro.

"Nos ta comprende e angustia di e famianan, pero nos mester actua responsablemente y mester pensa cuidadosamente kico nos mester haci y ki paso nos mester tuma", asina un oficial, Ena von Baer a bisa.



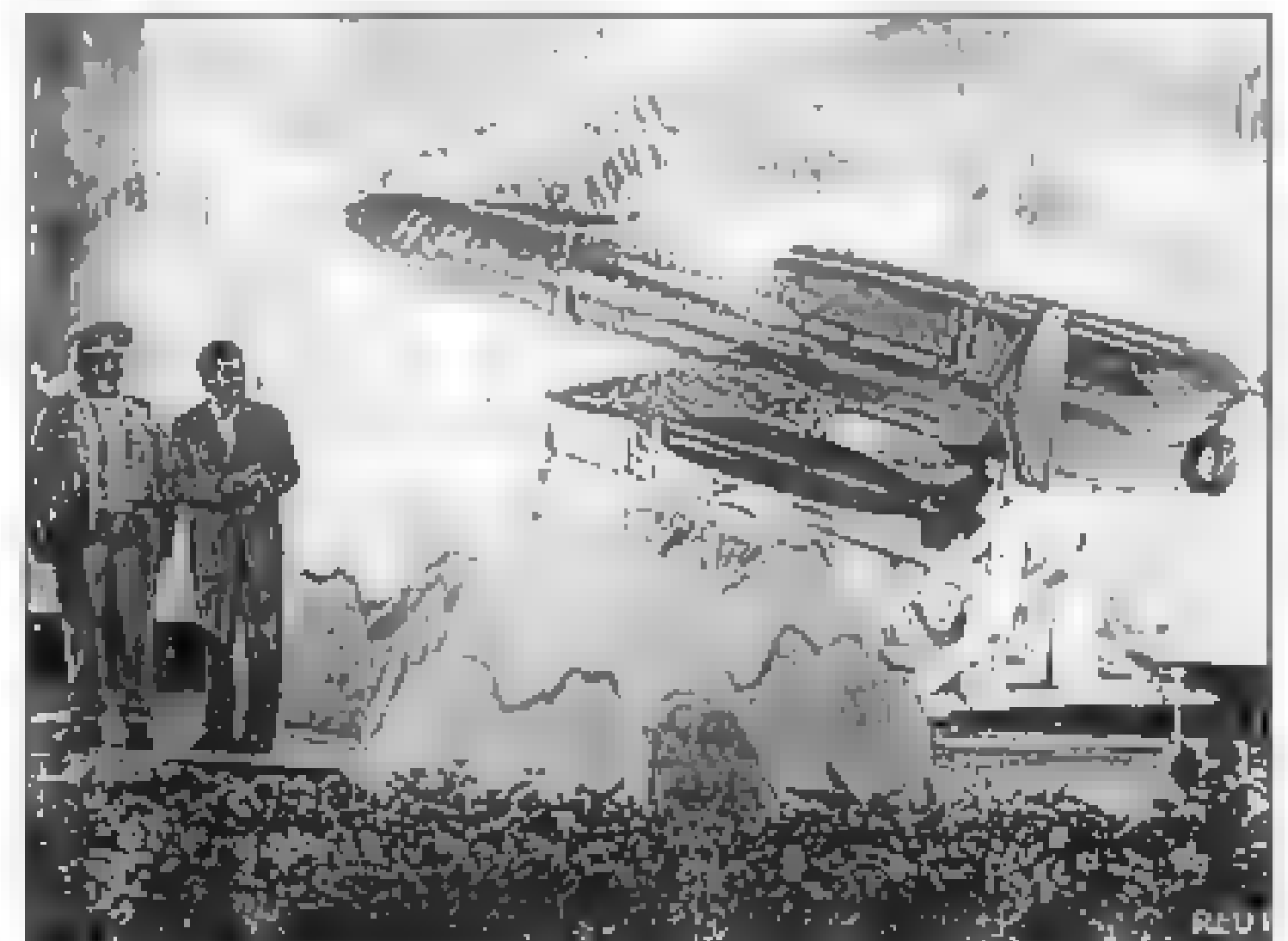
Iran ta devela prome bombardero control remoto

Teheran -- Iran a devela, loke e ta bisa ta e prome bombardero control remoto cu a ser construi domesticamente. Presidente Ahmadinejad a bisa cu e avion lo por sirbi como un "mensahero di morto", pero cu su mensahe clave ta uno di amistad.

TV e estado di Iran a mustra e avion "Karrar" den vuelo. E avion control

remoto aki tin un alcance di 1000km y lo por carga dos bom di 250liber, of un bom di precision di 500 liber.

E avion ta un die piesanan mas nobo den e serienan di armanan militar cu e ser devela pa Iran. Esaki ta tuma lugar mey mey di preocupacionnan continuo tocante e programa nuclear di Iran.



Soldaat Venezolano a mata dos oficial despues di disputa

Caracas -- Fiscalnan na Venezuela a bisa cu un soldaat a cuminsa tira na e base di ehercito den e capital Venezolano, matando dos oficial y heridando seis otro soldaat.

Aparentemente e soldaat aki tabata tin un argumento cu un capitan, durante cambio di guardia na Forti Tiuna. Durante esaki el'a tira e capitan den su cabez cu un rifle di asalto AK-103, prome di a mata tambe un teniente, segun

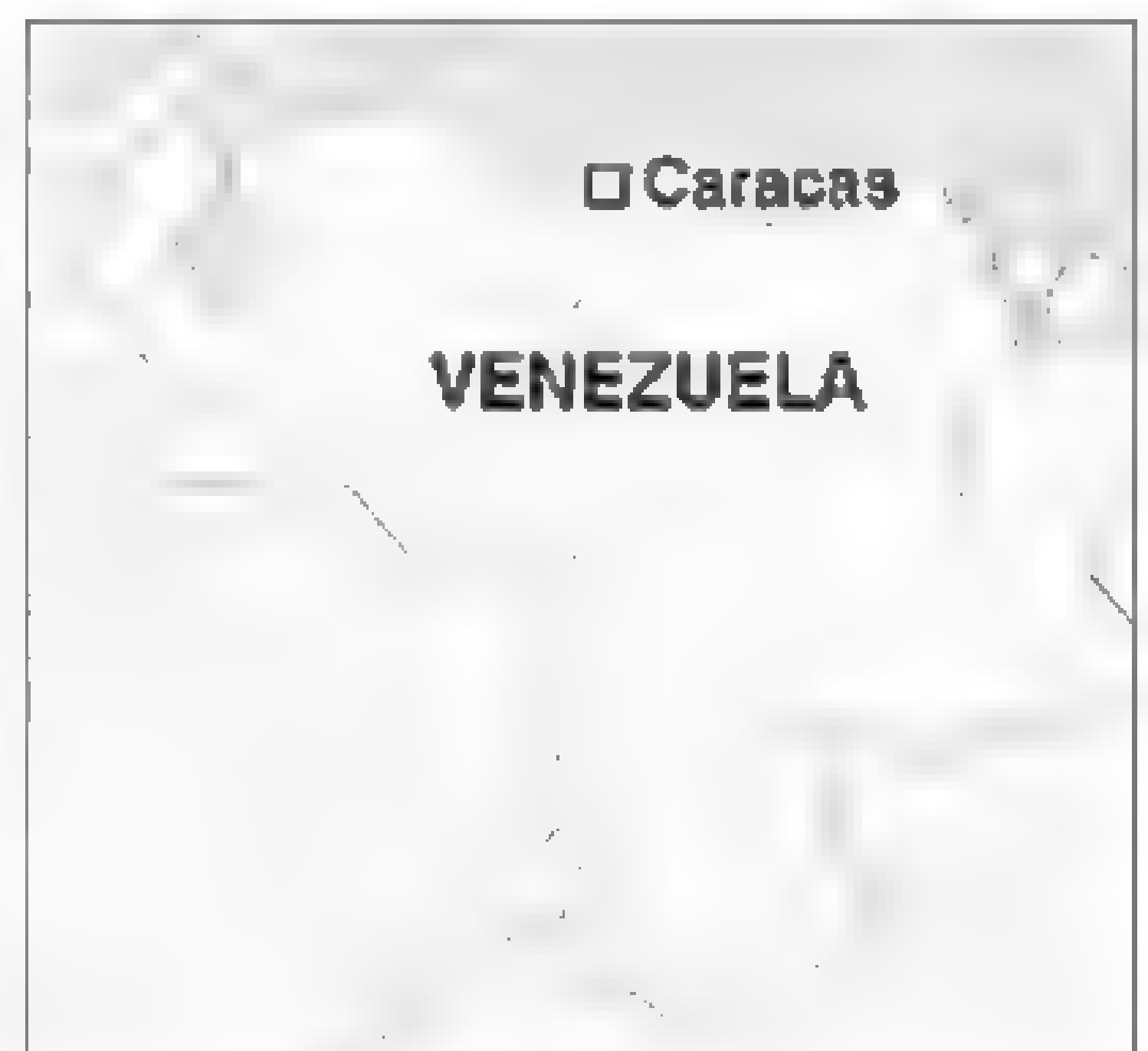
declaracion di e oficina di Procurador General.

Seis otro persona tambe a ser aresta. E soldaat, Jefferson Jose Trujillo Vasquez, a huy den un auto cu despues a ser haya bandona na Caracas.

Siman pasa e Forti tabata escena di otro tiramento ora cu un hungador di e copa mundial di baseball femenino a ser alcanza pa un bala, cu oficialnan e bisa tabata un "bala perdi".

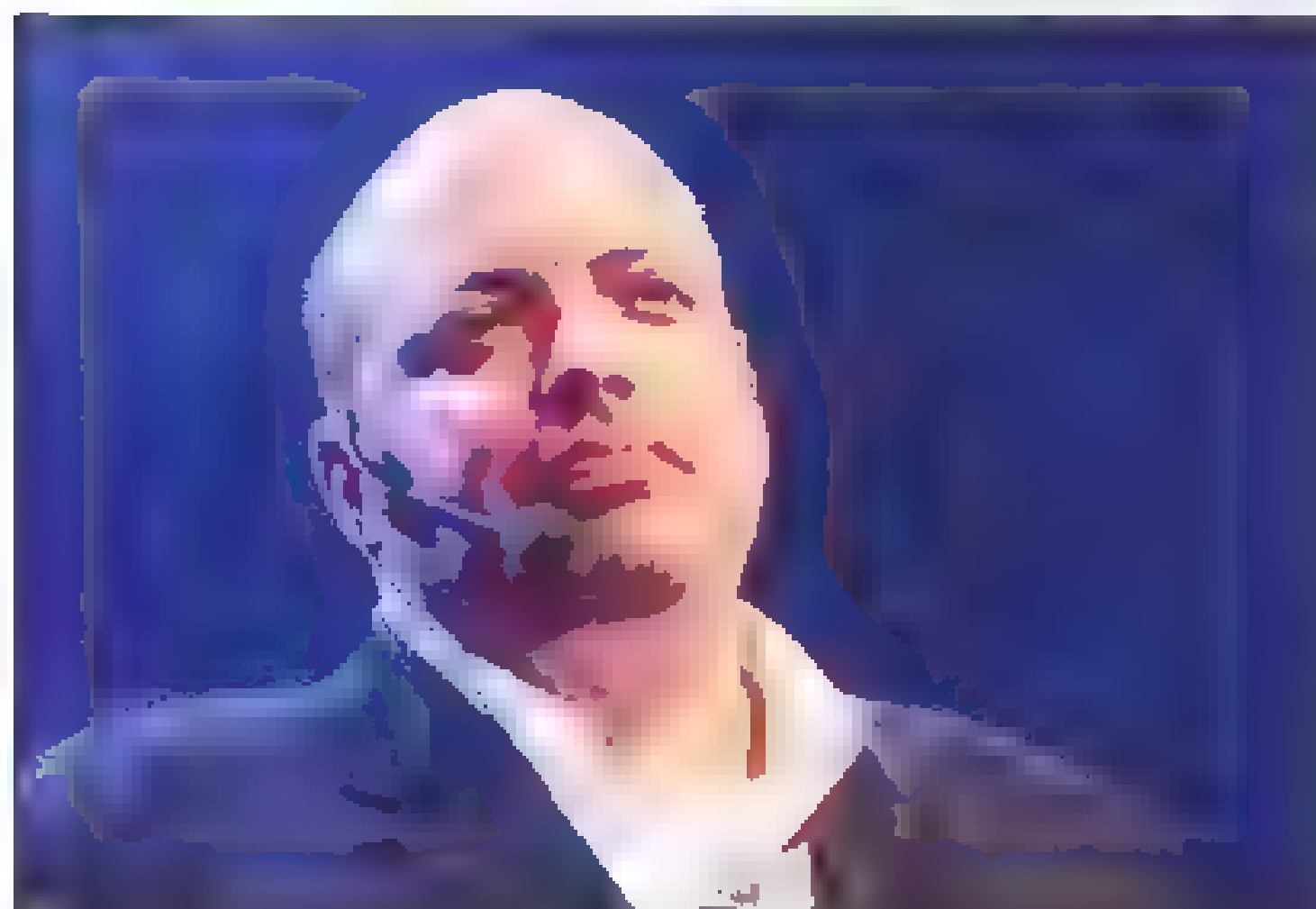
Caracas, regularmente e ser considera como un di e sitionan mas peligroso na Latino America. Pero e base militar Forti Tiuna e ser considera como un di e lugarnan mas sigur na Caracas.

Presidente Chavez, varios biaha ta pasa anochi den e Forti y den un residencia cu ta pertenece na e Vicepresidente di e pais den e base militar. Delegacionnan halto tambe e ser hopi biaha antriona na e Forti aki.



Un persona cu tabatin depresion hopi fuerte a bin e Conferencia "Pa su heridanan nos ta cura"

STA. CRUZ -- E persona tabata tembla constantemente. Durante e oracion ■ persona a sinti cu e temblamento tabata birando mas fuerte den forma di un coriente cu tabata pasa den henter su curpa. Despues tur temblamento a desaparece y el a sinti un calmo y un paz den su ser. Esaki ta un muestra cu Señor a san'e di su depresion. Danki Dios.



Funerario del Pueblo:

Gastonan di entierro no mester ta haltu!

STA. CRUZ -- Algun siman atras a sali un informacion den medianan ■ comunicacion cu en comparacion cu e otro islanan di Antiyanan Hulandes, na Aruba gastu ■ entierro ta esun ■ mas haltu. ■ informacion aki no ta cuadra cu berdad. Na Aruba tin diferente opcion pa locual ta trata gastonan di entierro. Un cos ta sigur cu un dia nos tur tin di fayece. Ta bon pa na e momentonan ey bo tin informacion caba ■ opcion- y prijsnan cu tin na Aruba, pa motibo cu den bo dolor, lo bo tuma ■ prome opcion y prijs cu bo haya. Tur hende merece un entierro digno. Esey no kier meen cu ■ mester ta costoso y lagando famianan ta keda cu debe haltu pa paga. Locual ta haci un entierro caro no ta ■ gastonan basico di ■ entierro mes, pero tur locual ta bin rond dje, ta locual ta haci esaki caro. Por ehempel tene e defunto mas dia den cooler/freezer, extra flornan, ■ cantidad di anuncio den medianan di

comunicacion, cantidad di dia di velorio na e funeraria y principalmente ■ tipo di caha cu famia ta scoge. Funeraria del Pueblo ta ofrece un pakete basico pa entierro. Si un persona fayece cu na bida tabata un pensionado ■ SVb y tin derecho riba pago di gastonan di entierro, ■ famia ■ paga solamente 300 florin adicional na e pago ■ SVb y ta ricibi un entierro completo pa su ser ker. E pakete ta inclui busca e defunto caminda el a fayece, conserva e curpa te cu 2 dia den cooler/freezer, regla acto di fayecimento, prepara e defunto, cinta pa famia y cargador di caha, uso ■ e sala ■ e funeraria pa dia di ■ entierro, transporta e defunto pa misa y despues pa santana y 2 dia ■ aviso den ■ corant di escogencia di e famia. Por aña di mas dia den cooler/freezer y tambe uso ■ e sala pa velorio na un prijs razonabel. No ta solamente pa pensionado di SVb e prijs ta asina abao. E prijs ta cuminsa na 2.900 florin pa entierro

Misioneroman di Hesus Aruba
ta presenta

Neill Volez
y Misioneroman di Jesus

Int. di New York

Asamblea di Fe y Sanacion

Dios ta Capas

Dia : October 22, 2010
Ora : 7:30 p.m. - 11:00 p.m.
Lugar : Club Caiquetio

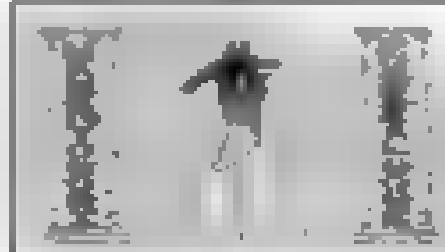
Dia : October 24, 2010
Ora : 10:30 a.m. - 6:00 p.m.
Lugar : Centro Deportivo Libertador Betico Croes

Bin Busca Bo Milage

cu ta e pakete basico. E diferencia mas grandi den e prijs ta e tipo di caha cu scoge. Tur caha ta ■ palo y ta fabrica localmente, manera semper Funeraria del Pueblo a haci. Locual ta hopi importante na momento di entierro ta e servicio cu e famia ta haya di ■ funeraria. Funeraria del Pueblo sigur

ta conoci pa añanan largo pa su excelente servicio y su amplio experiencia riba e tereno di entierro. Pa mas informacion por tuma contacto cu telefon 5652475 of 5939441. Por pasa tambe na Meiveld #14. Ta bon tambe pa busca of informa bo mes tocante kelder y e gastonan relaciona cu

esaki. Esaki ■ algo cu famia mes mester regla. Compra di kelder tambe ta caminda e gastonan por bira mas, si esaki no ta regla di adelanta. Ta consehabel pa regla esaki cu e Parokia (comision di Santana). Biba prepara pa cualkier eventualidad. No laga gastonan di entierro tuma bo di sorpresa.



Mementomori Funeral Home

"Niemand leeft voor zichzelf, niemand sterft voor zichzelf. Wij leven en sterven voor God onze Heer, aan Hem behoren wij."

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze zorgzame vader en broer

Dhr. Julius Alfred Gill'ard

geboren 19
November 1944

overleden 18
Augustus 2010



Namens zijn:

zoon: Jonathan Gill'ard

pleegkinderen: Bruce Heinrich Karg op Aruba

Pedro Karg in Nederland

Marc Karg na Suriname

Jerry Karg in Nederland

Sandra Gill'ard in Suriname

zusters en broers: Irmeline Claudette van de

Vijver-Gill'ard en familie in Suriname

familie Eleonora Cornelia Elshot-Gill'ard en

in Amerika

Julliette Asmy Gill'ard en familie op Aruba

Emiele Abraham Gill'ard en familie in
Suriname

Willem Marius Gill'ard en familie in
Nederland

Ferdinand Eugène Gill'ard en familie op
Aruba

Leonie Georgetine Gill'ard †. en haar
kinderen

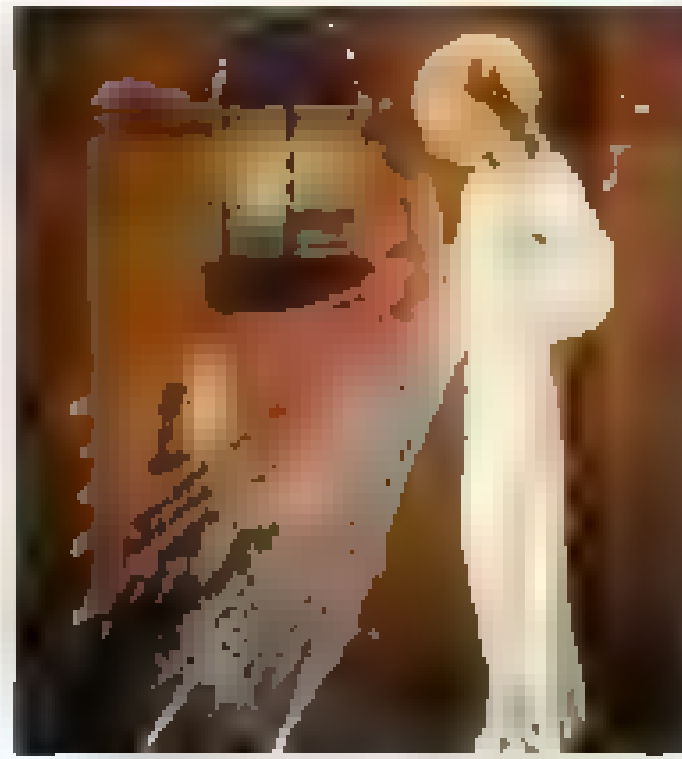
Sandra, Rosita en Imro Gopabrau in
Suriname

De begrafenis vindt plaats op maandag 22
augustus 2010

Gelegenheid om afscheid te nemen en de familie
te condoleren van 2 uur tot 4 uur 's middag bij
Mementomori Funeral Home

Waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de
Algemene Begraafplaats in Oranjestad aan de
Caya Ernesto Petronia.

Gelieve na de begrafenis geen rouwbeklag aan
huis



Invocacion na e Santo Cruz

Hesus, kende a sufri y
muri na cruz.

Santo Cruz di Hesus –
Cristo, tene piedad di
mi.

Santo Cruz di Hesus –
Cristo, sea mi speranza.

Santo Cruz di Hesus –
Cristo, kita for di mi tur
maldad.

Santo Cruz di Hesus –
Cristo, duna tur loke ta
bon.

Santo Cruz di Hesus
– Cristo, haci cu tur
maldad inclina pa mi.

Santo Cruz di Hesus
– Cristo, laga mi cana
den caminda di gracia.

Santo Cruz di Hesus
– Cristo, kita for di
mi tur plaga di morto
repentino.

Santo Cruz di Hesus –
Cristo, cuida mi for di
accidente temporal y
corporal.

Pasobra mi ta adora bo
Santo Cruz di Hesus –
Cristo pa simper.

Hesus di Nazareth,
Kende tabata crucifica,
tene piedad di mi.

Den tur siglo di
siglonan lo Bo keda Yiu
di Dios.

Amen

Reflexion

3 cos precioso den bida.....

3 cos precioso den bida una vez cu e pasa no ta
bolbe mas:

1. Tempo, 2. Palabra, 3. Oportunidad

3 cos precioso den bida cu nunca mester bay
perdi:

1. Pas, 2. Speranza, 3. Honestidad

3 cos precioso den bida cu tin hopi balor:

1. Amor, kere den bo mes, Amistad

■ cos precioso den bida cu nunca no ta sigur:

1. soño, 2. Exito, 3. Placa

3 cos precioso den bida cu ta forma un Hombèr of
Muher:

1. Traha duro, 2. Sinceridad, Confianza y
Perseverancia

3 cos den bida cu por distruí un Hombèr of Muher:

1. Alcohol y Droga, 2. Orguyo, 3. Rabia y venganza

3 cos precioso cu semper ta cu bo semper:

1. Dios Tata, 2. Dios Yui, 3. Spirito Santo Di Dios

Den bida tin hopi cosnan precioso y momento
bunita y tambe tin prueba pisa....

Si nos tin Fe berdadero y si nos sigui cu
perseverancia positivo nos lo vence, Amen.

E fracaso-nan den bida ta duna nos experiencia
con pa sigui...y cu mas alerta y motivacion.

Laga nos bay biba pero biba si, e tempo ta hopi
cortico...no waak e pasado...wake up!!!

Lanta arriba y sigui no tin tempo pa perde, sea
semper contento y corda semper cu

Dios Tata ta stima bo y e tin un proposito cu bo
bida....asina ta ban pe, cu yen di energia

positivo y yen di animo...tur cos por den Cristo
Hesus cu ta duna cada un fortaleza, Amen.

Mi ta pidi Dios Tata bendiciona cada un cu hopi
Amor y mas Amor.

Skirbi pa Sweetheart Lady Sasha (Esperanza)
Koolman- P.



INVITACION

na tur famia y conocir:



Johanna Catharina Werleman

Mihor conoci como "Nana"

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa compaña nos pa tres Santo Sacrificio di Misa riba e siguiente dianan: Diamars 24 di Augustus na Misa Inmaculada Concepcion pa 7'or anochi, Diahuebs 26 di Augustus na Misa Inmaculada Concepcion pa 7'or anochi. Despues di ■ ultimo misa lo tin un santo Rosario na Misa Inmaculada Concepcion.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



PENSAMIENTO

Amor ■ e fuente Divino cu a duna bida na tur ser humano pasobra pa e Amor

di Tata Celestial nos ta riba e mundo aki.

No culpa bo Pais pa e pobreza cu ta reina, culpa bo mes. cu a duna bo herencia como doño,

pa otronan goza y ruina bo Pais, bibando den abundancia.

Periodismo ta mensahero di un pueblo, ■ hiba e noticia pa e pueblo

y mester ta capaz di wanta tur ofensa, critica y traicion pa por ta un bon periodista

sin muestra color politico, raza o religion, pero por para neutral tras di cada mensahe.

Si bo kier mira ken bo ta, para dilanti un spiel y busca den fondo di bo mes.

sin mira esun bo tras pa asina bo por conoce ken realmente bo ta.

Critica tin su parti positivo y destructivo.

Positivo ta pa bo mehora loke a wordo critica.

Destructivo ta esnan jalbers cu no kier mira bo logra bo meta.

Tur hende tin poder

Momento di ta convenci y di berdad kier logra un meta

sin tin miedo ■ temor y no bay tras opinion di otro.

Omaira I. Rodriguez-Britten

NOS TATA CU TA NA CIELO

Todopoderoso, tin biaha nos ta lubida cu ta ABO Senjor ta nos Greador, y cu for di cielo bo ta cuida nos y den nos curason bo ta biba pakico tin biaha nos ta duda den nos fe ?

BO NOMBER SEA SANTIFICA

Den nos que haceres di tur dia nos ta lubida riba e promesa pa biba conforme bo boluntad. Kizas esaki a cuminsa ora nos no a respeta mas e base di familia uni cu bo a regala nos y cu un tempo nos tabata cultiva ■ nos tabata masha agradecido y felis pa locual esaki tabata regala nos. Con señor nos por recupera ■ union aki ?

BO REINO BINI NA NOS

Bo presencia todopoderoso ta e berdadero significacion ■ paz : den nos curazon, den nos familia, den nos pueblo y den mundo. E escrituranan continuamente ta corda nos di ■ bendicion aki. Awor cu nos conoce bo atravez ■ nos fe, nos tin ■ reponsabilidad pa juda establece paz.

BO BOLUNTAD SEA HACI

Todopoderoso, bo boluntad ta pa tin husticia y paz bao tur hende. Awedia nos ta tende di pleitamentu, envidia redoy nos ta yama otro mal hende o cotigante pa hustilica esaki. Con señor nos por yega na hasi bo boluntad y cumpli cu locual bo ta spera di nos ?

NA TERA COMO NA CIELO

Yuda nos pa logra cu entre familia, coleganan, den nos pueblo y entre pueblonan no tin mas pleitamento, envidia y sufrimento

DUNA NOS AWE NOS PAN DI CADA DIA

Todopoderoso duna nos e abundancia di amor, recursonan y sabidoria pa nos yuda nos prohlmo cu ta sufri di efectonan di adiccion, malezanan incurable y cu ta falta simplemente su cuminda di awe.

PORDONA NOS DEBENAN

Todopoderoso, nos ■ lesa y tende hopi di bo amor pa e pover y reprimi. Tin biaha den nos gratitud pa locual nos a ricibi nos ta lubida riba esun den necesidad. Yudanos pa yuda nan.

MESCOS NOS TA PORDONA ESNAN CU DEBE NOS

Todopoderoso, esaki ta esun mas duru, nos tur tin nos faltanan y contradiccionan. Nos tur merecepardon y merece pa siña pordona. Sinembargo no ta tur ora nos ta corda cu e ta keda na nos mes pa pordona. Kico nos mester hasi pa realiza cu huzga otro ta haci no arrogante ?

NO LAGA NOS CAY DEN TENTACION

Nos ta biba den temor di wordo huzga door dib o SENJOR, sigur ora nos bisa algo y haci otro. Sufrimento ta tuma lugar den diferente parti di nos comunidad y nos no ta paga atencion ni extende ayudo. Esaki ta e prueba ■ nos fe ?

MA LIBRA NOS DI MALO

Desunion ta algo desagradabel, SENJOR, pasobra den bo nomber nos ta causa sufrimento na otro. Sigur e ta asina cu dignidad humano ta rekeri respet, amor y compression di un pa e otro. Con nos por stop ■ sed di venganza aki?

AMEN.

Todopoderoso, pa nos bisa AMEN ta significa cu nos ta bay di acuerdo cu locual nos a bisa den nos oracion. Nos ta desafionan grandi. Nos por individualmente y den union cumpli cu bo ?

Su nietanan Kendra (4 aña) y Kenah (1 aña) ta dedica e poesia aki na nan wela stima, Sra. Josephine Geo-Purcell q.e.p.d. cu a wordo yama pa Tata Celestial.

" AMOR."

Wela Joyce unda bo ta
cu mi no ta mira bo para
den cushina o den cura
contento ta muha e mata
Wela Joyce abo ta corda
con dushi nos a pasa
na Orlando y loke a mira
tur e dolfijnnan ta landa
Kenah y ami ta puntra
si wela Joyce ta regresa
pa ta hunto atrobe na cas
unda por hunga hopi mas
ami no kier pa wela Joyce
bay for di nos sin merece
un braza duro pa sigui
ta cerca wela Joyce y ricibi
hopi sunchi y conta storia
no bay wela Joyce bin keda
cerca bo nietanan stima
Kendra y Kenah

Autor :Omaira i. Rodriguez-Britten



Señor Hesus
Cristo, Yiu di e
Tata,

manda awor
Bo Spirito riba
mundo.

Laga e Spirito
Santo biba
den curazon di tur
pueblo,

asina nan por
wordo proteha

contra tur cos,
disaster y guerra.

Cu e Muher di tur
Nacion, ■ santa
Virgen Maria

sea nos Abogado
y Auxiliadora.

Amen

*E oracion aki ta
bin di Amsterdam
na 1951.

Desde e tempo
ey el'a haya su
reconocimento.

Despues di
deliberacon cu
Obispo cu e

Congregacion,
e texto a ser
aproba, cu su



origen ta bin di

Virgen di Gracia di Aruba

"Na tur Mi yiunan, cu Mi ta stima
di henter Mi curazon y boso tambe
ta manera un flor hinca den Mi
curazon.

Ora cu boso kier pidi Mi un
favor, Mi ta cla pa ofrece boso
peticionnan na Mi unico Yiu Hesus.
Tin momento cu un peticion ta bay
liher y otro momento e ta tarda un
poco. P'esey mester resa mas hopi
pa e peticionnan por subi bay mas
liher.

Ora cu Mi Yiu Hesus ta cla pa
yuda un di boso, boso mester ta
cu mannan habri pa acepta Su
yudanza. Boso mester ta bon
Cristianan, p'esey bay Misa y reza
specialmente boso Sto. Rosario.
Mas Sto. Rosario boso reza, mas
almanan lo subi y drenta den e
Gloria di Mi Yiu Hesus. Esey ta
haci Mi hopi contento y feliz di mira
cu hopi alma ta bay den e Gloria.
Mas boso yuna y tambe door di
haci hopi sacrificio, mas hobennan
boso lo scapa, cu ta den e mal
caminda di scuridad.

Mi ta pidi pa cada un di boso
accepta e luz berdadero y spiritual,
pasobra mas tempo pasa, mas
difícil e situacion lo bira. Corda
mescos cu na tur caminda nan a
persigui Mi Yiu Hesus y Ami boso
Mama a sigui den Su pasonan,
asina tambe Mi kier pa tur mama
y tatanan sigui guia nan yiunan
den e bon caminda y no perde
speranza.

Corda cu tin milager na tur
momento. Tin milagernan grandi,
cu Mi Yiu Hesus ta haci door di
cura hopi hende y tambe tin otro
milagernan door di haci obranan
den famia. Tambe siña boso
yiunan conoce kico ta bon y kico
ta malo y asina nan por drecha
locual cu ta malo. E unico cos cu
boso mester haci ta, oracion.

Biba bon cu otro, habri boso
curazon, perdona na esun cu boso
no ta papiando cune, pa boso
curazon por keda na paz y pa sigui
alaba y glorifica Mi Yiu Hesus den
bida spiritual. Ora cu boso duna
na esun cu tin mas mester, boso lo
ricibi hopi gracia.

Di boso Mama, La Virgen di Gracia
di Aruba, cu kier braza boso y
cuida boso."

AMEN



Jesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisar

"Unda cu tin dos of mas reuni den su Nomer eyan lo E ta meymey di nan"

y tambe ku su Palabra mes ta bisar

"Bon haci! Bo ta un eria bon y fiel..."

(Mateo 25:21)

E añu aki nos lo reza hunto pa contribui pa un bon causa pa yuda un fundacion y esaki lo ta pa "FUNDACION GULAMI".

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7:00 a.m. pa 9:00 p.m. na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema y anshanan den su Man. ***

****E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracionan cu nos a ricibi lo tuma lugar na Misa La Birgen di Fatima na Dakota riba Diamars 31 di augustus, 2010 pa 8 or di mainta.

% POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA OTRO ANJA 2011 POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por favor despues di 5 or di atardi) OF IDA CROES - 594-4144 (cualkier ora) *%*

"Na tur Mi yiunan, cu Mi ta stima di henter Mi curazon y boso tambe ta manera un flor hinca den Mi curazon.

Ora cu boso kier pidi Mi un favor, Mi ta cla pa ofrece boso peticionnan na Mi unico Yiu Hesus. Tin momento cu un peticion ta bay liher y otro momento e ta tarda un poco.

P'esey mester reza mas hopi pa e peticionnan por subi bay mas liher.

Ora cu Mi Yiu Hesus ta cla pa yuda un di boso, boso mester ta cu mannan habri pa acepta Su yudanza. Boso mester ta bon Cristianan, p'esey bay Misa y reza specialmente boso Sto. Rosario. Mas Sto. Rosario boso reza, mas almanan

lo subi y drenta den e Gloria di Mi Yiu Hesus. Esey ta haci Mi hopi contento y feliz di mira cu hopi alma ta bay den e Gloria.

Mas boso yuna y tambe door di haci hopi sacrificio, mas hobennan boso lo scapa, cu ta den e mal caminda di scuridad.



Awor laga nos sigui como devoto na **San Hudas Tadeo**

pa invita bo persona p'asin'aki nos por reza hunto e añu aki arobe y hinca den su man nos intencionnan y planman pa e por libsa nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin rezamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su novena (19 oktober pa dia 27 oktober 2010 - Su Fiesta mes ta dia 28 di oktober) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma lugar riba

DIASABRA, 28 di AUGUSTUS 2010

NA CAS DI

Sra. Vda Theresita Orman-Dijkhoff y famia,

Tanki Leendert 40

Tel: 582-7868

"Caminda di Playa pa Solito yegando na Comercial Solito Center, bira na man drecht, caminda di asfalt despues ta subi caminda di tera sigi pa Tanki Leendert yega na T-weg ta mira net dilanti un cas color di mustard cu bruin, bira na man drecht. E cas ta keda net despues di e cas ya menciona, cu dos palo di mata grandi den cura.

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI

Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan.

Bo devocion sigi lo engrandecé y tin

San Hudas Tadeo

como devoto ta algo grandi.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos Rumannan den Cristo, confirmando cu

Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

PUERTO LATINO



Luis Zarraga PRODUCTIONS

TA PRESENTA
DIRECTAMENTE FOR DI
HULANDA PA ARUBA
SINTONISA CANAL
TUR DIAHUEBS ANOCHI
I DISFRUTA DI E SHOW
PA E FAMILIA FELIZ



Happy Birthday

solodipueblo@gmail.com



Awe 23 di Augustus 2010 ta cumpli 5 aña a curazon di su Oma: **YSAMAE RAMDJAN**.

Nos princesa Ysmae ta ricibi un pabien especialmente di su unico Oma Brigitte Gomez cu ta gozando cu'ne henter su vakantie aki na Aruba.

Un pabien ta bin di parti di su Mama Brigitte y Papa Imi, su tanta stima Regine Nicolaas, su bisawela Sra. Brigida Gomez-Franken, tur tanta y Omonan, prima y primonan pero especialmente di su Madrina y padrino Edith y Nelson Evertsz, demas famia y conocirnan cu a celebra su aña aki na Aruba. Have a nice fly back and we all are going to miss you ! Love you!



Awe 23 Augustus ta cumpli un aña mas di bida e mucha estudiante di Trupiaal

Kleuterschool, **Abigail**
Pabien ta bin di cu amiguito(a) nan y di su juffrouw Audrey. Cu Dios drama su bendicion riba bo y asina lorga lo mihor pa futuro..hiep hiep hoera

Abigail!!!



AWE TA CUMPLI SU BIG 15 , ESUN MES MES DI WOWO BERDE,

WENDESS PAESCH

E TA RICIBI FELICITACION DI SU MAMI WENDY, TATA DESMOND Y SU SIS DESLAINE Y PRIMA STIMA JEAN-ATE. DI SU WELO Y WELANAN Y SIN LUBIDA SU TANCHINAN JEN Y JESS. SU BEST FRIEND STEVEN . Y SU BROTHER NAN DI GAME ROOM. Y DEMAS FAMILIA PAESCH Y HOPMANS. CORDA CONTROLA E MAL BEIS!!!!!! YOU'RE A BIG BOY NOW, WENDESS.....ESAKI!!!!!!



Awe dia 23 nos ta canta happy b-day pa e top model di cas. Braza y sunchi ta bay awe pa **Josienne Maduro**. E ta haya un macuto di sunchi for'i mami Ederline un saco yen di braza for'i papi Tino hopi amor, for'i su rumannan Jayven y Jaylie pabien ta bin tambe di pepe Emy y pompys Eugene di wela Egidia y di tochi Poly di mamai di bo primonan Jayderick Eugene y Ejay y tambe di tanchi Kella. pabien di henter famia nan Maduro Y Geerman y sin lubida di THE CHAZ MODEL & TALENT

Ayera 22 di Augustus Angochi tabata di fiesta!!!
Capitan

Claythan Vingal

di barco Matserclay a cumpli su 1 aña. Pabien ta bini di Mami Shanella, Papi Yaimir, ruman Nathan, padrinan y madrinan, welonan y welanan, omo y tantenan y demas famia cu ta di fiesta!!!

Awe 23 Aug Piedra Plat ta di fiesta pasobrase prinses

Abigail Ras

ta celebra su 4 cumpleaños. E ta haya felicitacion di parti su papi Marvin y su mami Andreina su lill sis Aishlyne, oma, opa, machi, su bieu, tanchi y omo nan, primo y prima nan y full demas famia. Tambe di su amiguito(a) nan di Trupiaal kleuterschool. Cu bo pasa un dushi dia y bira bon muchal!!

